



TÜRKÇE



KAZAKÇA



ÖZBEKÇE

TEMATİK SÖZLÜK
VE
KONUŞMA KALIBLARI

ӘОЖ: 80/81
КБЖ:81.2(Туң)
Т 90

Баспаға Қожа Ахмет Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университеті Оқу-әдістемелік комитетінің (хаттама №9 25.04.2025ж.) шешімімен ұсынылған.

Пікір жазғандар:

Халықаралық туризм және меймандостық университетінің профессоры,

PhD Боханова А.С.

Қожа Ахмет Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университеті

PhD, доцент А.Зөхре

Кочак М., Балтабаева Д., Ирисбекова Н.

Түрікше-қазақша-өзбекше тақырыптық сөздік және сөйлесу үлгілері : тақырыптық сөздігі. Оқу-әдістемелік құралы / Түркістан:ЖК «Elegant-print» баспасы,2025ж. - 164 б (Түрікше, қазақша, өзбекше)

ISBN 978-601-12-3341-5

Ұсынылып отырған тақырыптық сөздігі негізінен анықтамалық құрал. Тақырыптық сөздікте туыс тілдердің лексикалық, грамматикалық, семантикалық жақындығы мен ұқсастығы салыстырылады. Сөздікті жасаудағы мақсат - синонимдер мен танымдық – түсіндірмелік сөздердің сөзтізбесін түзу, олардың сандық және сапалық құрамын айқындау, оқу құралында белгіленген тақырыптардың лексикалық- минимум негізін құру, оқу материалдарын дамыту әрі кеңейту.

Оқу сөздігіне енген барлық сөзтізбені қазақ тілін туыс тіл ретінде оқып-үйреніп және меңгеретін тіл үйренушілер қолдана алады.

ӘОЖ: 80/81
КБЖ: 81.2

Кочак М., Балтабаева Д., Ирисбекова Н.

İÇİNDEKİLER

GİRİŞ	5
YÖNTEM.....	7
ALFABELER / алфавит / ALIFBOLAR.....	9
TÜRK ALFABESİ	G
KAZAK ALFABESİ.....	11
ÖZBEK ALFABESİ.....	14
TEMATİK SÖZ HAZİNESİ VE ÖRNEK CÜMLELER.....	16
1. TANIŞMA-SELAMLAŞMA-VEDALAŞMA.....	16
2. AİLE / ОТБАСЫ / OILA	20
3. MESLEK / МАМАНДЫҚ / KASB	24
4. SAYILAR / САНДАР / RAQAMLAR.....	32
4.1. Temel Sayılar / негізгі сандар / Asosiy raqamlar	32
4.2. Sıra Sayıları / реттік сандар / Qator raqamlari	34
4.3. Kesir Sayıları / Бөлшек сандар / Kasr sonlar	35
4.4. Üleştirme (Paylaştırma) Sayıları / Бөлшектік сандар / Bo'lish (Taqqoslash) sonlari	36
4.5. Topluluk Sayıları / Топтық сандар / To'plam sonlari	37
4.6. İşlem / Амалдар / Amallar	37
4.7. Saatler / Сағаттар / Soatlar.....	39
4.8. Ağırlık, Uzunluk, Uzaklık, Hacim, Sıcaklık	41
Салмағы, ұзындығы, қашықтығы, көлемі, температурасы	41
Og'irlik, Uzunlik, Masofa, Hajm, Harorat.....	41
4.9. Para Birimleri / Валюта / Valyutalar.....	44
5. RENKLER / Түстер / Ranglar.....	45
6. BİNA, YERLEŞİM VE ADRES.....	47
6.1. Kamu Binaları ve Mağazalar.....	47
Қоғамдық Ғимараттар мен Дүкендер	47
6.2. Yerleşim Yerleri / Қоныстану Орны / Aholi Punktları	51
6.3. Adres Sorma	52
7. EVE DAİR / ҮЙ бұйымдары / uy-ro'zgor buyumlari	54
7.1. Yarı Çeşitleri / Ғимарат Түрлері / Qurilish Turlari.....	54
7.2. Evin Bölümleri / Үй бөлімдері / Uy Bo'limlari.....	55
7. 3. Ev Eşyaları / Үй Жабдықтары / Uy Jihozlari.....	56
8. SAĞLIK	61
8.1. Hastane-Uzmanlık Birimler.....	61
Аурухананың мамандандырылған бөлімдері.....	61
Kasalxona mutaxassislik bo'limlari	61
8. 2. Vücutun Bölümleri ve Organ Adları	63

Дененің бөліктері мен ағза атаулары	63
Tananing bo'limlari va a'zolarining nomlari.....	63
8. 3. Hastalık Adları / Ауру атаулары / Kasallık Nomları.....	66
9. ALIŞVERİŞ / САУДА / SAVDO	73
9.1. Market / Дүкен, Супермаркет /Supermarket.....	73
9.2. Kasap / Қасап / Qassob	80
9.3 Giyim / Киім / Kiyım.....	82
9.4 Pazar/ Базар / Bozor.....	86
10. RESTORAN / РЕСТОРАН / RESTORAN	87
11. ULAŞIM ARAÇLARI / ҚАТЫНАС ҚҰРАЛДАРЫ / TRANSPORT VOSITALARI.....	92
12. OTEL / ҚОНАҚ ҮЙ / MEHMONXONA.....	96
13. Yeryüzü Şekilleri-Yerleşim Birimleri-Kıta-Ülkeler/Başkentler.....	99
ЖЕР БЕТІНІҢ ПІШІНДЕРІ - ОРНАЛАСУ БІРЛІКТЕРІ - ҚҰРЛЫҚ - ӨЛКЕЛЕР/АСТАНАЛАР	99
YER YUZI SHAKLLARI, JOYLASHUV BIRLIKLARI, QIT'ALAR, DAVLATLAR VA POYTAXTLAR	99
13.1. Yeryüzü Şekilleri/ Жер Бетінің Пішіндері / Yer yuzi shakllari.....	99
13.2. YERLEŞİM BİRİMLERİ / ОРНАЛАСУ БІРЛІКТЕРІ / JOYLASHUV BIRLIKLARI	100
13.3. Kıtalar/ Материк / Qıta.....	101
13.4. Ülke ve Başkentler / Өлке және Астаналар / Davlat va Poytahtlar	102
14. HAYVANLAR / ЖАНУАРЛАР / HAYVONLAR.....	106
15. BİTKİLER / ӨСІМДІКТЕР / O'simliklar	111
15.1. Sebzeler / Көкөністер / Sabzavotlar.....	111
15.2. Meyveler/ Жемістер / Me'valar	113
15.3. Çiçekler / Гүлдер / Gullar	115
16. TEMEL FİİLLER / етістіктер / feller	117
17. GRAMER TERİMLERİ / Грамматикалық терминдер / GRAMMATIKA TERMINLARI	128
18. MEKTUP/E-POSTA/TEBRİK KARTI/DİLEKÇE ÖRNEĞİ	147
ХАТ / ЭЛЕКТРОНДЫҚ ПОШТА / ҚҰТТЫҚТАУ АШЫҚХАТЫ / ӨТІНІШ ХАТ ҮЛГІСІ	147
ХАТ / ELEKTRON POCHTA/ TABRIKNOMA / ARIZA.....	147
18.1. Mektup / Хат / Xat.....	147
18.2. E-Posta/ Электрондық Пошта / Elektron Pochta.....	152
18.3. Tebrik Kartı / Құттықтау Ашықхаты / Tabriknoma.....	156
18.4. Dilekçe / Өтініш Хат / Ariza	159
YAZARLAR.....	163
KAYNAKÇA.....	164

GİRİŞ

En eski yazılı kaynakları VIII. asra dayanan Türk dili günümüzde Balkanlar'dan Çin'e, İran'dan Kuzey Denizi'ne kadar uzanan alanda yaklaşık üç yüz milyon kişi tarafından konuşulmaktadır. Türk dili Kuzeydoğu, Kuzeybatı (Kıpçak), Güneydoğu (Türkistan-Uygur), Güneybatı (Oğuz) ve Çuvaş olmak üzere beş ana gruba ayrılmaktadır. Kuzeydoğu grubunda, Saha (Yakut)-Tuva-Hakas-Alтай, Kuzeybatı (Kıpçak) grubunda Kazak, Kırgız, Karakalpak, Başkurt, Karaçay-Balkar, Kumuk, Nogay, Kırım-Tatar, Kazan-Tatar ve Karay, Güneydoğu grubunda Özbek ve Yeni Uygur, Güneybatı grubunda Türkiye, Azerbaycan, Türkmen ve Gagavuz Türkçeleri bulunurken Çuvaşça ayrı bir grubu oluşturmaktadır.

Bu çalışmada nüfusları ve konuşurları bakımından fazla olan Güneybatı grubundan Türkiye Türkçesi, Kuzeybatı grubundan Kazakça ve Güneydoğu grubundan Özbekçe seçilerek karşılaştırmalı tematik söz varlığı çalışması hazırlanmıştır.

Üniversitelerin Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları bölümünde okuyan, Türk dünyasında üniversitelerde hazırlık sınıflarında eğitim gören öğrencilerin yanı sıra Türk dünyasına meraklı okuyuculara da yardımcı olmak üzere hazırlanan bu eser kelimeleri, kalıpları, örnek cümleleri her üç lehçede de karşılaştırmalı olarak sunmaktadır. Günlük yaşamda da kullanacak olan kişinin tema tema ihtiyacı olacak kelimeler örnek cümlelerle her üç lehçede verilmiştir.

1. bölüm olan “**Tanışma-Selamlaşma-Vedalaşma**” bölümünde selam vermek , kendimizi tanıtmak , hal hatır sormak , vedalaşmak, teşekkür etmek gibi günlük yaşamdaki temel konuşma kalıpları verilmiştir.

2. bölümde “**Aile**” temasında, aile bireyleri listelenmiş ve günlük yaşamda kullanılabilecek cümle örnekleriyle zenginleştirilmiştir.

3. bölüm olan “**Meslek**” temasında meslek isimleri verilerek örnek cümlelerle pekiştirilmiştir.

4. bölüm “**Sayılar**” bölümü sayılarla ilgisi olan “**Temel Sayılar**”, “**Sıra Sayıları**”, “**Kesir Sayıları**”, “**Üleştirme (Paylaştırma) Sayıları**”, “**Topluluk Sayıları**”, “**İşlem**”, “**Saatler**”, “**Ağırlık, Uzunluk, Uzaklık, Hacim, Sıcaklık**” ve “**Para Birimleri**” olmak üzere dokuz tema altında gruplara ayrılarak listelenmiştir.

5. bölüm “**Renkler**” temasını oluşturmaktadır. Bu bölümde temel renkler gösterilerek renkler ile ilgili günlük yaşamda kullanılabilecek cümle örneklerine yer verilmiştir.

6. bölüm **“Bina, Yerleşim ve Adres”** başlığı altında **“Kamu Binaları ve Mağazalar”**, **“Yerleşim Yerleri”** ve **“Adres Sorma”** olmak üzere üç tema halinde incelenmektedir.
7. bölüm olan **“Eve Dair”** teması **“Yapı Çeşitleri”**, **“Evin Bölümleri”**, **“Ev Eşyaları”** alt başlıklıklarından oluşmakta ve günlük yaşamda ihtiyacımız olan tüm eşya ve nesneler ile karşımıza çıkmaktadır.
8. bölüm olan **“Sağlık”** temasında üç alt başlık altında **“Hastane-Uzmanlıklar-Birimler”**, **“Vücudun Bölümleri ve Organ Adları”**, **“Hastalık Adları”** verilmiş ve acil durumlarda yardımcı olacak kelime ve kelime grupları cümleler ile zenginleştirilmiştir.
9. bölümde günlük yaşamda sıklıkla göreceğimiz **“Alışveriş”** maddesi **“Market”**, **“Kasap”**, **“Giyim”** ve **“Pazar”** başlıkları altında incelenmiştir.
10. bölüm olan **“Restoran”** bölümünde yiyecek, içecek isimleriyle restaurant ve kafede ihtiyacınız olacak cümle kalıpları verilmektedir.
11. bölüm olan **“Ulaşım Araçları”**nda sözcükler **“Karayolu, Havayolu, Demiryolu ve Denizyolu”** temaları ile sunulmaktadır.
12. bölümde **“Otel”** teması ile otelde ihtiyacınız olacak kelimeler ve cümleler bulunmaktadır.
13. bölümde **“Yeryüzü Şekilleri, Yerleşim Birimleri, Kıtalar, Ülkeler/Başkentler”** temalarının her biri ayrı başlık altında incelenmiştir.
14. bölümde **“Hayvanlar”** temasında hayvan isimleri listelenmektedir.
15. bölüm olan **“Bitkiler”** temasında **“Sebzeler”**, **“Meyveler”** ve **“Çiçekler”** olmak üzere üç alt başlık altında kelimeler verilmekte ve örnek cümlelerle zenginleştirilmektedir.
16. bölümde **“Temel Fiiller”** temel seviyeden gelişmiş seviyeye kadar ihtiyacınız olacak fiiller listelenmektedir.
17. bölüm özellikle edebiyat ve dil alanında çalışan akademisyen ve öğrenciler düşünülerek oluşturulmuştur. Bu bölümde, **“Gramer Terimleri”** karşılaştırılmalı olarak sunulmuştur.
18. bölüm olan son kısımda ise **“Mektup/E-posta/Tebrik Kartı/Dilekçe Örneği”** temasıyla örnek mektup, e-posta, tebrik kartı ve dilekçe örneği verilerek ihtiyaca göre yazım aşamaları verilmektedir.

YÖNTEM

Türkçe-Kazakça-Özbekçe olarak karşılaştırmalı olarak hazırlanan bu sözlük ve konuşma kalıpları eseri “tematik” bağlamda hazırlanmıştır. Bu eserin tematik olarak hazırlanmasındaki temel amaçları şu çerçeveye ile çizebiliriz:

a) **Kavramsal olarak öğrenmeyi kolaylaştırır ve bilgiyi pekiştirir:** Kelimeler anlam dairelerine göre sınıflandığından dili öğrenmek isteyenlerin konuyla ilgili kelimeleri birlikte görerek daha hızlı bir sürede ve kalıcı olarak öğrenmesini sağlar.

b) **Bağlamsal olarak kullanımı destekleyerek yardımcı olur:** Tematik sınıflandırma, kelimelerin hangi bağlamda ve ne durumlarda, nasıl kullanıldığını öğrenmeye yardımcı olur. Bu da özellikle ikinci dili öğrenenler için oldukça önemlidir. Bu önem aynı dil ailesi içinde olan lehçeler içinse daha da önem arz etmektedir.

c) **Söz varlığı hazinesini genişletmeye yardımcı olur:** Tematik olarak sınıflama, dili öğrenenler için belli konulardaki söz varlığını zenginleştirmesine yardımcı olur. Örneğin, “aile”, “sağlık”, “alışveriş” vb. temalar altında birden fazla kelime ve kalıp cümleler sunulur.

ç) **Kültürel Farkındalık Kazandırır:** Kültürlerarası benzerlik ve farklılığın kolay görünmesini ve dilin sadece yapısal bir nitelik değil kültür yönünün de olduğunu gösterir. Özellikle aynı kültür çevresine ait halklardaki benzerlikler kadar coğrafi olarak uzaklıklara dayanan farklılıkların da farkına varılmasına yardımcı olur.

d) **Karşılaştırmalı dil çalışmasına uygundur:** Çok dilli ve karşılaştırmalı olarak hazırlanan sözlüklerde -bu sözlüğün temasındaki Türkçe-Kazakça-Özbekçe üç lehçeli olması gibi- aynı temaya ait kelimeler yan yana verildiğinden dolayı diller/lehçeler arası benzerlik ve farklar açık bir şekilde görülebilir.

e) **Konuya özgü dil kullanımını geliştirir:** Sözlükten faydalananların belli bir alanda örneğin, “yiyecek”, “sağlık” vb. temaya özgü sözcük ve ifadeleri öğrenmelerini sağlar.

f) **Hedef odaklı öğrenmeyi destekler:** Sözlükten faydalanan kişinin ilgi alanına veya ihtiyacına göre belirli bir temayı seçerek yalnızca o alandaki kelimeleri öğrenmesini sağlayarak zaman yönetimini ve motivasyonunu artırmasını sağlar.

g) **Dil öğretiminde etkili bir araçtır:** Ders ortamında öğretmenler de tematik sözlüğü ders materyali olarak kullanabilir ve temalar üzerinden yapılandırılmış etkinlikler planlayıp sınıf ortamında pratik çalışmalar yapabilir.

Kısaca sekiz maddede amacını ifade ettiğimiz bu çalışma üç Türk lehçesini “Türkçe-Kazakça-Özbekçe” karşılaştırmalı olarak bizlere sunmaktadır. Sınıflanan temalarda verilen kelime hazinelerinin yanı sıra o temaya ait günlük yaşamda sıklıkla kullanılabilecek ve görülmesi

mümkün cümle örnekleri ile pekiştirilmiştir. Eserde geçen kelimeler ve yapılar kullanım sıklığına göre seçildiğinden dolayı kelimelerin yazılışlarına dayanan yararlanmış olduğumuz sözlükler kaynakça bölümünde belirtilmiş ve eser içerisinde atıf yapılmamıştır. Cümle örnekleri ise günlük yaşamda kullanılabilecek düzeyde orijinal olarak tarafımızca oluşturulmuştur.

Eserde yer alan temalar önce tablo hâlinde, her biri için Türkçe-Kazakça-Özbekçe karşılıklarıyla birlikte sunulmuştur. Örneğin:

		
aile	Отбасы, жанұя	Oila
ebeveyn	ата-ана	Ota-ona

Bu karşılaştırmalı kelime listelerinin ardından her tema için kısa, günlük hayatta sıkça karşılaşılabilecek örnek cümlelere yer verilmiştir:

		
Küçük/Büyük bir ailem var.	шағын отбасы/ үлкен отбасым бар.	Kichik / Katta oilam bor
Ailemde 4 kişi var.	Отбасымда 4 адам бар.	Oilamda 4 kishi bor

Tematik olarak verilen sözcük dağarcığının yanı sıra son bölümde günlük yaşamda sıklıkla karşılaşılabileceğimiz “**Mektup/E-posta/Tebrik Kartı/Dilekçe**” gibi haberleşme metinlerine de yer verilmiş ve karşılaştırmalı olarak üç Türk lehçesinde sunulmuştur.

Bu çalışma, özellikle aynı kültür dairesindeki Türk lehçelerinin karşılaştırmalı kullanımını teşvik ederek, söz konusu diller arasında karşılıklı anlaşılabilirliği artırmayı hedeflemektedir. Eserdeki kelimeler kullanım sıklığına göre seçilmiş olup, kullanılan kaynak sözlükler **kaynakça bölümünde** belirtilmiştir. Örnek cümleler ise tarafımızca, günlük kullanım diline uygun olarak orijinal biçimde oluşturulmuştur.

Bu yönüyle eser; öğretmenlere, öğrencilere ve Türk dünyası dillerine ilgi duyan herkese hitap etmeyi amaçlamaktadır.

TÜRK ALFABESİ

Latin harfli Türk alfabesi, 1 Kasım 1928 tarihli ve 1353 yasayla kabul edilmiştir. Türk alfabesinde 8 ünlü, 21 ünsüz olmak üzere 29 harf bulunmaktadır. Aşağıdaki tabloda, sırasıyla Türk alfabesindeki harfler büyük ve küçük şekilleriyle sıralanmış ve harflerle ilgili örnek kelimeler verilmiştir.

1	A, a	Arı, Anahtar, Araba
2	B, b	Baş, Batak, Bayrak
3	C, c	Cam, Cambaz, Ceket
4	Ç, ç	Çöp, Çocuk, Çaydanlık
5	D, d	Dağ, Dakika, Doğru
6	E, e	Et, Eldiven, Ekmek
7	F, f	Fal, Fark, Fasulye
8	G, g	Gar, Gece, Girişim
9	ğ	Bağ, Sağ, Dağlık
10	H, h	Hak, Haber, Hukuk
11	I, ı	Isı, Işık, Izgara
12	İ, i	İp, İnek, İlkbahar
13	J, j	Jet, Jandarma, Japon
14	K, k	Kalem, Kiraz, Köpek
15	L, l	Lale, Limon, Leylek
16	M, m	Mum, Makas, Maymun
17	N, n	Nane, Nine, Nazar
18	O, o	Ok, Olta, Otomobil
19	Ö, ö	Öküz, Ölçü, Özgür

20	P, p	Para, Peri, Palto
21	R, r	Radyo, Renk, Rüya
22	S, s	Sabah, Sel, Sevgi
23	Ş, ş	Şahin, Şans, Şöhret
24	T, t	Tabak, Tavuk, Tamirci
25	U, u	Un, Uçak, Uçurtma
26	Ü, ü	Üç, Ütü, Üzüm
27	V, v	Vatan, Vekil, Vitrin
28	Y, y	Yaz, Yılan, Yumurta
29	Z, z	Zaman, Zincir, Zürafa

KAZAK ALFABESİ

Kiril alfabeli Kazakistan Alfabeti, 1940 yılında S. A. Amanjolv tarafından sunulmuştur. Kazak alfabeti, Rus alfabetinden 33 harf ve 9 ünlü (Kazak harfi) olmak üzere 42 harf bulunmaktadır. Aşağıdaki tabloda, sırasıyla Kazak alfabetindeki harfler büyük ve küçük şekilleriyle sıralanmış ve harflerle ilgili örnek kelimeler verilmiştir.

	Kazak Kiril Alfabeti	Örnek Kelimeler	Latin Esaslı	Örnek Kelimeler
1	Аа	Ата, ағаш, алма	Aa	Ata, ağaç, alma
2	Әә	Әліппе, әже, ән	Açık e	Alippe, aje, an
3	Бб	Бала, бота, бас	Bb	Bala, bota, bas
4	Вв	Вагон, витамин, валюта	Vv	Vagon, vitamin, valyuta
5	Дд	Доп, дәрі, дос	Dd	Dop, dari, dos
6	Гг	Гүл, гараж, газет	Gg	Gül, garaj, gazet
7	Ғғ	Ғарыш, ғалым, ғасыр	Ğğ (Türkiye Türkçesi'nden daha sert)	Ğarış, ğalım, ğasır
8	Ее	Ел, елік, есік	Kapalı Ee, ye	El, elik, esik
9	Ёё	(қазақ тілінде қолданылмайды)	yo	(Kazakçada kullanılmaz)
10	Жж	Жануар, жас, жан	Jj	Januar, jas, jan
11	Зз	Зат, заман, зығыр	Zz	Zat, zaman, zıǵır
12	Ии	Ит, ине, ііс	İi (iy)	İt, ine, iyis
13	Йй	Йод, йога, йогурд	Yy	Yod, yoga, yogurd
14	Кк	Кітап, кесе, кедей	İnce Kk	Kitap, kese, kedey
15	Ққ	Қалам, қоян, қылыш	Kalın Kk	Kalam, koyan, kılış

16	Лл	Лақ, лас, лимон	Ll	Lak, las, limon
17	Мм	Мұражай, мысық, мәтін	Mm	Murajai, mısıık, matin
18	Нн	Нан, нағашы, нүкте	Nn	Nan, nağası, nukte
19	Ңң	Таң, аң, заң	Nazal n (ng)	Tan, an, zan
20	Оо	Орындық, от, орман	Oo	Orındık, ot, orman
21	Өө	Өрік, өрт, өлең	Öö	Örik, ört, ölen
22	Пп	Пәтер, пеш, пошта	Pp	Pater, peş, pošta
23	Рр	Робот, рәсім, раушан	Rr	Robot, rasim, rauşan
24	Сс	Сағат, сабын, су	Ss	Sağat, sabın, su
25	Тт	Тамақ, тас, таңба	Tt	Tamak, tas, tanba
26	Уу	Уық, уақыт, уыз	uv, üv	Uık, uakıt, uız
27	Үү	Үкі, үй, үлкен	Üü	Üki, üy, ülken
28	Ұұ	Ұя, ұры, ұшқыш	Uu	Uya, urı, uşkış
29	Фф	Фабрика, футбол, фестиваль	Ff	Fabrika, futbol, festival
30	Хх	Халық, хат, хан	Sert h	Halık, hat, han
31	Һһ	Қаһарман, жиһаз, шаһар	Hh	Kaharman, cihaz, şahar
32	Цц	Цирк, циркуль, цех	ts	Tsirk, tsirkul, tseh
33	Чч	Чек, чемодан, чемпион	Çç	Çek, çemodan, çempion
34	Шш	Шаш, шалбар, шәй	Şş	Şaş, şalbar, şay
35	Щщ	Щётка (ащы, тұщы)	şş	Şşetka, (aşşı, tuşşı)
36	Ъъ	Съезд, разъезд	Sertleşirme imi(Yabancı	Sezd, razezd

			köklü kimi sözcüklerde)	
37	Ы	Ыдыс, ыстық, ырым	Iı	Idıs, ıstık, ırım
38	Іі	Іні, ілгіш, іс	İi	İni, ilgiş, is
39	Ьь	Фильм, лагерь, альбом	Yumuşaltma imi(Yabancı köklü kimi sözcüklerde)	Film, lager, albom
40	Ээ	экран, электр, эссе	Kapalı e	Ekran, elektr, esse
41	Юю	Юпитер (аю, ою, қою)	yu	Yupiter (ayu, oyu, koyu)
42	Яя	Аяқ, таяқ, қария	ya	Ayak, tayak, karya

ÖZBEK ALFABESİ

1904'ten önce, bütün Orta Asya dilleri Arap yazısı ile yazılırdı. 1924-1940 arasında resmî Özbekçe, Stalin idaresi tarafından Kiril alfabesi dayatılınca kadar Latin alfabesi ile yazılmıştır. 1940-1992 yılları arasında özbekçe Kiril alfabesi kullanmıştır. Kiril alfabesi 35 harften oluşmaktadır. Özbekistan'ın bağımsızlığından sonra, 1995 yılında Latin esaslı yeni bir alfabe resmi olarak kabul edilmiştir. Latin alfabesi 29 harften oluşuyor.

	Özbek Kiril Alfabeti	Örnek Kelimeler	Özbek Latin Alfabeti	Örnek Kelimeler
1	Аа	Арава, айиқ, анор	Aa	Arava, ayiq, anor
2	Бб	Балиқ, боғ, бемор	Bb	Baliq, bog', bemor
3	Дд	Ду'ст, дарё, девор	Dd	Do'st, daryo, devor
4	Ээ	Электр, эшик, эълон	Ee	Elektr, eshik, e'lon
5	Фф	Фасл, фойда, фикр	Ff	Fasl, foyda, fikr
6	Гг	Гул, газета, гилам	Gg	Gul, gazeta, gilam
7	Х, х,	Х,аёт, х,аво, х,аддан	Hh	Hayot, havo, haddan
8	Ии	Илм, иш, иложи	Ii	Ilm, ish, iloji
9	Жж	Жуда, жahl, жумла	Jj	Juda, jahl, jumla
10	Кк	Китоб, кичик, кун	Kk	Kitob, kichik, kun
11	Лл	Лолазор, лампа, лаззат	Ll	Lolazor, lampa, lazzat
12	Мм	Мактаб, мева, мусаффо	Mm	Maktab, meva, musaffo
13	Нн	Нон, наrsa, норозилик	Nn	Non, narsa, norozilik
14	Оо	Олма, ой, осмон	Oo	Olma, oy, osmon

15	Пп	Пиёз, пул, парвоз	Pp	Piyoz, pul, parvoz
16	Ққ	Қалам қиш қаттиқ	Qq	Qalam, qish, qattiq
17	Рр	Рухсат ру’за ранг	Rr	Ruxsat, ro’za, rang
18	Сс	Сув, самарали, сабзавот	Ss	Suv, samarali, sabzavot
19	Тт	Топ, тароқ, тарвуз	Tt	Top, taroq, tarvuz
20	Уу	Узум, уй, уруғ	Uu	Uzum, uy, urug’
21	Вв	Вазифа, вагон, вилоят	Vv	Vazifa, vagon, viloyat
22	Хх	Хайр, хотин, хат	Xx	Xayr, xotin, xat
23	Йй	Йу’л, йил, йу’лдош	Yy	Yo’l, yil, yo’ldosh
24	Зз	Замон, зина, зайтун	Zz	Zamon, zina, zaytun
25	У’ у’	У’рмон, у’т, у’йин	O’ o’	O’rmon, o’t, o’yin
26	Ғғ	Ғишт, ғазаб, ғолиб	G’ g’	G’isht, g’azab, g’olib
27	Шш	Шах,ар, ширин, шакар	Sh sh	Shahar, shirin, shakar
28	Чч	Чой, чиройли, чанг	Ch ch	Choy, chiroyli, chang
29			,	

TEMATİK SÖZ HAZİNESİ VE ÖRNEK CÜMLELER
ТАҚЫРЫПТЫҚ СӨЗДІК ЖӘНЕ МЫСАЛДАР
TEMATİK LUG'AT VA MİSOL JUMLALAR

1. TANIŞMA-SELAMLAŞMA-VEDALAŞMA
ТАНЫСУ – СӘЛЕМДЕСУ – ҚОШТАСУ
TANISHMA SALOMLASHMA XAYRLASHISH



		
Merhaba	Сәлеметсіз бе!	Salom
Selam	Салем	Salom
Adın (adınız) nedir?	Атың (атыңыз) кім? Есімің (есіміңіз) кім?	Isming (iz) nima?
Soyadın (soyadınız) nedir?	Тегің (тегіңіз) кім?	Familyang (iz) nima?
Benim adım....	Менің атым	Mening ismim?
Ben....	Мен....	Men....
Nerelisin (nerelisiniz)?	Сен қай жақтансың (Сіз қай жақтансыз)?	Qayerdansen (qayerdanseniz)?

İstanbuluyum.	Истанбулдықпын	Istanbullikman
Nereden geldiniz?	Қайдан келдіңіз?	Qayerdan keldingiz?
İstanbul'dan geldim.	Истанбулдан келдім	Istanbuldan keldim
Nerede yaşıyorsunuz?	Қайда тұрасың?	Qayerda yashaysiz?
İstanbul'da yaşıyorum.	Истанбулда тұрамын	Istanbulda yashayman
Mesleğin (mesleğiniz) nedir?	Мамандығын (мамандығыңыз) не?	Nima ish qilasiz?
Ne işle meşgulsünüz?	Қандай жұмыспен айналысасыз?	Nima ish bilan shug'ullanasiz?
Ben öğretmenim.	Мен оқытушымын	Men o'qituvchiman
Tanıştığımıza memnun oldum.	Танысқанымға қуаныштымын	Tanishganimizdan xursandman
Seninle/sizinle tanışmak bir zevkti.	Сенімен/Сізбен танысу бір ғанибет	Sen/siz bilan tanishish men uchun sharaf

Nasılsın (nasılsınız)?	Қалайсын (қалайсыз)?	Ahvoling (iz) yaxshimi?
Ne haber? (naber)	Не жаңалық?	Nima yangiliklar?
Ne yenilik var?	Не жаңалық?	Nima yangiliklar bor?
Her şey yolunda mı?	Барі дұрыс па?	Hammasi yaxshimi?
İyiyim.	Жақсымын	Yaxshiman
Şöyle böyle.	Осылай	O'rtacha
Fena değil.	Жаман емес	Yomonmas
Kötüyüm.	Жаман сезініп тұрмын	Yomonman

Каç yaşındasın?	Сен неше жастасың?	Yoshingiz nechida
Ben 20 yaşındayım.	Мен 20 жастамын.	Men 20 yoshdaman
Evli misiniz?	Сіз үйленгенсіз бе? / Сіз тұрмысқа шыққансыз ба?	Oilalimisiz?
Bekar mısınız?	Сіз бойдақсыз ба? / Сіз тұрмыс құрмағансыз ба?	Bo'ydokmisiz
Evet evliyim/bekarım.	Иә, мен үйленгенмін / бойдақпын	Ha men uylanganman/ bo'ydokman
Hayır, evli/bekar değilim.	Жоқ, мен үйленбегенмін / бойдақ емеспін	Yok men uylanmaganman/ bo'ydok emasman
Evliyim.	Үйленгенмін / Тұрмыстамын	uylanganman
Bekarım.	Бойдақпын / Тұрмыс құрмағанмын	bo'ydokman
Sözlüyüm.	Сөз байласқан	Men unashtirilganman
Nişanlıyım.	Атастырылған	Men unashtirilganman
Dulum.	Жесірмін	Men beva ayolman
Ben boşandım.	Мен ажырастым	Men ajrashganman

Günaydın!	Қайырлы таң!	Xayrli tong!
İyi günler!	Қайырлы күн!	Xayrli kun!
İyi akşamlar!	Қайырлы кеш!	Xayrli kech!
İyi geceler!	Қайырлы тун!	Xayrli tun!
Hoş geldiniz!	Қош келдіңіз!	Hush kelibsiz!
Hoş bulduk!	Қош көрдік!	Hush ko'rdik!
Allah'a ısmarladık!	Сау бол! (Қош бол!)	Allohga omonat!
Güle güle!	Сау бол!	Xayr!
Görüşmek üzere	Көріскенше	Ko'rishguncha
Görüşürüz	Көріскенше	Ko'rishguncha
Hoşça kal	Қош бол!	Yaxshi qol
Elveda	Қош бол!	Alvido

2. AİLE / ОТБАСЫ / OILA



		
Abla	әпке	Opa
Ağabey (abi)	аға	Aka
Aile	Отбасы, жанұя	Oila
Akraba	туыс	Qarindosh
Amca	аға (әкесінің інісі)	Amaki
Anne	ана	Ona
Anneanne	нағашы апа	Buvi
Baba	әке	Ota
Baldız	балдыз	Qayni singil
Büyükanne/nine	әже	Buvi
Büyükbaba	ата	Buva
Çocuk	бала	Bola
Damat	Күйеу бала	Kuyov

Dayı	нағашы	Tog'a
Dede	ата (нағашы ата)	Bobo
Ebeveyn	ата-ана	Ota-ona
Enişte	жезде	Pochcha
Erkek evlat	ұл	Og'il
Erkek kardeş	іні	Uka
Eş (karı)	жұбай (әйел)	Ayol
Eş (koca)	жұбай (ер)	Er
Evlat	ұрпақ	Avlod
Gelin	келін	Kelin
Görümce	қайын сіңлі/қайын бике	Qayni singil / opa
Hala	әпке	Amma
Kardeş	бауыр	Aka-uka / opa-singillar
Kayınbaba/Kayınpeder	қайын ата	Qaynota
Kayınbirader	қайын іні/ аға	Qayin uka / aka
Kaynana/Kayınvalide	қайын ене	Qaynona
Kız evlat	қыз	Qiz
Kız kardeş	сіңлі	Singil
Kuzen	бөле	Amakivachcha
Teyze	нағашы әпке	Xola
Torun	немере	Nevara
Üvey anne/baba	Өгей ана, өгей әке	O'gay ona / ota
Yeğen	жиен	Jiyan
Zevce	Жұбай, жар	Rafiqa

		
Küçük/Büyük bir ailem var.	шағын отбасы/ үлкен отбасым бар.	Kichik / Katta oilam bor
Benim ailem büyük değil.	Менің отбасым үлкен отбасы емес.	Mening oilam katta emas
Ailemde 4 kişi var.	Отбасымда 4 адам бар.	Oilamda 4 kishi bor
Kaç çocuğunuz var?	Неше балаңыз бар?	Nechta farzandingiz bor?
Benim iki çocuğum var.	Менің екі балам бар.	İkki farzandim bor
Benim çocuğum yok.	Менің балам жоқ.	Farzandim yo'q
Benim bir oğlum, bir kızım var.	Менің бір балам, бір қызым бар.	Bir og'lim, bir qizim bor
Annenizin/Babanızın adı nedir?	Анаңыздың/әкеңіздің аты кім?	Onangizning / Otangizning ismi nima?
Oğlunuz/kızınız kaç yaşında?	Ұлыңыздың/қызыңыздың жасы нешеде?	Og'lingiz / Qizingiz necha yoshda?
Annenizin mesleği nedir?	Анаңыздың мамандығы қандай?	Onangizning kasbi nima?
Oğlunuz okuyor mu?	Ұлыңыз оқиды ма?	Og'lingiz o'qiydimi?
Kızınız öğrenci mi?	Қызыңыз оқушы ма?	Qizingiz talaba mi?
Oğlunuz kaçınıcı sınıfa gidiyor?	Ұлыңыз қай (нешінші) сыныпқа өтті	Og'lingiz nechanchi sinifga boradi?
Ben anneme/babama benziyorum.	Мен әкеме/ анама ұқсаймын.	Men onamga / otamga o'xshayman
Ablam üniversitede öğrenci.	Әпкем университетте студент	Opa universitetda talaba
Büyükannem köyde yaşıyor.	Әжем ауылда тұрады.	Buvim qishloqda yashaydi
Aile bireylerini/fertlerini	Отбасы мүшелерін	Oila a'zolaringni

tanıtır mısın?	таныстырасын ба?	tanishtirasanmi?
Bu senin ailen mi?	Бұл сенің отбасың ба?	Bu sening oilang mi?
Evet, benim ailem.	Ия, менің отбасым.	Ha, mening oilam
Ben ailemi seviyorum.	Мен отбасымды жақсы көремін.	Men oilamni sevaman
Ailemle zaman geçirmekten hoşlanıyorum.	Отбасыммен уақыт өткізген ұнайды.	Oilam bilan vaqt o'tkazishni yaxshi ko'raman

3. MESLEK / МАМАҢДЫҚ / KASB



		
Akademisyen	Академик	Akademik
Aktar	Гомантерея	Giyohdor
Aktör	Актер	Aktyor
Aktris	Актриса	Aktrisa
Albay	Полковник	Polkovnik
Arkeolog	Археолог	Arxeolog
Armatör	Кеме иесі	Kema egasi
Artist	Әртіс	Sana'tkor
Asistan	Ассистент	Yordamchi
Aşçı	Асшы	Oshpaz
Asker	Әскер	Askar
Astrolog	Астролог	Munajjim
Astronot	Ғарышкер	Astronavt

Astsubay	Кіші лейтенант	Kichik ofitser
Atlet	Атлет	sportchi
Avcı	Аңшы	Ovchi
Avukat	Адвокат	Huquqshunos / advokat
Bahçıvan	Бағбан	Bog'bon
Bakan	Министр	Vazir
Bakkal	Дүкенші	Do'konchi
Balerin	Балерина	Balerina
Balıkçı	Балықшы	Baliqchi
Bankacı	Банк қызметкері	Bankir
Başbakan	Премьер-министр	Bosh vazir
Basketbolcu	Баскетболшы	Basketbolchi
Başkomiser	Бас комиссар	Bosh komissar
Belediye Başkanı	Мэр, әкім	Mer
Berber	шаштараз	Sartarosh
Besteci	Композитор	Bastakor
Bilgisayar mühendisi	Компьютер инженері	Kompyuter muhandisi
Bilim insanı	Ғалым	Olim
Biyolog	Биолог	Biolog
Borsacı	Биржашы	Birja brokeri
Boyacı	Бояушы	Bo'yoqchi
Büyükelçi	Елші	Elchi
Camcı	Әйнекші	Shishachi / Oynachi
Cerrah	Хирург	Jarrox
Cumhurbaşkanı	Призидент	Prezident
Çevirmen	Аудармашы	Tarjimon

Çırak	Көмекші шебер	Shogird
Çiçekçi	Гүлбап, гүл өсіруші	Gulchi
Çilingir	Темір ұстасы	Qulfchi
Çoban	Шопан	Cho'pon
Çörpçü	Тазалықшы	Tozalovchi
Dadı	Бала күтуші	Enaga
Dedektif	Детектив	Detektiv
Devlet memuru	Мемлекет қызметкері	Davlat xizmatchisi
Diplomat	Дипломат	Diplomat
Diş hekimi	Тіс дәрігері	Tish doktori / Stomatolog
Diyetisyen	Диета маманы	Dietolog
Doktor	Дәрігер	Doktor
Eczacı	Дәріханашы	Dorixonachi
Editör	Редактор	Muharrir
Eğitimci	Педагог	Ta'lim beruvchi
Ekonomist	Экономист	Iqtisodchi
Elektrik mühendisi	Электр инженері	Elektr muhandisi
Emekli	Зейнеткер	Nafaqali
Emlakçı	Жылжымайтын мүлік агенті	Ko'chmas mulk agenti
Esnaf	Саудагер	Savdogar
Ev hanımı	Үй бикесі	Uy bekasi
Fırıncı	Наубайшы	Nonvoy
Filozof	Философ	Faylasuf
Fotoğrafçı	фотограф	Fotograf
Futbolcu	Футболшы	Futbolchi

Galerici	Галерист	Galereyachi
Garson	Даяшы	Ofitsiant
Gazeteci	Тілші	Jurnalist
General	Генерал	General
Gitarist	Гитарашы	Gitarachi
Göz doktoru	Көз дәрігері	Ko'z doktori
Haberci	Хабаршы	Xabarchi
Haham	Раввин (еврейдің дін адамы)	Ravvin
Hakem	Төреші, билік айтушы	Hakam
Hâkim	Сот	Hokim
Hamal	Жүкші, жүк тиеуші	Yuk tashuvchi
Hasta bakıcı	Науқас күтуші	Bemor qarovchisi
Hemşire	Медбике	Hamshira
Hizmetçi	Қызметші	Xizmatchi
Host	Қызмет көрсетуші	Styuard
Hostes	Стюардесса	Stuyardessa
İç mimar	Интерьер дизайнері	Ichki me'mor
İmam	Имам	Imom
İnşaat mühendisi	Құрылысшы инженер	Qurilish muhandisi
İnşaatçı	Құрылысшы	Quruvchi
İşçi	Жұмысшы	Ishchi
İtfaiyeci	Өрт сөндіру	O't o'chiruvchi
Jeolog	Гиолог	Geolog
Jimnastikçi	Гимнаст	Gimnastikachi
Kabin görevlisi	Кабина қызметкері	Kabina xodimi

Kameraman	Оператор	Operator
Карыс	Есікші, күзетші	Darvozabon
Kaptan	Капитан	Kapitan
Kasap	Қасапшы	Qassob
Kasiyer	Кассир	Kassir
Kaymakam	Аудан басшысы	Tuman hokimi
Komedyen	Комедиялық актёр	Komik / Kulgi ustasi
Komiser	Комиссар	Komissar
Konsolos	консул	Konsul
Kuaför	Шаштараз	Sartarosh
Kurye	Курьер	Kuryer
Kuyumcu	Зергер	Zargarlik ustasi
Kütüphaneci	Кітапханашы	Kutubxonachi
Lokantacı	Мейрамханашы, асханашы	Restoranchi
Madenci	Кенші	Konchi
Makinist	Машинист	Mashinist
Manav	Жеміс сатушы	Sabzavot sotuvchisi
Marangoz	Ағаш ұстасы	Duradgor
Memur	Қызметкер	Mulozim
Menajer	Менеджер	Menejer
Milletvekili	Депутат	Deputat
Mimar	Сәулетші	Me'mor
Modacı	Модельер	Moda dizayneri
Model	Модел, үлгі	Model
Muhabir	Тілші	Muxbir

Müdür	Директор	Direktor
Müfettiş	Тексеруші, ревизор	Tekshiruvchi
Mühendis	Инженер	Muhandis
Müşteşar	Кеңесші	Maslahatchi
Müteahhit	Мердігер	Pudratchi
Müzişyen	Музыкант	Musiqachi
Nalbur	Темір бұйымдар (заттар) сатушы	Qurilish mollari sotuvchisi
Okutman	Оқытушы	O'qituvchi
Operatör	Оператор	Operator
Öğretmen	Мұғалім	O'qituvchi
Palyaço	Сайкымазақ, масқарампаз	Masxaraboz
Papaz	Поп, шіркеудегі дін өкілі	Ruhoniy
Pehlivan	Палуан	Polvon
Pilot	Ұшқыш	Uchuvchi
Polis	Полиция	Politsiyachi
Postacı	пошташы	Xat tashuvchi
Profesör	Профессор	Professor
Psikiyatr	Психиатр	Ruhshunos shifokori
Psikolog	Психолог	Psixolog
Rehber	Жол көрсетуші	Yo'lboşchi
Reklamcı	Жарнама жасаушы	Reklamachi
Rektör	Ректор	Rektor
Ressam	Суретші	Rassom
Sarraf	Ақша айырбастаушы	Valyuta ayirboshlovchi
Savcı	Прокурор	Prokuror

Sekreter	Хатшы	Kotib
Senarist	Сценарийшы	Ssenarist
Siyasetçi	Саясаткер	Siyosatchi
Sosyolog	Социолог	Sotsiolog
Spiker	Диктор	Spiker
Subay	Офицер	Ofitser
Şair	Ақын	Shoir
Şarkıcı	әнші	Qo'shiqchi
Şoför	Шопыр	Haydovchi
Taksici	таксист	Taksichi
Teknisyen	Техник	Texnik mutaxassis
Temizlikçi	Тазалықшы	Farrosh
Tercüman	Аудармашы	Tarjimon
Terzi	Тігінші	Tikuvchi
Tesisatçı	Сантехник	Montajchi
Tiyatrocu	Театр әртісі	Teatr aktyori
Turizmcı	Туризм маманы	Turizm sohasi xodimi
Veteriner	Ветеринар	Veterinar
Voleybolcu	Футболшы	Voleybolchi
Yazar	Жазушы	Yozuvchi
Yönetici	Басқарушы	Rahbar
Zabıta	Полиция	Nazorat xodimi

Mesleğiniz nedir?	Мамандығыңыз қандай?	Kasbingiz nima?
İşiniz nedir?	Не жұмыс жасайсыз?	İshingiz nima?
Ne iş yapıyorsunuz?	Не жұмыс жасайсыз?	Nima ish qilasiz?
Ne işle meşgulsünüz?	Немен айналысасыз?	Nima bilan bandsiz?
Ben öğretmenim.	Мен оқытушымын.	Men o'qituvchiman.
Nerede çalışıyorsunuz?	Қайда жұмыс істейсіз?	Qayerda ishlaysiz?
Ben üniversitede çalışıyorum.	Мен университетте жұмыс істеймін.	Men universitetta ishlayman
Hayalindeki meslek nedir?	Қандай мамандықты армандайсың?	Orzuingizdaki kasb nima?
Ben doktor olmak istiyorum.	Мен дәрігер болғым келеді.	Men doktor bo'lishni xohlayman.
Doktor, hastanede çalışır.	Дәрігер, ауруханада жұмыс жасайды.	Doktor shifoxonada ishlaydi
Veteriner, hayvan doktorudur.	Ветеринар, жануарлар дәрігері.	Veterinar – hayvon doktori
İtfaiyeci, yangınları söndürür.	Өрт сөндіруші, өрт сөндіреді.	O't ochiruvchi – yong'nlarni o'chiradi
Garson, restoranda görev yapar.	Даяшы, ресторанда қызмет көрсетеді.	Ofitsiant restoranda ishlaydi
Kasap, et kesip satan kişidir.	Қасапшы, мал сойып сататын адам.	Qassob – go'shtni kesib sotadigan odam
Avukat olmak için hukuk okuman gerekir.	Адвокат болу үшін заң оқуың керек.	Advokat bo'lish uchun huquq o'qish kerak.
Benim dedem emekli. O, çalışmıyor.	Менің атам зейнеткер. Ол, жұмыс істемейді.	Mening bobom nafaqada. U ishlaymaydi

4. SAYILAR / САҢДАР / RAQAMLAR



4.1. Temel Sayılar / негізгі сандар / Asosiy raqamlar

			
0	Sıfır	нөл	nol
1	Bir	бір	bir
2	İki	екі	ikki
3	Üç	үш	uch
4	Dört	төрт	to'rt
5	Beş	бес	bish
6	Altı	алты	olti
7	Yedi	жети	yetti
8	Sekiz	сегіз	sakkiz
9	Dokuz	тоғыз	to'qqiz
10	On	он	O'n

11	On bir	Он бiр	O'n bir
12	On iki	Он eкi	O'n ikki
13	On üç	Он үш	O'n uch
14	On dört	Он төрт	O'n to'rt
15	On beş	Он бес	O'n besh
16	On altı	Он алты	O'n olti
17	On yedi	Он жетi	O'n yetti
18	On sekiz	Он сегіз	O'n sakkiz
19	On dokuz	Он тоғыз	O'n to'qqiz
20	Yirmi	жиырма	yigirma
21	Yirmi bir	Жиырма бiр	Yigirma bir
22	Yirmi iki	Жиырма eкi	Yigirma ikki
30	Otuz	Отыз	O'ttiz
40	Kırk	Қырық	Qirq
50	Elli	Елу	Ellik
60	Altmış	Алпыс	Oltmish
70	Yetmiş	Жетпіс	Yetmish
80	Seksen	Сексен	Sakson
90	Doksan	Тоқсан	To'qson
100	Yüz	Жүз	Yuz
1000	Bin	Мың	Ming
10000	On bin	Он мың	On ming
100000	Yüz bin	Жүз мың	Yuz ming
1000000	Milyon	Миллион	Million
	Milyar	Миллиард	Milliard
	Trilyon	триллион	Trillion

4.2. Sıra Sayıları / реттік сандар / Qator raqamlari

			
1.	Birinci	бірінші	Birinchi
2.	İkinci	екінші	Ikkinchi
3.	Üçüncü	үшінші	Uchinchi
4.	Dördüncü	төртінші	To'rtinchi
5.	Beşinci	бесінші	Beshinchi
6.	Altıncı	алтыншы	Oltinchi
7.	Yedinci	жетінші	Yettinchi
8.	Sekizinci	сегізінші	Sakkizinchi
9.	Dokuzuncu	тоғызыншы	To'qqizinchi
10	Onuncu	оныншы	O'ninchi
15.	On beşinci	Он бесінші	O'n beshinchi
20.	Yirminci	жиыrmасыншы	Yigirmanchi
27.	Yirmi yedinci	Жиырма жетінші	Yigirma yettinchi
100.	Yüzüncü	жүзінші	Yuzinchi

Ağabeyim üniversite ikinci sınıfa gidiyor.	Ағам университетте екінші курс оқиды.	Akam universitetda ikkinchi kurs
21. yüzyıl bilim ve teknoloji çağıdır.	XXI ғасыр-білім және технология дәуірі.	21-asr bilim va texnologiya davri
Şiir yarışmasında birinci oldum.	Өлең сайысында бірінші орын алдым.	She'r musobaqasida birinchilikni oldim
İlk soruyu kim soracak?	Бірінші сұрақты кім қояды?	Birinchi savolni kim beradi?

Sana son bir şans daha veriyorum.	Саған тағы да соңғы бір мүмкіндік беріп жатырмын.	Senga eng oxirgi imkoniyatni bermoqdaman
-----------------------------------	---	--

4.3. Kesir Sayıları / Бөлшек сандар / Kasr sonlar

			
0,25	Çeyrek	ширек	Chorak
0,5	Yarım	жарым	Yarim
1,5	Bir buçuk	Бір жарым	Bir yarim
15,2	On beş tam, onda iki	Он бес бүтін оннан екі	O'n besh butun, o'ndan ikki
5,26	Beş tam, yüzde yirmi altı	Бес бүтін жүзде жиырма алты	Besh butun, yuzdan yigirma olti
	Tam porsiyon	Бір порция	To'liq qism
	Çeyrek porsiyon	Ширек порция	Chorak qism
	Yüzde elli hisse	Үлесі елу пайыз	Yuzdan ellik ulush
	Dörtte bir pasta	Торттың төрттен бір бөлігі	To'rt dan bir tort
	İki yarım elma, bir tam elma eder.	Екі жарты алма, бір бүтін алманы құрайды	Ikkita yarim olma, bir butun olma bo'ladi
	Pazardan bir buçuk kilo limon aldım.	Базардан бір жарым кило лимон алдым.	Bozordan bir yarim kilo limon oldim
	Mağazada %30 indirim var.	Дүкенде 30% жеңілдік бар.	Do'konda 30% chegirma bor
	Öğrencilerin yarısı sınavda başarılı oldu.	Оқушылардың (студенттердің) жартысы емтиханнан өтті.	O'quvchilarning yarmi imtihonda muvafaqqiyat qozondi
	Üçte bir oranındaki öğrenciler ödevi tamamlamış.	Оқушылардың үштен бірі үй тапсырмасын бітірді.	O'quvchilarning uchdan bir qismi uy vazifasini bitirdi

4.4. Üleştirme (Paylaştırma) Sayıları / Бөлшектік сандар / Bo'lish (Taqqoslash) sonlari

		
Kaçar?	Қанша? Неше?	Nechta?
Birer	Біреу	bittadan
İkişer	Екеу	ikkitadan
Üçer	Үшеу	uchtadan
Dörder	Төртеу	To'rttadan
Beşer	Бесеу	beshtadan
Altışar	Алтау	oltitadan
Yedişer	Жетеу	yettitadan
Sekizer	Сегіз-	sakkiztadan
Ablam hediyeleri birer birer dağıttı.	Әпкем біртіндеп сыйлықтарды таратты.	Opam sovg'alarni bitta-bittadan tarqatdi
Proje ödevi için ikişer kişilik grup oluşturduk.	Жоба тапсырмасы үшін екі адамдық топ құрдық.	Loyiha ishi uchun ikki kishilik guruh tuzdik
Öğrenciler torbadan üçer kağıt seçti.	Оқушылар сөмкеден үш қағаз таңдады.	O'quvchilar to'rvadan uchtadan qog'oz tanlashdi
Müşteriler bankaya beşer beşer alındı.	Банкке келушілерді (клиенттерді) бес бестен кіргізді.	Mijozlar bankaga beshtadan kiritildi

4.5. Topluluk Sayıları / Топтық сандар / То'плам sonlari

		
İkiz	Егіз	Egiz
Üçüz	үшем	Uch egizak
Dördüz	төрте	To'rt egizak
Beşiz	бесем	Besh egizak
Altız	алтыем	Olti egizak
Komşumuzun ikiz bebeği oldu.	Көршінің егіз баласы болды.	Qo'shnimiz egizak farzandli bo'ldi
İkili teşkilat sistemini ilk uygulayan Asya Hun devletidir.	Азиядағы Ғұн мемлекеті ең алғаш қос ұйымдық жүйені енгізді.	Ikkilik tizimini birinchi bo'lib Osiyo Hun davlati qo'llagan

4.6. İşlem / Амалдар / Amallar

			
+	Toplama	Қосу	Qo'shish
-	Çıkarma	Алу	Ayirish
x	Çarpma	Көбейту	Ko'paytirish
:	Bölme	Бөлу	Bo'lish
=	Eşittir	Тең	Teng
5+3=8	Beş artı üç eşittir sekiz.	Бес қосу үш тең сегіз.	Besh qo'shish uch teng sakkiz
5+3=8	Beşe üç eklersek sekiz eder (olur).	Беске үшті қоссақ сегіз болады.	Beshga uchni qo'shsak sakkiz bo'ladi
10-4=6	On eksi dört	Он алу төрт тең алты	O'n ayirish to'rt teng olti

	eşittir altı.		
10-4=6	Ondan dört çıkarırsak altı kalır.	Оннан төртті алсақ алты қалады.	O'ndan to'rtni ayirsak olti qoladi
3x3=9	Üç çarpı üç (eşittir) dokuz	Үш көбейту үш тең тоғыз	Uch ko'paygan uch teng to'qqiz
3x3=9	Üç kere üç dokuz.	Үш жердегі үш тоғыз	Uch karra uch to'qqiz
20:2=10	Yirmi bölü iki, on eder.	Жиырма бөлу екі тең он	Yigirma bo'lingan ikki teng o'n
20:2=10	Yirmiye ikiye bölersek on eder.	Жиырманьы екіге бөлсек он болады.	Yigirmani ikkiga bo'lsak o'n qoladi

4.7. Saatler / Сағаттар / Soatlar

		
Buçuk	Жарым (30 минут)	Yarım
Dakika	Минут	Daqıqa
Geçiyor	өтті	Kechmoqda
Saat	Сағат	Soat
Salise	Миллисекунд	-----
Saniye	Секунд	Soniya
Tam	Дәл, тура	Butun
Vakit	Уақыт	Vaqt
Var	қалды	Bor
Zaman	Уақыт	Zamon

Akrep	Сағат тілі	Soat strelkasi
Duvar saati	Қабырға сағаты	Devor soati
Kol saati	Қол сағаты	Qo'l soati
Kronometre	Хронометр	Xronometr
Saatçi	Сағатшы	Soatsoz
Yelkovan	Минут тілі	Daqıqa strelkasi

12.00	Saat on iki.	Сағат он екі	Soat o'n ikki
12.10	Saat on ikiiyi on geçiyor.	Сағат он екіден он минут кетті	Soat o'n ikkidan o'n daqıqa o'tdi
12.15	Saat on ikiiyi çeyrek geçiyor.	Сағат он екіден он бес минут кетті.	Soat o'n ikki o'n besh
14.20	Saat ikiiyi yirmi	Сағат екіден	Soat ikkiyu yigirma

	geçiyor.	жиырма минут кетті	
14.30	Saat iki buçuk.	Сағат екі жарым	Soat ikki yarim
15.45	Saat dörde çeyrek var.	Сағат төртке он бес минут қалды	Soat to'rtga o'n besh daqiqa bar
15.50	Saat dörde on var.	Сағат төртке он минут қалды	Soat to'rtga o'n daqiqa bor
00.00	Saat on iki. (gece yarısı)	Сағат он екі (түнгі)	Soat o'n ikki (yarim tun)

Affedersiniz, saat kaç?	Кешіріңіз, сағат қанша?	Kechirasiz, soat necha?
Pardon, saatiniz kaç?	Кешіріңіз, сағатыңыз неше болды?	Uzr, soatingiz nechchi?
Tiyatro saat kaçta başlıyor?	Театр сағат нешеде басталады?	Teatr soat nechchida boshlanadi?
Tren perondan kaçta kalkacak?	Пойыз вокзалдан нешеде жүреді?	Poyezd platformadan nechchida jo'naydi?
Doktor randevum saat üçte.	Дәрігерге қабылдауым сағат үште	Shifokor qabulim soat uchda
Saatim geri kalmış.	Сағатым артқа қалыпты	Soatim orqada qolgan
Saatim durmuş.	Сағатым тоқтап қалыпты.	Soatim to'xtab qolgan
Kazakistan ile Türkiye arasında kaç saat fark var?	Қазақстан мен Түркия арасында қанша сағат айырмашылық бар?	Qozog'iston bilan Turkiya orasida necha soat farq bor?
Özbekistan saati Türkiye'den iki saat ileridedir.	Өзбекстан Түркиядан екі сағат алда.	O'zbekiston vaqti Turkiyadan ikki soat oldinda

4.8. Ağırlık, Uzunluk, Uzaklık, Hacim, Sıcaklık

Салмағы, ұзындығы, қашықтығы, көлемі, температурасы

Og'irlik, Uzunlik, Masofa, Hajm, Harorat

simge			
T	ton	тонна	tonna
K	kentel	центнер	sentner
kg	kilogram	килограмм	kilogramm
gr	gram	грамм	gramm
mg	miligram	миллиграмм	milligramm
	100 kilogramlık bir madde, 1 tonu ifade eder.	Салмағы 100 килограмм зат 1 тоннаны білдіреді.	100 kilogrammlık bir modda, 1 tonnani ifodalaydi
	Pazardan iki kilo elma, yarım kilo limon aldık.	Базардан екі кило алма, жарты кило лимон алдық.	Bozordan ikki kilo olma, yarim kilo limon oldik
	Bir kilo muz kaç lira?	Бір кило банан неше лира?	Bir kilogramm banan nechchi lira?

km	kilometre	километр	kilometr
hm	hektometre	гектометр	gektometr
dam	dekametre	декаметр	dekametr
m	metre	метр	metr
dm	desimetre	дециметр	desimetr
cm	santimetre	сантиметр	santimetr
mm	milimetre	миллиметр	millimetr
m²	metrekare	шаршы метр	kvadrat metr

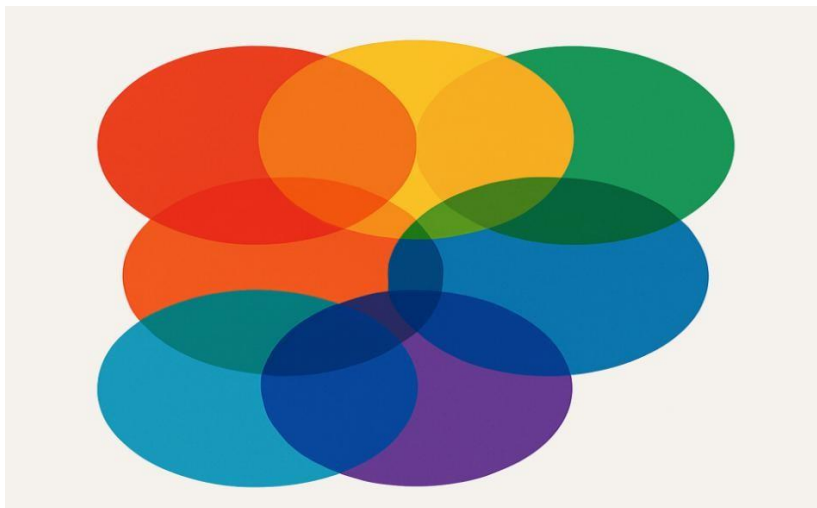
cm²	santimetrekare	шаршы сантиметр	kvadrat santimetr
m³	metreküp	текше метр	kub metr
cm³	santimetreküp	текше сантиметр	kub santimetr
l	litre	литр	litr
2.50 m	iki buçuk metre (iki metre elli santim)	екі жарым метр (екі метр елу сантиметр)	Ikki yarim metr (ikki metr ellik santimetr)
100 km	Yüz kilometre	Жүз километр	Yuz kilometr
	Usain Bolt, 100 metreyi 9.58 saniyede koşarak dünya rekorunu elde etti.	Усэйн Болт 100 метрді 9,58 секундта жүгіріп өтіп, әлемдік рекордты жаңартты.	Usain Bolt 100 metrni 9.58 soniyada yugurib dunyo rekordini o'rnatdi
	Ankara İstanbul arası kaç km?	Анкара мен Стамбул арасы канша км?	Ankara bilan Istanbul orasidagi masofa necha km?
	Beş litrelik suyu tek başına kaldıracıldı.	Бес литр суды жалғыз өзі көтерді.	Besh litrlik suvni yolg'iz o'zi ko'tara oldi
	Çarşıdan üç metre ipekli kumaş aldım.	Базардан үш метр жібек мата алдым.	Bozorga borib uch metr ipak matosini oldim
	Boy ve kilon kaç?	Бойың мен салмағың неше?	Bo'ying va vazning nechchi?
	Benim boyum 170 cm, kilom ise 60'tır.	Менің бойым 170 см, салмағым 60 кг.	Mening bo'yim 170 sm, vaznim esa 60 kg
	Ben 170 boyunda ve 60 kilodayım.	Менің бойым 170 см, салмағым 60 кг.	Men 170 sm bo'yim va 60 kg vazndaman

C°	Santigrad	Градус	Selsiy
°F	Fahrenhayt	Фаренгейт	Farengeyt
K	Kelvin	Кельвин	Kelvin
°Re	Reomür	реомур	Reomyur
	Derece	градус	Daraja
	Bugün Türkistan'da hava sıcaklığı -5 (sıfırın altında).	Бүгін Түркістанда ауа райы -5 (нөл градустан төмен)	Bugun Turkistonda ob-havo harorati -5(nol darajadan past)
	Ankara'da en soğuk hava sıfırın altında 12 derece olarak ölçüldü.	Анкарадағы ең суық ауа райы нөлден төмен 12 градус болып өлшенді.	Ankarada eng sovuq havo nol darajadan past 12 daraja sifatida o'lchanadi
	Deniz seviyesinde su 100°C'de kaynarken, 8848 metre yükseklikte olan Everest Dağı'nın zirvesinde yaklaşık 70°C'de kaynamaktadır.	Су теңіз деңгейінде 100 ° C температурада қайнаса, биіктігі 8848 метр болатын Эверест шыңында шамамен 70 ° C қайнайды.	Dengiz sathida suv 100C da qaynasa, 8848 metr balandlikda joylashgan Everest cho'qqisida taxminan 70C da qaynaydi

4.9. Para Birimleri / Валюта / Valyutalar

			
₺	Türk Lirası	Түрік лирасы	Turk lirasi
\$	Dolar	Доллар	Dollar
€	Euro	Евро	Yevro
£	Sterlin	Стерлинг	Funt sterling
₽	Rus Rublesi	Россия рублы	Rossiya rubli
₸	Kazakistan Tengesi	Қазақстан теңгесі	Qozog'iston tengesi
UZS (so'm)	Özbekistan Sumu	Өзбекстан сумы	O'zbekiston so'mi
₸	Kırgızistan Somu	Қырғызстан сомы	Qirg'iston somi
T	Türkmenistan Manatı	Түркменстан манаты	Turkmaniston manati
₼	Azerbaycan Manatı	Азербайжан манаты	Ozarbayjon manati

5. RENKLER / TYCTEP / RANGLAR



		
Açık	Ашық	Ochiq
Koyu	Қою	To'q
Bej	Сарғыш, сарғыш қоңыр	Bej
Beyaz	Ақ	Oq
Bordo	Қою қызыл	To'q qizil
Eflatun	Күлгін / Эфлатун	Eflatun
Gri	Сұр	Kulrang
Kahverengi	Қоңыр	Jigarrang
Kırmızı	Қызыл	Qizil
Krem	Крем түсті	Krem
Lacivert	Қою көк	To'q ko'k
Mavi	Көк	Ko'k
Mor	күлгін	Binafsha
Pembe	Қызғылт, ал қызыл	Pushti
Sarı	Сары	Sariq
Siyah	Қара	Qora

Turuncu	ҚЫЗҒЫЛТ сары	To'q sariq
Yeşil	Жасыл	Yashil

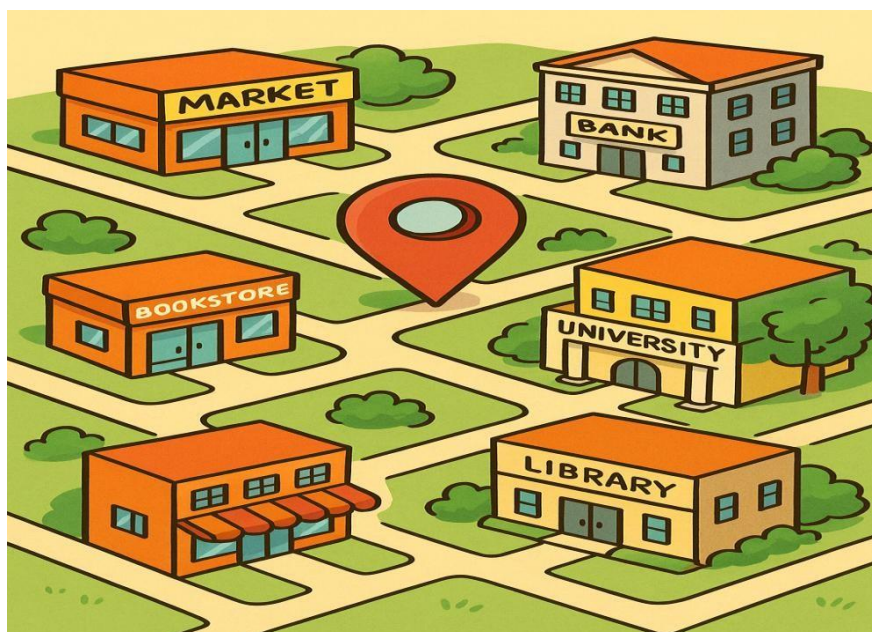
		
Doğada en yaygın olan renklerden biri yeşildir.	Табиғаттағы ең көп таралған түстердің бірі – жасыл.	Tabiatda eng keng tarqalgan rangkadan biri yashil
Mor, asaletin ve lüksün simgesidir.	Күлгін түс – асылдық пен сән-салтанаттың символы.	Binafsha – ulug'vorlik va dabdabani ifodalaydi
Bu kazağın açık mavisi var mı?	Бұл свитердің ашық көк түсі бар ма?	Bu sviterni och ko'k rangidan bor mi?
En sevdiğin renkleri söyler misin?	Сенің ең сүйікті түстеріңді айта аласың ба?	Eng sevimli ranglaringni ayta olasanmi?
Hangi renkler sana huzur veriyor?	Қандай түстер саған тыныштық береді?	Qaysi ranglar senga xotirjamlik baxsh etadi?
Yazın pembe tonlarını tercih ediyorum.	Жазда қызғылт түстерді таңдағанды ұнатамын.	Yozda pushti ranglarning tuslarini afzal ko'raman
Kırmızı renk enerji ve tutkuyu ifade eder.	Қызыл түс – энергия мен құштарлықты білдіреді.	Qizil rang - energiya va ehtirosni ifodalaydi
Türk bayrağı, kırmızı zemin üzerinde beyaz hilal ve yıldızdan oluşur.	Түрік туы – қызыл фонда ақ жарты ай мен жұлдыздан тұрады.	Turkiya bayrog'i – qizil fon ustida oq yarim oy va yulduzdan iborat
Kazak bayrağı, mavi zemin üzerinde altın sarısı güneş ile kartal figürü ve Kazak desenleriyle süslüdür.	Қазақстан туы – көк фонда алтын сары күн, қыран құсы және қазақ ою-өрнектерімен безендірілген.	Qozog'iston bayrog'i – moviy fon ustida oltin rangli quyosh va burgut tasviridan iborat

Özbek bayrağı mavi, beyaz, yeşil zemin üzerinde, iki kırmızı şeritten ve bir hilal ile on iki yıldızdan oluşmaktadır.	Өзбекстан туы көк, ак, жасыл фонда орналасқан, екі қызыл жолақпен, бір жарты ай және он екі жұлдыздан тұрады.	O'zbek bayrog'i – moviy, oq, yashil fon ustida, ikki qizil chiziqcha va bitta yarim oy va on ikki yulduzdan iborat

6. BİNA, YERLEŞİM VE ADRES

ҒИМАРАТ, ҚОНЫСТАНУ ЖӘНЕ МЕКЕНЖАЙ

BİNOLAR, TURAR-JOYLAR VA MANZİLLAR



6.1. Kamu Binaları ve Mağazalar

Қоғамдық Ғимараттар мен Дүкендер

Jamoat Binaları ve Do'konlar

		
Adliye	1. Әділет министрлігі. 2. Сот үйі.	Sud binosi

Antika dükkânı	Антиквариат — сирек кездесетін кітаптарды, картиналарды, бұйымдарды сататын дүкен.	Antikvar do'koni
Ayakkabı dükkânı	Аяккиім дүкені	Oyoq-kiyim do'koni
Bakkal	дүкен сатушысы	Meva-sabzavotlar do'koni
Banka	банк	Bank
Bar	бар	Bar
Belediye binası	Қалалық басқарма орналасқан үй, мэрия	Xokimchilik binosi
Benzin istasyonu	Жанармай бекеті	Yoqilg'i quyish shoxobchasi
Berber	Шаштараз	Sartarosh
Büfe	Буфет	Bufet
Cami	Мешіт	Masjid
Cami	Мешіт	Masjid
Çiçekçi	Гүлбап, гүл өсіруші.	Gulchi
Çiftlik	ферма; (егін, мал)	Fermer
Döviz bürosu	Валюта айырбастау орны	Pul ayirboshlash shoxobchasi
Eczane	Дәріхана	Dorixona
Elbise dükkânı	Киім дүкені	Kiyim-kechak do'koni
Elektronik mağazası	Электроника дүкені	Texnika do'koni
Emlak acentesi	Жылжымайтын мүлік алып-сататын агенті	Ko'chmas mulk agentligi
Evcil hayvan dükkânı	Жануарлар дүкені	Uy hayvonlari do'koni
Fabrika	Фабрика, завод	Fabrika
Fırm	1. Пеш 2. Наубайхана.	Nonvoyxona
Galeri	Галерея	Galereya
Garaj	Гараж	Garaj

Gazete büfesi	Газет бутигі	Gazeta kioski
Güzellik salonu	Сұлулық салоны	Go'zallik saloni
Hastane	Аурухана	Kasalxona
Havaalanı	Әуежай	Aeroport
Havuz	Бассейн, хауыз	Hovuz
Hayvanat bahçesi	Хайуанаттар бағы, зоопарк	Hayvonat bog'i
Hostel	Қонақ үй	Hostel
İtfaiye	Өрт сөндіру	Yong'in o'chiruvchilar binosi
Kafe	Кафе	Kafe
Kahve dükkânı	Кофе дүкені	Qahvaxona
Karakol	полиция бекеті	Militsiya bo'limi
Kasap	Қасапшы	Qassobxona
Kırtasiye	кеңсе тауарлары	Kanstovar do'koni
Kıyafet dükkânı	Киім дүкені	Kiyim-kechak do'koni
Kilise	Шіркеу	Cherkov
Kıtapçı	Кітап басушы; кітап сатушы.	Kitob do'koni
Konser salonu	Концерт залы	San'at saroyi
Kuaför	Шаштараз	Sartarosh
Manav	Жеміс базары	Bozorchа
Mobilya mağazası	Жиһаз дүкені	Jihazlar do'koni
Müze	Музей	Muzey
Nalburiye	Құрылыс заттар дүкені	Apparat do'koni
Otel	Қонақ үй	Mehmonxona
Otobüs durağı	Аялдама	Avtobus bekati
Otomobil galerisi	Автомобил салоны	Avtomobil galereyasi

Otopark	Автопарк, автотұрақ	Avtoturargoh
Oyun parkı	Парк, ойын паркі	O'yin maydonchasi
Oyuncak dükkânı	Ойыншық дүкені	O'yinchoqlar do'koni
Pansiyon	1. Пансион. 2. Ақылы студент (оқушы) жатақханасы.	Yo'toqxona
Park	Парк	Park
Pastane	Кондитерлік дүкен	Qandolatxona
Polis merkezi	Полиция	Politsiya bo'limi
Postane	Почта	Pochtaxona
Restoran	Ресторан	Restoran
Sanat galerisi	Өнер галереясы	Sana't galereyasi
Sanat galerisi	Өнер галереясы	Sana't galereyasi
sinagog	Синагога, иуда шіркеуі.	Sinagoga
Sinema	Кинотеатр	Kinoteatr
Sirk	Цирк	Sirk
Spor salonu	Спорт залы	Sport zali
Süpermarket	Супермаркет	Supermarket
Şarküteri	Шұжық дүкені	Gastronom
Tamir dükkânı	Жөндеу шеберханасы	Ta'mirlash ustaxonasi
Terzi	Тігінші	Tikuv sexi
Tren istasyonu	Вокзал, станция	Vokzal
Tuhafiye	Галантерея тауар- лары (айна, тарақ, ине- жіп сияқты үсақ түйек)	Tegirmon
Üniversite	Университет	Universitet

6.2. Yerleşim Yerleri / Қоныстану Орны / Aholi Punktlari

		
Belde	1. Қала, шаһар. 2. Мекен, орын, қоныс.	Shaharcha
Bucak	Бұрыш, түкпір	Cherkov
Cadde	Даңғыл	Markaziy yo'l
Federasyon	Федерация, одақ	Federatsiya
İl	Аймақ, өлке, өңір	Viloyat
İlçe	Аудан	Tuman
Kasaba	Қалашық	Rayon
Köy	Ауыл	Qishloq
Mahalle	Квартал, аудан (елді мекен)	Mahalla
Semt	Мөлтекаудан, аудан (қаладағы)	Tuman
Sokak	Көше	Ko'cha
Şehir	Қала	Shahar
Ülke	Мемлекет, өлке	Mamlakat
Vilayet	Уәлаят, аудан	Viloyat

6.3. Adres Sorma

Мекенжай Сұрау

Manzil tarflash

		
Affedersiniz, bu adrese nasıl gidebilirim?	Кешіріңіз, осы адреске қалай барсам болады?	Kechirasiz bu manzilga qanday borishim mumkin ?
Yıldız oteline nasıl gidebileceğimi tarif edebilir misiniz?	Жұлдыз қонақ үйіне қалай баруға болатынын айтып бересіз бе?	Yildiz mehmonxonasiga qanday borishimni tushuntirib bera olasizmi
Tabii ki/elbette	Әрине/әлбетте	Albatta
Maalesef/ne yazık ki ben de bilmiyorum.	Өкінішке орай/өкінішке орай мен де білмеймін	Afsuski men ham bilmayman
Üniversite kütüphanesi nerede acaba?	Университет кітапханасы кайда?	Universitet kutubxonasi qayerda ekan?
Şu caddenin sonundaki ışıklardan sola dönün, sağda kalıyor.	Осы көшенің сол жағындағы бағдаршамнан солға бұрылыңыз, ол оң жақта	Shu ko'chaning oxiridagi chiroqlardan chapga buriling o'ng tomonda bo'ladi
Düz gidin, köşeden sağa dönün ve biraz ileride göreceksiniz.	Тура жүріңіз, бұрыштан оңға бұрылыңыз және кішкене жүргеннен кейін көресіз	To'g'ri boring va burchakdan o'nga buriling va biroz oldinga borsangz ko'rasiz
Postane buraya yakın/uzak mı?	Пошта бұл жерге жақын ба/алыс па?	Pochtaxona bu yerga yaqinmi yoki uzoqmi?
Evet, buraya çok yakın/uzak.	Иә, бұл жерге өте жақын/алыс.	Ha bu yerga juda yaqin/juda uzoq
Evet, yürüme mesafesinde.	Иә, жаяу баруға болады.	Ha piyoda borish mumkin
Hastane ne kadar uzaklıkta?	Аурухана қаншалықты алыста?	Kasalxona qancha masofa uzoqlikda?
Otobüsle on beş dakika.	Автобуспен он бес минут	Avtobus bilan 15 daqiqa
Pardon, en yakın eczane nerede?	Кешіріңіз, ең жақын дәріхана қай жерде?	Kechirasiz eng yaqin dorixona qayerda

İleride sağda.	Алда оң жақта	Oldinda o'ngda
Düz git.	Тура жүр.	To'g'ri bor
Cadde boyunca git.	Көше бойымен жүр	Ko'cha bo'y lab bor
İlk sokaktan sola dönün.	Бірінші көшеден солға бұрылыңыз.	Birinchi ko'chadan chapga buriling
Döner kavşaktan sağa dönün.	Қиылыстан оңға бұрылыңыз.	Ayirma yo'lidan o'nga buriling
Işıklardan geçin solunuzda kalıyor.	Бағдаршамнан өткен соң сол жағыңызда орналасқан.	Chiroqlardan o'tib chap tomonda bo'ladi
İki yüz metre ilerledikten sonra sağınızda kalıyor.	Екі жүз метр жүрген соң оң жағыңызда	200 metr oldinga borganizdan so'ng o'ng tomonda bo'ladi
Düz gidin ve ilk sokağa girin.	Тура жүріңіз де бірінші көшеге кіріңіз.	To'g'ri boring va birinchi ko'chaga kirib boring
Oraya otobüsle nasıl gidebilirim?	Ол жерге автобуспен қалай баруға болады?	U yerdan avtobus bilan qanday borishim mumkin?
Havaalanına metroyla gidebilir miyim?	Әуежайға метро арқылы баруға бола ма?	Aeraportga metrobus bilan borishim mumkinmi ?
Yakınında	Жақын жерде / жанында	Yaqiningda
arkasında	Артында	Orqasida
önünde	Алдында	Oldida
Arasında	Арасында	Orasida
karşısında	Қарсысында	Qarshisida
Bitişiginde	Жанында / іргесінде	Yonida
köşesinde	Бұрышында	Burchakda
Döviz bürosu bankanın karşısında.	Ақша айырбастау орны банктің қарсысында.	Ayirboshlash shahobchasi bank oldida
Çiçekçi, hastanenin önünde.	Гүл сатушы аурухананың алдында.	Gulchi kasalxonani oldida

7. EVE DAİR / ҮЙ БҮЙЫМДАРЫ / UY-RO'ZGOR BUYUMLARI



7.1. Yarı Çeşitleri / Ғимарат Түрлери / Qurilish Turlari

		
Ahşap ev	Ағаш үй	Yog'och uy
Apartman	Көпқабатты үй	Ko'p qavatli uy
Bağ evi	Бақша үйі	Bog' uyi
Bodrum katı	Жертөле	Yerto'la qavati
Bungalov	Бунгало	Bungalov
Çatı katı	Шатыр қабаты	Yuqorigi qavat
Dubleks	Екі қабатты үй (дуплекс)	2 qavatli kvartira
Kerpiç ev	Кірпіш (қолмен жасалған) үй / Балшық үй	G'ishtli uy
Kır evi	Ауыл үйі / Қала сыртындағы үй	Qishloq uyi
Konak	Ескі сәнді үй (сарай түрінде)	Xona
Lojman	Қызметтік үй / Ложман	Yotoqxona
Müstakil ev	Жер үй	Mustaqil uy
Rezidans	Резиденция / Сәнді тұрғын үй	Rezidensiya

Stüdyo daire	Студия пәтер	Studiyo kvartira
Tripleks	Үш қабатты үй (триплекс)	3 qavatli kvartira
Villa	Вилла	Villa
Yayla evi	Жайлау үйі	Yayla uyi
Yurt	Жатақхана	Yotoqxona (talabar uchun)

7.2. Evin Bölümleri /Үй бөлімдері / Uy Bo'limlari

		
Antre	Кіреберіс бөлме / Алғы бөлме	kirish joyi
Bahçe	Бақша / Аула	Hovli
Balkon	Балкон	Balkon
Balkon	Балкон	Balkon
Banyo	Жуыну бөлмесі / Ванна	Yuvinish xonasi
Çalışma odası	Жұмыс бөлмесі	İsh xonasi
Çatı katı	Шатыр қабаты	Yuqorigi qavat
Çocuk Odası	Балалар бөлмесі	Bolalar xonasi
Depo	Қойма	Saqlash xonasi
Garaj	Гараж	Garaj
Giriş	Кіреберіс	Kirish
Giysi odası	Киім бөлмесі / Киім сақтайтын бөлме	Kiyim xonasi
Kiler	Жертөле / Азық-түлік қоймасы	Omborxona
Koridor	Дәліз	Koridor
Misafir Odası	Қонақ бөлмесі	Mehmonxona

Mutfak	Ас үй	Oshxona
Ofis	Офис / Кеңсе	Offis
Oturma Odası	Қонақ бөлме / Тұрғын бөлме	O'tirish xonasi
Salon	Зал	Zal
Teras	Терасса	Terras
Tuvalet (WC)	Дәретхана	Hojatxona
Yatak Odası	Жатын бөлме	Yotoqxona

7.3. Ev Eşyaları / Үй Жабдықтары / Uy Jihozlari

		
Bahçe eşyaları	Бақша жабдықтары	Hovli anjomlari
Bahçe çadırı	Бақша шатыры	Bog' chodiri
Bahçe feneri	Бақша шамы	Bog' chirog'I
Bahçe makası	Бақша қайшысы	Bog' qaychisi
Bahçe masası	Бақша үстелі	Bog' stuli
Bahçe sandalyesi	Бақша орындығы	Bog'bon qo'lqopi
Bahçıvan eldiveni	Бақшашының қолғаптары	Bog'bon qo'lqopi
Bank	Орындық	Bank
Çapa	Кетмен	Ko'plama
Çim biçme makinesi	Шөп шабатын машина	Chim kesish mashinasi
Fıskiye	Су шашқыш / Фонтан	Purkagichi
Güneş şemsiyesi	Қолшатыр	Quyosh soyasi
Hamak	Гамак	G'ijim
Hamak	Гамак	Hovuz
Havuz	Бассейн	Hovuz

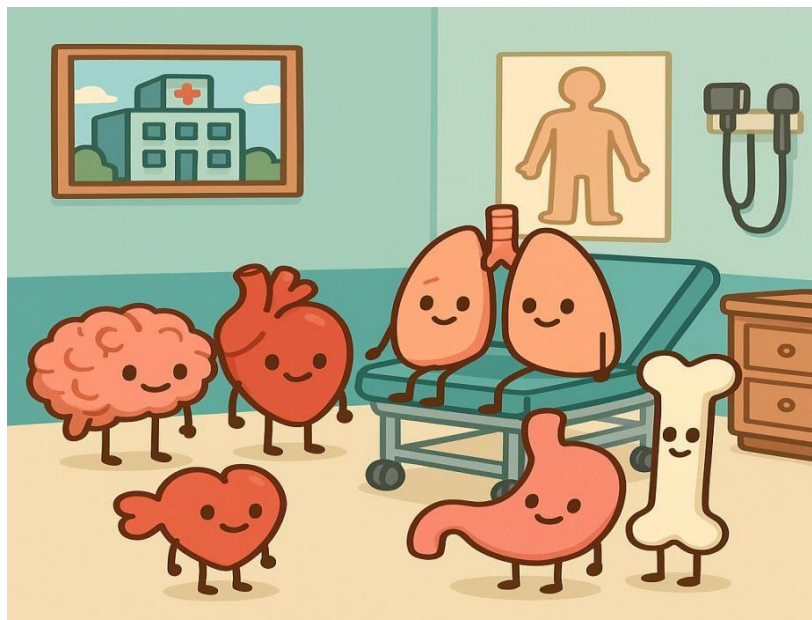
Hortum	Шланг	Shlang
Kamelya	Камелия / Бақша беседкасы	Kamel'ya
Kürek	Күрек	Lopata
Saksı	Гүл құмырасы	Qadoq
Salıncak	Тербелме / әткеншек	Sallanish
Tente	Тент / Көлеңке жапқыш	Tent
Testere	Ара	Pichoq
Tırmık	Тырма	Tormoq
Tohum kutusu	Тұқым салатын қорап	Urug' qutisi
Banyo-Tuvalet eşyaları	Жуынатын бөлме мен дәретхана заттары	Vanna ashyolari
Askılık	Ілгіш	Osmā
Ayna	Айна	Oynacha
Banyo paspası	Ванна кілемшесі	Vanna hona polini qoplovchi mato
Çamaşır makinesi	Кір жуғыш машина	Kir yuvish yuvish mashinasi
Diş fırçası	Тіс щеткасы	Tish cho'tkasi
Diş macunu	Тіс пастасы	Tish pastasi
Duşakabin	Душ кабинасы	Dush kabinasi
Havlu	Сүлгі	Sochiq
Kirli sepeti	Кір киім салатын себет	Kir kiyim savati
Lavabo	Жуынатын шұңғылша (раковина)	Yuvinish honasi
Sabun	Сабын	Sovun
Şampuan	Шампунь	Shampun
Mutfak eşyaları	Ас үй заттары	Oshxona buyumlari
Bardak	Стақан	Stakan

Bıçak	Пышақ	Pichoq
Bulaşık süngeri	Ыдыс жуатын құрал (губка)	Idish yuvish gupkasi
Buzdolabı	Тоңазытқыш	Muzlatkich
Çatal	Шанышқы	Vilka
Dolap	Шкаф	Skaf
Düdüklü tencere	Қысымды қазан	Bosimli qozon
Fırın	Пеш	Pechka
Kaşık	Қасық	Choy Qoshiq
Kahve makinesi	Кофе қайнатқыш	Qahva mashinasi
Kepçe	Шөміш	Osh qoshiq
Kesme tahtası	Тақтай	Kesish tahtasi
Mikrodalga fırın	Микротолқынды пеш	Mikroto'lyinli pech
Mutfak masası	Асхана үстелі	Oshxona stoli
Mutfak robotu	Ас үй комбайны	Oshxona roboti
Ocak	Плита	Gaz pechka
Saklama kabı	контейнер	Saqlash idishi
Sandalye	Орындық	Stul
Su ısıtıcısı (kettle)	Су қайнатқыш	Choynak
Sürahi	Графин	Kuzacha
Süzgeç	Елеуіш	Suzgich
Tabak	Тарелке	Tovoq
Tava	Таба	Tova
Tencere	Қазан	Qozon
Tepsi	Таба / Поднос	Lagan
Tost makinesi	Тост жасайтын құрылғы, тостер	Tost mashinasi

Oturma Odası Eşyaları	Қонақ бөлме заттары	Mehmonxona jihozlari
Abajur	Абажур	Abajur
Duvar saati	Қабырға сағаты	Devorga o'rnatilgan soat
Halı	Кілем	Gilam
Kanepе	Диван	Divan
Kırlent	Жастықша / Декоратив жастық	Yostiq
Kitaplık	Кітап сөресі	Kitob jovoni
Klima	Кондиционер	Konditsioner
Koltuk	Орындық / Жайлы кресло	Kreslo
Lamba / Lambader	Шам / Еден шамы	Chiroq
Masa	Үстел	Stol
Perde	Перде	Parda
Sandalye	Орындық	Stul
Sehpa	Шағын үстелше (журнал)	Stolcha
TV / Televizyon	Теледидар	Televizor
TV ünitesi	Теледидар тұғыры / тумбасы	Televizorni qo'yish jurnali
Yastık	Жастық	Yostiq
Temizlik eşyaları	Тазалық құралдары	Tozalash buyumlari
Çamaşır suyu	Ағартқыш	Kiyim yuvish suvi
Çöp kovası	Қоқыс шелегі	Chiqindi chelagi
Deterjan	Жуғыш құрал	Detarjan
Elektrikli süpürge	Шаңсорғыш	Elektr changyutgich
Fırça	Щетка / Тазартқыш	Cho'tka
Kova	Шелек	Savat
Küvet	Ванна	Vanna

Paspas	Еден жуатын швабра	Pol artgich
Temizlik bezi	Тазалық шүберек	Tozalash matosi
Yatak Odası	Жатын бөлме	Yotoqxona
Abajur	Абajур	Abajur
Ayna	Айна	Oyna
Battaniye	Көрпе / Жамылғы	Qoplama
Çamaşır sepeti	Кір себеті	Kirli kiyim savati
Çarşaf	Жапқыш / Жайма	Choyschap
Gardırop	Киім шкафы	Shkaf
Komodın	Тумба	Kumodin
Nevresim takımı	Төсек жабдығы жиынтығы	Chodir to'plami
Şifonyer	Комод	Shifonyer
Takı kutusu	Әшекей қорабы / Зергерлік бұйым қорабы	Zargarli qutisi
Yastık	Жастық	Yostiq
Yatak	Төсек	Yotoq
Yorgan	Көрпе	Ko'rapa

8. SAĞLIK ДЕНСАУЛЫҚ SALOMATLIK



8.1. Hastane-Uzmanlık Birimler

Аурухананың мамандандырылған бөлімдері

Kasalxona mutaxassislik bo'limlari

		
Acil servis	Шұғыл көмек бөлімі	Favqulodda hizmat
Ağız ve diş	Тіс және ауыз қуысы	Og'iz va tishlar
Anestezi	Анестезия	Anastaziya
Anestezi servisi	Анестезия бөлімі	Anastaziya xizmati
Yoğun bakım ünitesi	Жансақтау бөлімі	Og'ir bemorlar uchun bo'lim
Cerrahi birimler	Хирургиялық бөлімдер	Jarrohlik bo'limi
Beyin ve sinir cerrahisi	Миға және жүйке жүйесіне жасалатын хирургия	Miya va asab jarrohligi
Doğum	Босану	Tug'ish
Genel cerrahi	Жалпы хирургия	Umumiy jarrohlik

Kadın hastalıkları	Әйелдер аурулары	Ayollar kasalliklari
Kalp-damar cerrahisi	Жүрек-қан тамырлары хирургиясы	Yurak va qon tomirlari jarrohligi
Ortopedi-travmatoloji	Ортопедия және травматология	Ortopediya va travmatologiyaq
Üroloji	Урология	Urologiya
Dahiliye (iç hastalıkları)	Ішкі аурулар бөлімі	Ўchki kasalliklar
Endokrinoloji	Эндокринология (ішкі секреция бездері)	Endokrinologiya
Enfeksiyon	Жұқпалы аурулар	Ўnfeksiya
Genel Dahiliye	Жалпы ішкі аурулар бөлімі	Umumiy ichki kasalliklar
Kardiyoloji	Кардиология	Kardiyalogiya
Nefroloji	Нефрология (бүйрек аурулары)	Nefrologiya
Dermatoloji (cilt hastalıkları)	Дерматология / Тері аурулары	Dermatologiya (Teri kasalliklari)
Fizyoterapi ve rehabilitasyon	Физиотерапия және оңалту	Fizioterapiya va reabilitatsiya
Göz hastalıkları	Көз аурулары	Ko'z kasalliklari
İç hastalıkları	Ішкі аурулар	Ўchki kasalliklar
Kadın doğum	Гинекология / Босану бөлімі	Ayollar tug'ishi
Kulak burun boğaz	Құлақ, мұрын, тамақ бөлімі	Quloq burun va tomoq
Laboratuvar	Зертхана	Labaratoriya
Nöroloji	Неврология	Nevrologiya
Pediatric (çocuk hastalığı)	Педиатрия / Балалар аурулары бөлімі	Pedyatria (bolalar kasali)
Psikiyatri	Психиатрия	Psixiyatr
Radyoloji ve görüntüleme	Радиология және бейнелеу диагностикасы	Radiologiya va tasvirlash
Mamografi	Маммография (емшек безін тексеру)	Mamografiya

MRI	МРТ (Магнитті-резонанстық томография)	MRI (magnit-rezonans-tomografiya)
Röntgen (X-ray)	Рентген	Rondgen
Ultrasonografi	Ультрадыбыстық зерттеу (УДЗ)	Ultrasonografi

8.2. Vücutun Bölümleri ve Organ Adları

Дененің бөліктері мен ағза атаулары

Tananing bo'limlari va a'zolarining nomlari

		
Ağız	Ауыз	Og'iz
Akciğer	Өкпе	O'pka
Avuç içi (aya)	Алақан	Qo'l kafti, oyoq kafti
Bağırsak	Ішек	Ichak
Beyin	Ми	Miya
Beyincik	Мишық	Kichik miyyacha
Бұйық	Мұрт	Mo'ylov
Bilek	Білезік / Білек	Bilak
Boğaz	Тамақ	Tomoq
Boyun	Мойын	Bo'yin
Böbrek	Бүйрек	Buyrak
Burun	Мұрын	Burun
Cilt	Тері	Teri
Çene	Жақ	Jag'
Dalak	Көкбауыр	Jigar

Damar	Тамыр	Tomir
Dil	Тіл	Til
Dirsek	Шынтақ	Tirsak
Diş	Тіс	Tish
Diz	Тізе	Tizza
Dudak	Ерін	Lab
Eklem	Буын	Bo'g'im
El	Қол / Алақан	Qo'l
Gırtlak	Көмей	Halqum
Göbek	Кіндіктен төмен іш / Қарын	Qorin
Göğüs	Кеуде	Ko'krak
Göz	Көз	Ko'z
İnce bağırsak	Аш ішек	İngicka ichak
İskelet	Қаңқа	Skelet
Kaburga	Қабырға	Qovurg'a
Kalça	Мықын	Sonqalin ichak
Kalın bağırsak	Тоқ ішек	Qalin qorin
Kalp	Жүрек	Yurak
Karaciğer	Бауыр	Qorataloq
Karın	Іш / Қарын	Qorin
Kas	Бұлшық ет	Mushak
Kemik	Сүйек	Suyak
Kol	Қол	Qo'l
Kulak	Құлақ	Quloq
Lenf bezi	Лимфа түйіндері	Limfa bezlari
Meme	Емшек / Кеуде безі	Ko'krak

Mesane	Қуық	Pufakcha (peshob pufagi)
Mide	Асқазан	Oshqozon
Omurga	Омыртқа жотасы	Umurtqa pog'onasi
Omurilik	Жұлын	Umurtqa iligi
Omuz	Иық	Yelka
Pankreas	Ұйқы безі	Pankreat
Parmak	Саусақ	Barmoq
Poro	Бөксе / Тақым / Көк ет	Son (orqa qism)
Saç	Шаш	Soch
Safra kesesi	Өт қабы	O't pufagi
Sırt	Арқа	Orqa
Sinir	Жүйке	Asab
Tırnak	Тырнақ	Tirnoq
Topuk	Өкше	Topig'
Vücut	Дене	Tana
Yemek borusu	Өңеш	Oshqozon yo'li

8. 3. Hastalık Adları / Ауру атаулары / Kasallık Namları

		
Bulaşıcı Hastalıklar	Жұқпалы аурулар	Yuqumli kasalliklar
Boğmaca	Көкжөтел	Ko'kyo'tal
COVID-19	COVID-19	COVID-19
Grip	Тұмау	Grip
Hepatit A, B, C	Гепатит А, В, С	Gepatit A,B,C
HIV/AIDS	АИТВ/ЖИТС	OITS
İnfluenza	Инфлюэнца / Тұмау	Gripp
Frengi	Мерез	Sifilis
Kabakulak	Саңырауқұлақ / Құлақтың ісінуі <i>(қазақ медицинасында "паротит")</i>	Parotit
Kızamık	Қызылша	Kizamik
Kızamıkçık	Қызамық	Kichiq qizamiq
Kuduz	Құтыру	Rabies
Soğuk algınlığı	Салқын тию	Sovuq alerjiya
Suçiçeği	Шешек	Suchechak
Tifo	Іш сүзегі	Tyufus
Verem (tüberküloz)	Туберкулез / Көкала	Tuberkulyoz
Zatürre	Өкпенің қабынуы / Пневмония	Pnevmoniya
Kalp ve Damar Hastalıkları	Жүрек және қан тамырлары аурулары	Yurak va qon tomir kasalliklari
Damar tıkanıklığı	Қан тамырларының бітелуі	Qon tomirlarining tiqilib qolishi
Hızlı kalp atışı (taşikardi)	Жүректің жиі соғуы (тахикардия)	Yurak urushining tezlashishi

Yavaş kalp atışı (bradikardi)	Жүректің баяу соғуы (брадикардия)	Yurak urishining sekinlashuvi
Hipertansiyon	Гипертония	Gipertenziya (yuqori qon bosimi)
Kalp krizi	Жүрек талмасы / Инфаркт	Yurak xuruji
Kalp yetmezligi	Жүрек жеткіліксіздігі	Yurak yetishmovchiligi
Varis	Варикоз	Varikoz
Yüksek tansiyon	Жоғары қан қысымы	Yuqori qon bosimi
Kas-İskelet Sistemi Hastalıkları	Бұлшық ет – Қаңқа жүйесі аурулары	Harakat apparati kasalliklari
Bel fitiği	Бел жарығы	Orqa miya hernisi
Boyun düzleşmesi	Мойын омыртқасының түзу болуы	Bo'yinning tekislashishi
Kemik erimesi (osteoporoz)	Сүйек жұқаруы (остеопороз)	Osteoporoz
Kireçlenme (osteoartrit)	Буын шеміршектерінің тозуы	Osteoartrit
Romatizma	Ревматизм	Romatoid artrit
Metabolik ve Diğer Yaygın Hastalıklar	Метаболизм және басқа кең таралған аурулар	Metobolik va boshqa yallig'lanish kasalliklari
Diyabet (şeker hastalığı)	Қант диабеті / Қант ауруы	Diyabet (shakar kasaalligi)
Gut	Подагра	Gut (peshop kislota artriti)
Hipertriiodi	Қалқанша безінің шамадан тыс жұмыс істеуі	Hiperterioz
Kansızlık (anemi)	Қан аздық (анемия)	Anemiya (qon kamligi)
Kolesterol yüksekliği	Холестериннің жоғарылауы	Kolesterol yuqoriligi
Obezite	Семіздік	Obezite
Psikolojik ve Ruhsal Hastalıklar	Психологиялық және психикалық аурулар	Psixologik va ruhsal kasalliklar turlari
Bipolar bozukluk	Биполярлық бұзылыс	Bipolyar bozuqlik

Depresyon	Депрессия	Depressiya
Kaygı bozukluğu (anksiyete)	Мазасыздық	Xotira buzulishi
Obsesif kompulsif bozukluk	Обсессивті-компульсивті бұзылыс	Oblasif kompulsif buzulishlar
Panik atak	Паникалық шабуыл	Vahima xuruji
Şizofreni	Шизофрения	Shizofreniya
Sindirim Sistemi Hastalıkları	Ас қорыту жүйесі аурулары	Hazm qilish tizimi (meda- ichak) tizimi kasalliklari
Gastrit	Гастрит	Oshqozon shilliq qavatining yallig'lanishi
Hepatit	Гепатит	Jigar yallig'lanishi
Reflü	Қайта ағу (рефлюкс)	Qaytadan oshqozon shirasi qizilo'ngachga chiqishi
Ülser	Асқазан жарасы (ойық жара)	Oshqozon yarasi
Sinir Sistemi Hastalıkları	Жүйке жүйесі аурулары	Asab tizimi kasalliklari
Alzheimer	Альцгеймер ауруы	Altsgeymer kasalligi
Epilepsi	Эпилепсия / Талма	Tutqanoq kasalligi
Felç	Сал / Салдану	Fal aj
İnme	Инсульт	İnsult
Migren	Мигрень	Migren
Parkinson	Паркинсон ауруы	Parkinson kasalligi
Sara	Талма (эпилепсияның түрі)	Epilepsiya
Solunum Sistemi Hastalıkları	Тыныс алу жүйесі аурулары	Nafas olish tizimi kasalliklari
Astım	Демікпе	Bronxial astma
Bronşit	Бронхит	Bronxit

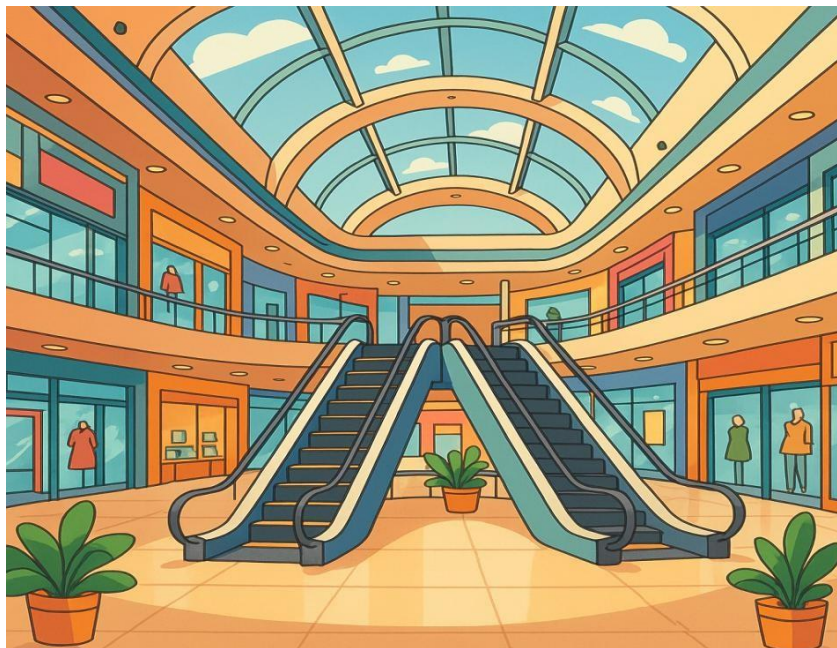
Farenjit	Жұтқыншақтың қабынуы	Farengit
КОАН	Өкпенің созылмалы обструктивті ауруы (ӨСОА)	Bronhit
Sinüzit	Синусит	Sinusit
Zatürre	Өкпе қабынуы / Пневмония	Zotiljam

		
Doktora gitmek	Дәрігерге бару	Doktorga bormoq
Hastayı muayene etmek	Науқасты тексеру	Bemorni ko'rikdan o'tkazish
Muayene olmak	Тексерілу	Ko'rikdan o'tish
Nabız ölçmek	Тамыр соғысын өлшеу	Yurak o'lchashini o'lchash
Ateş ölçmek	Дене қызуын өлшеу	Haroratni o'lchash
Hastalığı tedavi etmek	Ауруды емдеу	Kasallikni davolash
Pansuman yapmak	Таңу / таңғыш салу	Bog'lam qilish (yaraga bog'lash)
İğne yapmak	Инъекция жасау / ине салу	İgnani (ukol) qilish
Kan testi yapmak	Қан талдауын жасау	Qon tahlili qilish
Hastalığın yayılmasını engellemek	Аурудың таралуын тоқтату	Kassalikni tarqalishini oldini olish
Kalp krizi geçirmek	Жүрек талмасын (инфаркт) бастан кешіру	Yurak hurujini boshdan o'tkazish
Ameliyat yapmak	Ота жасау	Operatsiya qilish
Ameliyat geçirmek	Отадан өту / операция жасату	Operatsiya bo'lish
Bacağı/kolu kırılmak	Аяғы/қолы сыну	Oyoq/qo'l sinib qolishi
Dün akşamdan beri başım ağrıyor.	Кешеден бері басым ауырып тұр.	Kecha kechdan beri boshim og'riyapti
Hiç ilaç aldınız mı?	Дәрі іштіңіз бе?	Hech dori oldingizmi?
İlaç/hap içtiniz mi?	Дәрі / таблетка іштіңіз бе?	Dori ichtingizmi?
Evet, ilaç içtim. Ama baş ağrım geçmedi.	Иә, дәрі іштім. Бірақ басымның ауруы басылған жоқ	Ha dori ichtim ammo boshimni og'rig'i qolmadi
Burnum ve gözüm de akıyor.	Мұрным мен көзім де ағып жатыр.	Burnum ham ko'zim ham oqayapti
Öksürüyorum.	Жөтеліп жүрмін.	Aksiryapman

Biraz öksürür müsünüz? Sırtınızı dinleyeceğim.	Сәл жөтеліп көріңізші. Арқаңызды тыңдаймын.	Haroratingiz bormi?
Напşıрыyorum.	Түшкіріп жүрмін.	Aksiryapman
Ateşiniz var mı?	Дене қызуыңыз бар ма?	Haroratingiz bormi?
Ateşinizi ölçeceğim.	Қызуыңызды өлшеймін.	Haroratingizmni o'lchayman
Tansiyonunuzu ölçeceğim.	Қан қысымыңызды өлшеймін.	Qon bosimingiznbi o'lchayman
Dün gecedен beri karnım ağrıyor.	Түннен бері ішім ауырып тұр.	Kechadan beri qornim og'riyapti
İshalim.	Ішім өтіп жүр.	İch ketishi
Halsiz/güçsüz hissediyorum.	Әлсіз сезінемін.	O'zimni holsiz his qilyapman
Başım dönüyor.	Басым айналып тұр	Boshim aylanyapti
Vücudunuzda sıvı kaybı var.	Денеңізде сұйықтық жетіспейді.	Tana suv yo'qotgan
Bol bol su ve sıvı gıdalar tüketin.	Көбірек су және сұйық тағамдар ішіңіз.	Ko'proq suv va suyuq ovqatlar iste'mol qiling
İlaç verecek misiniz?	Дәрі жазып бересіз бе?	Dori yozib bera olasizmi?
Evet, şimdi birkaç ilaç yazacağım.	Иә, қазір бірнеше дәрі жазып беремін.	Ha hozir bir nechta dori yozib beraman
Buyurun reçeteniz.	Міне, рецептіңіз.	Marhamat retseptingiz
Bu ilaçları eczaneden alabilirsiniz.	Бұл дәрілерді дәріханадан ала аласыз.	Bu dorilarni dorixonadan olishingiz mumkin
Rapor yazabilir misiniz?	Ауру қағазын (анықтама) жазып бере аласыз ба?	Kassalik varaqasiyozib bera olasizmi?
Ayak bileğim burkuldu.	Аяқ буыным (тобығым) шығарып алдым.	Oyoq tovonim qayrilib ketti
Röntgen çekmeliyiz.	Рентген түсіруіміз керек.	Rentgen qilishimi kerak
Alçıya alınmalı.	Гипс салынуы керек.	Gipsga olinishi kerak
Kalp krizi geçirmiş.	Жүрек талмасын бастан кешірген.	Yurak xurujini boshdan kechirgan ekan

Kanserle/astımla/romatizma ile mücadele ediyor.	Обырмен / демікпемен / ревматизммен күресіп жүр.	Saraton/astma/ravmatizm bilan kueashmoqda
Geçmiş olsun!	Сауығып кетіңіз! / Жазылып кетіңіз!	Omon bo'ling!/tezroq sog'ayib ketng

9. ALIŞVERİŞ / САУДА / SAVDO



9.1. Market / Дүкен, Супермаркет / Supermarket

		
atıştırma	Тіскебасарлар	Yengil tammadi
<i>Bisküvi</i>	Бисквит	Pecheni
<i>Çekirdek</i>	Дән / Тұқым (мыс. күнбағыс тұқымы)	Pistachya(qulupnay urug'i0)
<i>Çikolata</i>	Шоколад	Shokolad
<i>Kraker</i>	Крекер	Kraker
<i>Kuruyemiş</i>	Құрғақ жаңғақтар	Quritilgan yong'oqlar
<i>Sakız</i>	Сағыз	Saqich
Balık	Балық	baliq
Balık ürünleri	Балық өнімдері	Baliq mahsulotlari
Ekmek	Нан	Non
Et	Ет	Go'sht
Et ürünleri	Ет өнімдері	Go'sht mahsulotlari
Fırın ürünleri	Нан өнімдері	Nonvoyxona mahsulotlari

İçecekler	Сусындар	Ўчимлилар
<i>Çay</i>	Шай	Choy
<i>Kahve</i>	Кофе	Qahva
<i>Kola</i>	Кола	Kola
<i>Maden suyu</i>	Минералды су	Mineral suv
<i>Meyve suyu</i>	Жеміс шырыны	Mevali sharbat
<i>Salep</i>	Салеп	Salep
<i>Soda</i>	Сода	Soda
<i>Su</i>	Су	Suv
Kişisel bakım ürünleri	Жеке күтім өнімдері	Shaxsiy parvarish mahsulotlari
Konserve	Консервілер	Konservalar
Kuru Gıda ve Konserve	Азық-түлік және консервілер	Quruq oziq-ovqat va konservalar
Ауçiçek yağı	Күнбағыс майы	<i>Kungaboqar yog'i</i>
Baharatlar	Дәмдеуіштер	<i>Ziravorlar</i>
Karabiber	Қара бұрыш	<i>Qora murch</i>
Kekik	тимьян	<i>Kekik</i>
Kimyon	Зира	<i>Kimyon</i>
Kuru nane	Кепкен жалбыз	<i>Qurutilgan yalpiz</i>
Pulbiber	Қызыл бұрыш	<i>Qizil qalampir</i>
Sumak	Сумак	<i>Sumalak</i>
Zencefil	Имбирь	<i>Zanjabil</i>
<i>Barbunya</i>	Бұршақ	<i>Loviya</i>
<i>Biber salçası</i>	Бұрыш пастасы	<i>Qalampir pastasi</i>
<i>Bulgur</i>	булгур	<i>Bug'doy yormasi</i>
<i>Domates salçası</i>	Томат пастасы	<i>Pomidor pastasi</i>

<i>Fasulye</i>	фасоль	<i>Fasol</i>
<i>Ketçap</i>	Кетчуп	<i>Ketchup</i>
<i>Konserve Mısır</i>	Консервіленген жүгері	<i>Konservalangan makkajo 'xori</i>
<i>Konserve ton balığı</i>	Консервіленген тунца	<i>Konservalangan orkinos (baliq)</i>
<i>Makarna</i>	Макарон	<i>Makaron</i>
<i>Mayonez</i>	Майонез	<i>Maynonez</i>
<i>Mercimek</i>	жасымық	<i>Yasmiq</i>
<i>Nohut</i>	ноқат	<i>Nohat</i>
<i>Pirinç</i>	күріш	<i>Guruch</i>
<i>Sirke</i>	Сірке суы	<i>Sirka</i>
<i>Şeker</i>	Қант	<i>Shakar</i>
<i>Tuz</i>	Тұз	<i>Tuz</i>
<i>Zeytinyağı</i>	Зәйтүн майы	<i>Zaytun yog'i</i>
Kuruyemiş	Құрғақ жемістер	Qurutilgan yong'oqlar
<i>Antep fıstığı</i>	фисташка	<i>Pischya</i>
<i>Ay çekirdeği</i>	Күнбағыс дәні	<i>Kungaboqar urug'i</i>
<i>Badem</i>	Бадам	<i>Bodom</i>
<i>Ceviz</i>	Жаңғақ	<i>Yong'oq</i>
<i>Fındık</i>	Фундук	<i>Funduk (yong'oq turi)</i>
<i>Fıstık</i>	Жер жаңғағы (арахис)	<i>Yer yong'og'i</i>
<i>Kabak çekirdeği</i>	Асқабақ дәні	<i>Qovoq urug'i</i>
<i>Kaju</i>	Кешью	<i>Kaju</i>
<i>Leblebi</i>	Куырылған ноқат	<i>Qovurilgan no'xat</i>
Kuru meyveler	Құрғақ жемістер	Qurutilgan mevalar
Makarna	Макарон	Makaron

Meyve	Жеміс	Meva
Pirinç	Күріш	Guruch
Sebze	Көкөністер	Sabzavot
Süt	Сүт	Sut
Süt ürünleri	сүт өнімдері	Sut mahsulotlari
<i>Ayran</i>	Айран	Ayron
<i>Beyaz peynir</i>	Ақ ірімшік	Oq pishloq
<i>Kaşar peyniri</i>	Қатты ірімшік	Qattiq pishloq
<i>Kefir</i>	Кефир	Kefir
<i>Krema</i>	Крем	Qaymoq
<i>Labne</i>	Лабне	Labne
<i>Lor peynir</i>	Үгілмелі ірімшік (творог)	Lor pishloq
<i>Süt</i>	Сүт	Sut
<i>Tereyağı</i>	Сары май	Sariyog'
<i>Yoğurt</i>	Йогурт	Qatiq
Şarküteri	Шұжық өнімдері	Kolbasa mahsulotlari
<i>Ezme</i>	Езбе	Ezma
<i>Humus</i>	Хумус	Humus
<i>Kavurma</i>	Қуырылған ет	Qovurma
<i>Pastırma</i>	Қақталған ет	Pastirma
<i>Peynir</i>	Ірімшік	Pishloq
<i>Salam</i>	Салам (шұжық түрі)	Salam
<i>Sosis</i>	Сосиска	Sosiska
<i>Sucuk</i>	шұжық	Turkcha kolbasa
<i>Zeytin (yeşil/siyah)</i>	Зәйтүн (жасыл/қара)	Zaytun
Şeker	Қант	Shakar

Tavuk	Тауық еті	Tovuq
Tavuk ürünleri	Тауық өнімдері	Tovuq mahsulotlari
Temizlik ve Kişisel Bakım Ürünleri	Тазалық және жеке күтім құралдары	Tozalash va shaxsiy parvarish mahsulotlari
<i>Bulaşık deterjanı</i>	Ыдыс жуғыш зат	<i>İdish yuvish vositasi</i>
<i>Çamaşır deterjanı</i>	Кір жуғыш ұнтақ	<i>Kir yuvish vositasi</i>
<i>Çamaşır suyu</i>	Ағартқыш (отбеливатель)	<i>Oqartiruvchi (kimyoviy)</i>
<i>Deodorant</i>	Дезодорант	<i>Dezodarant</i>
<i>Diş macunu</i>	Тіс пастасы	<i>Tish pastasi</i>
<i>Hijyenik ped</i>	Гигиеналық төсем	<i>Gigiyenik prokladkalar</i>
<i>Kağıt havlu</i>	Қағаз сүлгі	<i>Qog'oz sochiq</i>
<i>Şampuan</i>	Шампунь	<i>Shampun</i>
<i>Tıraş bıçağı</i>	Қырыну ұстарасы	<i>Soch olish pichog'i</i>
<i>Tuvalet kağıdı</i>	Дәретхана қағазы	<i>Hojatxona qog'ozi</i>
<i>Yumuşatıcı</i>	Жұмсартқыш (кондиционер)	<i>Yumshatgich</i>
Un	Ұн	Un
Unlu mamüller	Нан өнімдері (Ұннан жасалған тағамдар)	Un mahsulotlari
<i>Açma</i>	тоқаш	<i>Achma</i>
<i>Beyaz ekmek</i>	Ақ нан	<i>Oq non</i>
<i>Börek</i>	бәліш	<i>Bo'rek (pishiriq)</i>
<i>Çavdar ekmeği</i>	Қарабидай наны	<i>Javdar noni</i>
<i>Ekmek</i>	Нан	<i>Non</i>
<i>Kek</i>	Кекс	<i>Keks</i>
<i>Kurabiye</i>	Печенье	<i>Pechenye</i>
<i>Lavaş</i>	Лаваш	<i>Lavash</i>
<i>Poğaç</i>	Бауырсақ	<i>Pirojnoe</i>

<i>Simit</i>	СИМИТ	Simit
<i>Tam buğday ekmeği</i>	бидай наны	To'liq bug'doy noni
<i>Yufka</i>	Жұқа нан	Yufka
Yumurta	Жұмыртқа	Tuxum

9.1.1. Ambalaj-raf-ödeme / Орау- Сөре- Төлем / Qadoqlash Tokcha To'lash

		
Etiket	Жапсырма / Таңба	Yorliq
Fatura	Шот-фактура	Hisob-faktura
Fiş	Түбіртек	Chek
Fiyat	Баға	Narx
İade	Қайтару	Qaytarish
İndirim	Жеңілдік	Chegirma
İndirimli	Жеңілдікті	Chegirmali
Kampanya	Науқан	Aksiya
Kasa	Касса	Kassa
Kavanoz	Шыны банка	Shisha banka
Kredi kartı	Несие картасы	Kedit karta
Kutu	Қорап	Quti
Nakit	Қолма-қол ақша	Naqd
Ödeme	Төлем	To'lov
Paket	Пакет / Орама	Paket
Peşin	Алдын ала төлем	Oldindan to'lov

Poşet	Полиэтилен пакет	Paket (paketxalta)
Raf	Сөре	Raf
Reyon	Сауда бөлімі / Рейон	Bo'lim (do'kondagi)
Son kullanma tarihi	Жарамдылық мерзімі	Amal qilish muddati
Stok	Қор / Сақтама	Zaxira
Şişe	Бөтелке	Butilka
Taksit	Бөліп төлеу	Bo'lib to'lash
Temassız (ödeme)	Байланыссыз төлем	Tegmasdan
Teneke	Қаңылтыр / Жаңқыш	Quti

		
Merhaba, şarküteri reyonu nerede?	Сәлеметсіз бе, шұжық өнімдері бөлімі қайда?	Salom kolbasa mahsulotlari bo'limi qayerda?
Temizlik ürünlerinin arkasında.	Тазалық заттарының артында.	Tozalash vositalari orqasida
Bu yoğurt indirimde mi?	Бұл йогурт жеңілдікте ме?	Bu qatiqqa chegirma bormi?
Evet, ikinci üründe %50 indirim var.	Иә, екінші өнімге 50% жеңілдік бар.	Ha ikkinchi mahsulotga chegirma bor
Bu deterjanın küçük boyu yok mu?	Бұл кір жуғыш заттың кішкентай көлемі жоқ па?	Bu yuvish vositasining kichik o'lchami qancha ?
Bu ürünün fiyatı ne kadar?	Бұл өнімнің бағасы қанша?	Bu mahsulotning narxi qancha?
Bu ürünün son kullanma tarihi nedir?	Бұл өнімнің жарамдылық мерзімі қандай?	Bu mahsulotning amal qilish muddati qachon
Son kullanma tarihi geçmiş.	Жарамдылық мерзімі өтіп кеткен.	Amal qilish nuddati o'tib ketgan

Poşet ister misiniz?	Пакет керек пе?	Paket olasizmi?
Kartla ödeyebilir miyim?	Картамен төлеуге бола ма?	Karta bilan to'lasam bo'ladimi?
Temassız ödeyebilirsiniz.	Байланыссыз төлеуге болады.	Tegmasdan to'lashingiz mumkin
Fişimi alabilir miyim?	Түбіртегімді алсам бола ма?	Chekni olsam bo'ladi?
Buyurun, paranızın üstü.	Міне, ақшаңыз.	Marhamat qaytim pulingiz

9.2. Kasap / Қасап / Qassob

		
Kıyma	Тартылған ет	Qiymlangan go'sht
Kuşbaşı	Текше етіп кесілген ет	Kubik to'g'ralgan go'sht
Bonfile	Филе / Жұмсақ ет	Yumshoq go'sht
Antrikot	Антрекот	Antrikot
Biftek	Бифштекс	Biftek
Pirzola	Қуырдақ / Қабырға еті	Katta go'sht bo'lagi
Rosto	Қуырылған ет (росто)	Pishirilgan go'sht
Döş	Төс еті	Ko'krak go'shti
Ciğer	Бауыр	Jigar
Yürek	Жүрек	Yurak
Böbrek	Бүйрек	Buyrak
Haşlamalık kemik	Сорпаға арналған сүйек	Pishirish uchun suyak
İşkembe	Ұлтабар / Қарын	Ichak
Tavuk göğsü	Тауық төс еті	Tovuq ko'kragi
Tavuk but	Тауық сан еті	Tovuq oyog'i

Tavuk baget	Тауық аяғы	Tovuq oyoq bo'lagi
Tavuk kanat	Тауық қанаты	Tovuq qanotlari
Sucuk	шұжұк	Kolbasa
Salam	Салам (шұжұк түрі)	Salam (kolbasa turi)
Sosis	Сосиска	Dodidks
Pastirma	Қақталған ет / Бастурма	Pastirma
Kavurma	Қуырдақ	Qovurilgan go'sht
Köfte	Котлет	Ko'fte

		
Yarım kilo dana kıyma alabilir miyim?	Жарты келі сиырдың тартылған етін алуға бола ма?	Yarim kilo mol go'shti qiyma olsam bo'ladimi
Orta yağlı olsun, köfte yapacağım.	Орташа майлы болсын, котлет жасаймын.	O'rtacha yog'li bo'lsin, kofta olmoqchiman
Tavuk kanat var mı?	Тауық қанаты бар ма?	Tovuq qanoti bormi
Tavuk bagetin kilosu ne kadar?	Тауық балтырының (багет) kilosы қанша?	Tovuq boldirining narxi qancha?
Et sote yapmak istiyorum, hangi et daha uygun olur?	Ет қуырып (sote) жасайын деп едім, қай ет түрі жарамды?	Et so'te qilishni xohlayapman, qaysi go'sht mos bo'ladi?
Hazır köfteniz var mı?	Дайын котлетіңіз бар ма?	Tayyor ko'ftangiz bormi?
Bir paket köfte alabilir miyim?	Бір пакет котлет алуға бола ма?	Bitta paket ko'fta olsam bo'ladimi?

9.3 Giyim / Киім / Kıym

		
aksesuar	Аksesсуар	Aksesuar
<i>Atkı</i>	шарф	Bo'yinbog'
<i>Bere</i>	Берет (бас киім)	Beret
<i>Çanta</i>	Сөмке	Sumka
<i>Çorap</i>	Шұлық	Paypoq
<i>Eldiven</i>	Қолғап	Qo'lqop
<i>Fular</i>	Шарф	Bo'yinbog'
<i>Gözlük</i>	Көзілдірік	Ko'zoynak
<i>Kemer</i>	Белдік	Kamar
<i>Kravat</i>	галустук	Bo'yinbog'
<i>Şapka</i>	Бас киім	Qalpoq
Alt giyim	Төменгі киім	Pastki kiyimlar
<i>Eşofman altı</i>	Спорт шалбары	Sport shimlari
<i>Etek</i>	Юбка	Yupka
<i>Jean</i>	Джинсы	Jins shimi
<i>Kot pantolon</i>	Джинсы	Jins
<i>Kumaş pantolon</i>	тоқыма шалбар	Mato shimlari
<i>Pantolon</i>	Шалбар	Shim
<i>Şalvar</i>	Шалбар	Shalvar
<i>Şort</i>	Шорты	Shorti
<i>Tayt</i>	Леггинс	Kolgotki
<i>Tulum</i>	Көкірекше	Kanbinzon
Dış giyim	Сырт киім	Ustki kiyim

<i>Deri ceket</i>	Тері куртке	Charm kurtka
<i>Kaban</i>	Пальто	Palto
<i>Kot ceket</i>	Джинсы куртка	Jinsi kurtka
<i>Mont</i>	Куртка	Kurtka
<i>Palto</i>	Пальто	Palto
<i>Parka</i>	Парка	Qalin kurtka
<i>Trençkot</i>	Тренчкот	Plash
<i>Yağmurluk</i>	Жаңбыр курткасы	Yomg'ir qarshi plash
İç giyim	Ішкі киім	İchki kiyim
<i>Atlet</i>	майка	Mayka
<i>Bebek tulumu</i>	Комбинезон	Bolalar kambinzoni
<i>Bebek zıbını</i>	Бала киімі	Chaqaloq ko'ylagi
<i>Boxer</i>	Боксер	Ichki kiyim
<i>Fanila</i>	Іш жейде	İchki kiyim
<i>Gecelik</i>	Түнгі көйлек	Tungi kiyim, uyqu kiyimi
<i>İçlik</i>	Іш киім	Ayollar ichki kiyimi
<i>Korse</i>	Корсет	Korsaj
<i>Külöt</i>	Трусик	Ayollar ichki shimi
<i>Sabahlık</i>	Таңертеңгі халат	Uy kiyimi, uyqu kiyimi
<i>Sütyen</i>	Бюстгальтер	Ko'rak kiyimi
Üst giyim-elbise	Киім	Yuqori kiyim, ustki libos
<i>Abiye</i>	Кешкі көйлек	To'y ko'ylagi
<i>Bluz</i>	Блузка	Libos ayollar uchun
<i>Ceket</i>	Костюм	Jilet, jeket
<i>Elbise</i>	киім	Libos
<i>Eşofman takımı</i>	Спорт киімі	Sport kiyimi

<i>Forma</i>	Форма	<i>Sport formasi</i>
<i>Gelinlik</i>	Келін көйлегі	<i>To'y ko'ylagi, oq ko'ylak</i>
<i>Gömlek</i>	Көйлек	<i>Ko'ylak</i>
<i>Hırka</i>	Кардиган	<i>Sviter kurtka</i>
<i>Kapüşon</i>	Капюшон	<i>Quyoshdan saqlovchi bosh kiyim</i>
<i>Kazak</i>	жемпір	<i>Jumper</i>
<i>Nışan elbisesi</i>	Үйлену көйлегі	<i>Oq ko'ylak, Kelin ko'ylak</i>
<i>Pijama</i>	Пижама	<i>Tungi kiyim, uyqu kiyimi</i>
<i>Sweatshirt</i>	Спорти свитері	<i>Sviter, sport ko'ylagi</i>
<i>Takım elbise</i>	Костюм шалбар	<i>Kostyum shim</i>
<i>Tişört</i>	Футболка	<i>Futbolka</i>
<i>Triko</i>	Трико	<i>Triko</i>
<i>Yelek</i>	Кеудеше	<i>Nimcha</i>

		
Bu elbisenin başka bedenleri var mı?	Бұл көйлектің басқа өлшемдері бар ма?	Bu ko'ylakning boshqa o'lchamlari bormi ?
Hangi beden istiyorsunuz?	Қай өлшемді қалайсыз?	Qaysi o'lchamni xohlaysiz ?
Bu kazağın beyaz rengi var mı?	Бұл жемпірдің ақ түсі бар ма?	Sviterning oq rangi bormi?
Denemek ister misiniz?	Киіп көресіз бе?	Kiyib ko'rishni xohlaysizmi ?
Deneme kabini nerede?	Кию бөлмесі қайда?	Kiyim almashtirish honasi qayerda ?
Siyah jean arıyordum.	Мен қара джинсы іздеп жүрген едім.	Qora jinsi izlayotgandim ?
Tabii ki, dar mı yoksa bol paça mı olsun?	Әрине, тар балақты ма, әлде кең балақты ма?	Albatta tor bo'lsinmi yoki keng ?

Bu pantolonun 38 bedeni varmı?	Бұл шалбардың 38-өлшемі бар ма?	Bu shimning 38 o'lchami bormi ?
Su geçirmez mont istiyordum.	Мен су өткізбейтін куртка іздеген едім.	Suv o'tkazmaydigan palto izlayotgandim
Yarın bir davetim var. Şık bir elbise istiyorum.	Ертең мен қонаққа барамын. Сәнді көйлек керек	Ertaga bir uchrashuvim bor chiroyli bir ko'ylak bo'lishini xohlayman
Bu model sade ve şık abiyemiz var.	Бұл үлгі қарапайым әрі сәнді кешкі көйлегіміз.	Bu model sodda va ko'rkam oqshom libosi
Üzerinizde çok güzel durdu.	Үстіңізге өте жарасып тұр.	Ustingizdagi libos sizga yarashdi ?
Çok yakıştı.	Өте жарасты.	Judaham yoqdi

9.4 Pazar/ Базар / Bozor

*Pazarda bulunan sebze ve meyve adları 14. bölümde verildiğinden burada yalnızca cümle örneklerine yer verilmiştir.

Базарда болатын көкөніс пен жеміс атаулары 14-бөлімде берілгендіктен, мұнда тек сөйлем үлгілері келтірілген.

Bozorda mavjud bo'lgan sabzavot va meva nomlari 14-bo'limda berilganligi sababli, bu yerda faqatgina gap namunalariga o'rin berilgan.

		
Domatesin kilosu ne kadar?	Қызанақтың килосы қанша тұрады?	Pomidor kilosining narxi qancha
Domatesin kilosu 40 lira.	Қызанақтың килосы 40 лира.	Pomidorning 1 kilosi 40 lira
İki buçuk kilo alabilir miyim?	Екі жарым кило (келі) алсам бола ма?	İkki yarim kilo olsam bo'ladimi
Kolay gelsin, çilek ne kadar?	Жұмысыңызға сәттілік, құлпынай қанша?	Bozoringizni bersin qulupnayning narxi qanhca
Hoş geldiniz, taze çilek, kilosu 80 lira.	Қош келдіңіз, балғын құлпынай, килосы (келісі) 80 лира.	Xush keldingiz barra qul[punayning kilosi 80 lira
İsterseniz tadına bakabilirsiniz.	Қаласаңыз, дәмін көрсеңіз болады.	Istasangiz ta'mini tatib ko'ring
İki tane taze mısır alabilir miyim?	Екі дана балғын жүгері алуға бола ма?	Ikki tona tozza jo'xori olsam bo'ladimi
Hemen tartıyorum.	Қазір өлшеп беремін.	Hozir tortaman
Maydonoz taze değil mi?	Ақжелкен балғын емес пе?	Bu ko'kat barrami ?
Ne kadar tuttu? Kaç lira ödeyeceğim?	Барлығы қанша болды? Қанша лира төлеймін?	Qancha bo'ldi, sizga nechchi lira to'lashim kerak
Buyurun, paranızın üstü.	Мінекей, ақшаңыз.	Qaytingizni oling ?
Bu çok pahalı. İndirim var mı?	Бұл өте қымбат. Жеңілдік бар ма?	Bu judaham qimmat chegirma bormi ?
Hayırlı işler!	Саудаңызға береке болсын!	Omad

Kolay gelsin!	Жұмысыңызға сәттілік!	Osson kelsin
Afiyet olsun!	Ас болсын!	Osh bo'lsin

10. RESTORAN / РЕСТОРАН / RESTORAN



		
Ana Yemek	Негізгі тағам	Milliy taom
<i>Balık ızgara</i>	Грильде пісірілген балық	Grilda pishirilgan baliq
<i>Balık tava</i>	Қуырылған балық	Qovurilgan baliq
<i>Dana biftek</i>	Сиыр еті стейк	Mol go'shtida biftek
<i>Et sote</i>	Қуырылған ет	Go'shtle sote
<i>Izgara</i>	гриль	Grilda pishirilgan go'sht
<i>Izgara köfte</i>	Грильде пісірілген котлет	Grilda pishirilgan ko'fte
<i>Kabak dolması</i>	Аскабаққа ішіне салынған тағам	Qovoq dolma
<i>Karniyarık</i>	Қызыл бұрышпен пісірілген ет	Ichak do'ldirma (baqlachonli)

<i>Kebab</i>	Кебаб	Kabob
<i>Kuzu tandır</i>	Қой етінен дайындалған тағам	Qo'y tandiri
<i>Makarna</i>	Макарон	Makaron
<i>Manti</i>	Мантылар	Manti
<i>Piliç çevirme</i>	Қуырылған тауық	Aylantirilib qovurilgan tovuq
<i>Sarma</i>	Қырыққабатқа оралған ет	Sarma (tok bargidan go'sht)
<i>Tavuk şiş</i>	тауық етінен дайындалған шиш	Shish tovuq (Shashlik)
Genel terimler	Жалпы терминдер	Umumiy atamalar
<i>Baharatlık</i>	дәмдеуіш құтысы	Ziravorlar
<i>Bar</i>	бар	Bar
<i>Dış mekan</i>	ашық алаң / сыртқы кеңістік	Ochiq maydon (tashqi joy)
<i>Garson</i>	даяшы	Ofitsiant
<i>Hesap</i>	Есеп, шот	Hisob (hisob-kitob)
<i>Kasa</i>	касса	Kassa
<i>Kürdan</i>	тіс шұқығыш	Tish cho'p
<i>Menü</i>	мәзір	Menu
<i>Müşteri</i>	клиент / тұтынушы	Mijoz
<i>Peçetelik</i>	майлық ұстағыш	Salfetka idishi
<i>Rezervasyon</i>	бронь / тапсырыс беру	Buyurtma (oldindan band qilish)
<i>Servis ücreti</i>	қызмет ақысы	Hizmat haqqi
<i>Sipariş</i>	тапсырыс	Buyurtma
<i>Şef</i>	бас аспаз	Bosh oshpaz
<i>Teras</i>	терраса	Ayvon/terras
<i>Tuzluk</i>	тұздық құтысы	Tuzdon
İçecekler	Сусындар	İchimliklar

<i>Ayran</i>	айран	Ayron
<i>Bira</i>	сыра	Pivo
<i>Çay</i>	шай	Choy
<i>Gazoz</i>	газдалған сусын	Gazli ichimliklar
<i>Kahve</i>	кофе	Qahva
<i>Kokteyl</i>	коктейль	Kokteyl
<i>Kola</i>	кола	Kola
<i>Raki</i>	арақ / рақы	Raki (spirtli ichimlik)
<i>Su</i>	су	Suv
<i>Şarap</i>	шарап	Sharop (vino)
<i>Türk kahvesi</i>	түрік кофесі	Turk qahvasi
Tatlılar	Тәттілер	Shirinliklar
<i>Aşure</i>	ашуре (көп дақылды тәтті ботқа, діни мерекеде беріледі)	Ashura (shirin taom)
<i>Baklava</i>	пахлава	Baklava (pahlava)
<i>Dondurma</i>	балмұздақ	Muzqaymoq
<i>Kadayıf</i>	кадайф (жіпше қамырдан жасалған шәрбатты десерт)	Qadayif (shirinlik)
<i>Kazandibi</i>	казан түбі (күйдірілген сүтті пудинг)	Qazandibi (shirinligi)
<i>Künefe</i>	күнәфе (ірімшік қосылған шәрбатты тәтті)	Quva (pirojni)
<i>Pasta</i>	торт	Tort
<i>Profiterol</i>	профитерол (қамыр ішіне крем құйылған тәтті)	Profitrol (kremli pirojni)
<i>Sütlaç</i>	сүт күріш ботқасы (тәтті күріш пудингі)	Sutli qatiq (guruchli shirin taom)
<i>Tiramisu</i>	тирамису	Tiramisu (desert)
Yan ürünler-garnitürler	Қосымша тағамдар / Гарнирлер	Yangi mahsulot kafolatlari
<i>Cacık</i>	жіңішке етіп жасалған айран қияр қосылған	Suzma va bodringli salat

	салқын тағам (айрансорпаға ұқсас)	
<i>Patates püresi</i>	картоп езбесі	Kartoshka pyuresi
<i>Pilav</i>	күріш ботқасы / палау	Palov (osh)
<i>Salata</i>	салат	Salat
<i>Yoğurt</i>	йогурт	Yogurt

		
Hoş geldiniz, buyurun lütfen!	Қош келдіңіз, кіріңіз өтінемін!	Hush keldingiz, marhamat buyuring!
Nasıl yardımcı olabilirim?	Қалай көмектесе аламын?	Qanday yordam bera olaman?
Teşekkürler, menüyü alabilir miyim?	Рахмет, мәзірді алсам бола ма?	Raxmat, menyuni olsam bo'ladimi?
Siparişinizi alabilirim.	Тапсырысыңызды қабылдай аламын.	Buyurtmangizni qabul qilsam bo'ladimi ?
Bir çorba ve ızgara tavuk alabilir miyim?	Бір сорпа және гриль алсам бола ма?	Bir sho'rva va gril tovuq olsam bo'ladimi
İçecek olarak ne alırsınız?	Сусын ретінде не аласыз?	İchimliklardan nima xohlaysiz?
Tatlı ister misiniz?	Тәтті қалайсыз ба?	Shirinlik xohlaysizmi ?
Tatlıya yemekten sonra karar vereceğim.	Тәттіні тамақтан кейін көрейін.	Shirinlikni yemakdan so'ng aytaman ?
Bir tiramusu ve Türk kahvesi istiyorum.	Бір тирамису мен түрік кофесін қалаймын.	Bir tiramusu va turk qahvasi istayman
Kahvaltı tabağınızda neler var acaba?	Таңғы аста не бар екен?	Nonushta tarelkangizda nimalar bor?

Öğrenci menünüz var mı?	Студенттерге арналған мәзіріңіз бар ма?	Talaba menyuyingiz bormi?
Dört kişilik masa rezervasyonu yapabilir miyim?	Төрт адамға үстел броньы жасай аламын ба?	To'rt kishilik stol band qilsam bo'ladimi ?
Hesabı alabilir miyim?	Шотты ала аламын ба?	Hisobni olsam bo'ladimi
Kartla ödeyebilir miyim?	Картамен төлей аламын ба?	Karta orqali to'lasam bo'ladimi

11. ULAŞIM ARAÇLARI / ҚАТЫНАС ҚҰРАЛДАРЫ / TRANSPORT VOSITALARI



		
Demiryolu Ulaşım Araçları	Теміржол қатынас құралдары	Темір yo'l transport vositalari
<i>Füniküler</i>	фуникулер	Funikulyor
<i>Hızlı tren</i>	жылдам пойыз	Tez yurar poyezd
<i>Lokomotif</i>	ЛОКОМОТИВ	Lokomotif
<i>Metro</i>	метро	Metro
<i>Tramvay</i>	трамвай	Tramvay
<i>Tren</i>	пойыз	Poyezd
Denizyolu Ulaşım Araçları	Теңіз қатынас құралдары	Dengiz yo'li transport vositalari
<i>Denizaltı</i>	су асты кемесі	Suvosti kemasi
<i>Feribot</i>	Кеме, паром	Odam va transport tashuvchi kema
<i>Gemi</i>	кемелер	Kema
<i>Kayık</i>	қайық	Qayiq

<i>Sandal</i>	шағын қайық	Sandal
<i>Tekne</i>	қайық	Tekne
<i>Vapur</i>	параход	Yuklarni, odamlarni, avtomobillarni tashuvchi yirik kema
<i>Yat</i>	яхта	Dam olish maqsadida ishlatiladigan qulay kema
Havayolu Ulaşım Araçları	Әуе қатынас құралдары	Havo yo'llari transport vositasi
<i>Balon</i>	шар	Havo shari
<i>Helikopter</i>	тікұшақ	Vertalyot
<i>Jet uçağı</i>	реактивті ұшақ	Jet samalyoti
<i>Paraşüt</i>	парашют	Parashut
<i>Teleferik</i>	канат жолы	Teleferik
<i>Telesiyej</i>	ски лифт	Kresel lift
<i>Uçak</i>	ұшақ	Samalyot
Karayolu Ulaşım Araçları	Жол қатынас құралдары	Yo'l transport vositalari
<i>Ambulans</i>	жедел жәрдем	Tez tibbiy yordam mashinasi
<i>Araba</i>	машина	Avtomobil
<i>At arabası</i>	ат арбасы	Ot aravasi
<i>Bisiklet</i>	велосипед	Velosiped
<i>Çekici</i>	эвакуатор	Chiqib ketuvchi mashina
<i>Fayton</i>	арба	Fayton
<i>Greyder</i>	грейдер	Greydir
<i>Kamyon</i>	жүк көлігі	Yuk mashinasi
<i>Kamyonet</i>	шағын жүк көлігі	Kamyonet
<i>Karavan</i>	кербен	Karavan
<i>Limuzin</i>	лимузин	Limuzin

<i>Minibüs</i>	шағын автобус	Minibus
<i>Motosiklet</i>	мотоцикл	Mototsikl
<i>Otobüs</i>	автобус	Avtobus
<i>Otomobil</i>	автокөлік	Avtomobil;
<i>Pikap</i>	пикап	Pikap
<i>Scooter</i>	скутер	Skuter
<i>Taksi</i>	такси	Taksi
<i>Tank</i>	танк	Tank
<i>Tır</i>	жүк көлігі	Yirik yuk mashinasi
<i>Traktör</i>	трактор	Traktor

		
Kütüphaneye kaç numaralı otobüs gidiyor?	Кітапханаға қай номерлі автобус барады?	Kutubhonaga qaysi raqamli avtobus boradi?
Otobüs bileti ne kadar?	Автобус билеті қанша тұрады?	Avtobus bileti qancha turadi?
Şehirler arası otogarına nasıl gidebilirim?	Қаларалық автовокзалға қалай жетуге болады?	Shaharlar aro avtovokzalga qanday borishim mumkin ?
Havaalanına gitmek için metroya binmeliyim.	Әуежайға бару үшін метроға отыруым керек.	Havo yo'liga borish uchun metroga minish kerak
Taksi ile daha erken varabiliriz.	Таксимен ерте бара аламыз.	Taksi bilan tezroq yetib borish mumkin
Taksi ücreti taksimetrede yazıyor.	Такси ақысын таксометрден көруге болады.	Taksi narxi taksometrlarda yozilgan
Uçuşum saat 14.30'da.	Ұшақтың ұшуы сағат 14:30-да.	Uchishim soat 14:30 da
Pasaport kontrolü sırası burası mı?	Паспорттық бақылау осы жерде ме?	Pasport nazorati navbatini bu yerda kutishim kerakmi?

Duty Free'den hediyeлик eşya alacağım.	Duty Free дүкенінен сыйлықтар сатып аламын	Duty freendan sovg'alar sotib olaman
Uçak bir saat rötar yapmış.	Ұшақ бір сағатқа кешігіп келді.	Samalyot 1 soat kechikti
Uçak saat 1'de kalkacak, 3'te inecek.	Ұшақ сағат 1-де ұшады, сағат 3-те қонады.	Samalyotning ushiq vaqtini yu yerda tekshirishingiz mumkin ?
Uçağın kalkış saatine buradan bakabilirsiniz.	Ұшақтың ұшу уақытын осы жерден көре аласыз.	Samalyotning uchish vaqtini bu yerdan korsangiz bo'ladi
Variş saatine dikkat etmelisin.	Қону уақытын мұқият тексеруің керек.	Kelish vaqtiga e'tibor berishing kerak
Hızlı tren ile İstanbul'dan Ankara'ya gidebiliriz.	Жылдам пойызбен Стамбулдан Анкараға бара аламыз.	Tezkor poyezd bilan Istanbuldan Anqaraga borishimiz mumkin
Tren raylarına dikkat et.	Пойыз рельстеріне абай бол.	Poyezd yo'llariga ehtiyot bo'l
Tren 3. perondan kalkacak.	Пойыз 3-ші жолдан жүреді.	Poyezd 3 – persondan yuradi
Saat 4'te tren garında olmalıyım.	Сағат 4-те теміржол станциясында болуым керек.	Poyezd soat 4 da poyezd vokzalida bo'lishim kerak
Vapur'da simidin yanında çay içeriz.	Параходта біз симитпен шай ішеміз.	Qayiqda smidni yonida chiy ichamiz
Kadıköy vapuru iskeleye yanaşıyor.	Қадыкөй параходы перонға жақындап келеді.	Kadikoy qayig'i qirgo'qqa yaqinlashmoqda

12. OTEL / ҚОНАҚ ҮЙ / МЕHMONXONA



		
Açık büfe	Ашық буфет	Ochiq bufet
Check in (otele giriş)	Қонақ үйге тіркелу	Mehmonhonaga kirish
Check out (otelden çıkış)	Қонақ үйден шығу	Mehmonhonadan chiqish
Çamaşır yıkama hizmeti	Кір жуу қызметі	Kir yuvish xizmati
Çift kişilik oda	Екі адамдық бөлме	İkki kishilik xona
Çift kişilik yatak	Екі орынды төсек	İkki kishilik kravat
Havuz	Бассейн	Suv havzasi
Her şey dahil	Барлығы қосылған (ішінде)	Hamma ichida
İnternet erişimi	Интернетке қол жеткізу	İnternetga kirish
Kahvaltı dahil	Таңғы ас қосылған	Nonushta kiritilgan
Kasa	Қауіпсіздік жәшігі / Сейф	Seyf
Kat hizmetleri	Қызметтер	Qavat hizmatlari
Komi (bellboy)	Жүк тасушы / Қызметші бала	Yuk tashuvchi
Konuk	Қонақ	Mexmon

Lobi	Холл / Лобби	Kirish zal
Mini bar	Мини-бар	Mini bar
Misafir	Қонақ	Mehmon
Oda numarası	Бөлме нөмірі	Xona raqami
Oda servisi	Бөлме қызметі	Xonaga hizmat
Oda tipi	Бөлме түрлері	xona turi
Oyun odası	Ойын бөлмесі	O'yin xonasi
Resepsiyon	Қабылдау орны	Qabulxona
Resepsionist	Ресепшионист / Қабылдау қызметкері	Resepsiyon hodimi/qabulchi
Rezervasyon	Брондау	Buyurtma
Sauna	Сауна	Sauna
Spa	Спа	Spa markazi
Spor salonu	Спорт залы	Sport zali
Suit	Люкс бөлме	Lyuks xona
Tam pansiyon	Толық пансион (үш уақыт ас қамтылған)	To'liq pansiyon (3 mahal ovqat kiritilgan)
Tek kişilik oda	Бір адамдық бөлме	1 kishilik xona
Tek kişilik yatak	Бір орынды төсек	1 kishilik kravat
Uyandırma servisi	Ояту қызметі	Uyg'otish hizmati
Yangın alarmı	Өрт дабылы	Yolg'in signalizatsiyasi
Yangın çıkışı	Өрт шығу жолы	Yong'in chiqish yo'li
Yarım pansiyon	Жартылай пансион (екі уақыт ас қамтылған)	Yarmi pansiyon (odatda nonushta va kechki ovqat kiritilgan)

		
Merhaba, iki gece için rezervasyonum vardı.	Сәлеметсіз бе, мен екі түнге бронь жасаған едім.	Salom ikki kechaga buyurtmam bor edi
Tek kişi, iki gece değil mi?	Бір адамға, екі түнге, дұрыс па?	Bir kishi ikki kecha to'g'rimi ?
İnternet ve kahvaltı ücreti dahil.	Интернет пен таңғы ас осы бағаға кіреді.	İnternet va nonushta narxga kiritilgan
Wi-fi şifresi nedir?	Wi-Fi паролі қандай?	Wi-fi paroli nima ?
Otelden çıkış saati 12'dir.	Қонақ үйден шығу уақыты — сағат 12:00.	Mehmonxonadan chiqish vaqti 12 da
Çıkış işleminiz için odadaki minibar ve ekstra hizmetleri kontrol ediyorum.	Шығу рәсіміңіз үшін бөлмедегі мини-бар мен қосымша қызметтерді тексеріп жатырмын.	Chiqish jarayoni uchun xonadagi mini bar va qo'shimcha xizmatlarni tekshiryapman
Odamda sıcak su yok.	Бөлмеде ыстық су жоқ.	Xonamda issiq suv yo'q
Odamı değiştirebilir misiniz?	Бөлмеді ауыстыра аласыз ба?	Xonamni almashtira olasizmi ?
7/24 resepsiyonu arayabilirsiniz.	Ресепшнге тәулігіне 24 сағат хабарласа аласыз.	Resepsiyonga 24/7 murojat qilishingiz mumkin
Otelde spa ve masaj hizmeti bulunmaktadır.	Қонақ үйде спа және массаж қызметтері бар.	Mehmonxonada spa va massaj xizmati mavjud
Otelimizdeki restoranda Türk ve dünya mutfağından seçenekler sunuyoruz.	Қонақ үйіміздің мейрамханасында түрік және әлем асханасынан тағамдар ұсынылады.	Mehmonxonamiz restoranida Turk va jahon oshxonasidan taomlar taklif qilamiz

13. YERYÜZÜ ŞEKİLLERİ-YERLEŞİM BİRİMLERİ-KİTA- ÜLKELER/BAŞKENTLER

ЖЕР БЕТІНІҢ ПІШІНДЕРІ - ОРНАЛАСУ БІРЛІКТЕРІ - ҚҰРЛЫҚ -
ӨЛКЕЛЕР/АСТАНАЛАР

YER YUZI SHAKLLARI, JOYLASHUV BIRLIKLARI, QIT'ALAR, DAVLATLAR VA
POYTAXTLAR



13.1. Yeryüzü Şekilleri/ Жер Бетінің Пішіндері / Yer yuzi shakllari

		
Ada	Арал	Orol
Boğaz	Бұғаз	Bo'g'oz (masalan istanbul bo'g'ozi)
Buzul	Мұздық	Muzlik
Çöl	Шөл	Cho'l
Dağ	Тай	Tog'
Delta	Дельта	Deltasi
Deniz	Теңіз	Dengiz
Fiyord	Фьорд	Fyord

Göl	Көл	Ko'l
Irmak	Өзен	Daryo
İç deniz	Ішкі теңіз	Ichki dengiz
Kanyon	Каньон	Kanyon
Kıyı	Жағалау	Sohil
Körfez	Шығанақ	Qo'ltiq
Nehir	өзен	Daryo
Okyanus	Мұхит	Okean
Ova	Жазық	Tekislik
Plato	Плато	Plato (baland tekislik)
Vadi	Жыра	Vodiy
Volkan	Вулкан	Vulkan
Yarımada	Жарты арал	Yarim orol

13.2. YERLEŞİM BİRİMLERİ / ОРНАЛАСУ БІРЛІКТЕРІ / JOYLASHUV BIRLIKLARI

		
Belde	қала	Qishloq shaharcha
Büyükşehir	Үлкен қала	Katta shaharlar
Cadde	Көше	Katta ko'cha
İl	Облыс	Viloyat
İlçe	Аудан	Tuman
Kasaba	Қала	Shaharcha

Köy	Ауыл	Qishloq
Mahalle	Микроаудан	Mahalla
Metropol	Мегаполис	Meyropol
Semt	Аймақ	Mahalla/hudud
Sokak	Көше	Ko'cha
Şehir	Қала	Shahar
Ülke	Ел, өлке	Mamlakat

13.3. Kıtalar/ Материк / Qıta

		
Afrika	Африка	Afrika
Antarktika	Антарктида	Antarktika
Asya	Азия	Osiyo
Avrupa	Еуропа	Yevropa
Avustralya (Okyanusya)	Австралия (Океания)	Avstraliya
Güney Amerika	Оңтүстік Америка	Janubiy Amerika
Kuzey Amerika	Солтүстік Америка	Shimoliy Amerika

13.4. Ülke ve Başkentler / Өлке және Астаналар / Davlat va Poytahtlar

		
Afganistan-Kabil	Ауғанстан - Кабул	Afg'oniston-Qobil
Almanya-Berlin	Германия - Берлин	Germaniya-Berlin
Arnavutluk-Tiran	Албания - Тирана	Albaniya-Tirana
Arjantin-Buenos Aires	Аргентина - Буэнос-Айрес	Argentina-Buenos-ayres
Avustralya-Canberra	Австралия - Канберра	Avstrakiya-kanberra
Avusturya-Viyana	Австрия - Вена	Avstriya-Vena
Azerbaycan-Bakü	Азербайжан - Баку	Ozarbayjon-Boku
Belçika-Brüksel	Бельгия - Брюссель	Belgiya-Bryussel
Birleşik Arap Emirlikleri-Abu Dabi	Біріккен Араб Әмірліктері - Абу-Даби	Birlashgan Arab Amirliklari- Abu-Dabi
Brezilya-Brasilia	Бразилия - Бразилиа	Brazilia-Brailia
Bulgaristan-Sofya	Болгария - София	Bolgariya-Sofiya
Büyük Britanya (Birleşik Krallık)-Londra	Ұлыбритания (Біріккен Корольдік) - Лондон	Buyuk-Britaniya-London
Çekya-Prag	Чехия - Прага	Chexiya-Praga
Çin-Pekin	Қытай - Пекин	Xitoy-Pekin
Danimarka-Kopenhag	Дания - Копенгаген	Daniya-Kopengagen
Endonezya-Cakarta	Индонезия - Джакарта	Indoneziya-Jakarta
Ermenistan-Erivan	Армения - Ереван	Armaniston-Yeveran
Estonya-Tallinn	Эстония - Таллин	Estoniya-Tallin
Fas-Rabat	Марокко - Рабат	Marokash-Rabot
Finlandiya-Helsinki	Финляндия - Хельсинки	Finlandiya-Xelsinki
Fransa-Paris	Франция - Париж	Fransiya-Parij

Güney Kore-Seul	Оңтүстік Корея - Сеул	JanubiyKoreya-Seul
Hırvatistan-Zagreb	Хорватия - Загреб	Xorvatiya-Zagreb
Hindistan-Yeni Delhi	Үндістан - Нью-Дели	Hindiston-Yangi Dehli
Hollanda-Amsterdam	Нидерландия - Амстердам	Niderlandiya-Amsterdam
Irak-Bağdat	Ирак - Багдад	Iroq-Bog'dod
İran-Tahran	Иран - Тегеран	Eron-Tehron
İspanya-Madrid	Испания - Мадрид	Ispaniya-Madrid
İsrail-Tel Aviv	Израиль - Тель-Авив	Isroil-Tel-Aviv
İsveç-Stockholm	Швеция - Стокгольм	Shvetsiya-Stokgolm
İsviçre-Bern	Швейцария - Берн	Shvetsariya-Bern
İtalya-Roma	Италия - Рим	Italiya-Rim
Japonya-Tokyo	Жапония - Токио	Yaponiya-Tokio
Kazakistan-Astana	Қазақстан - Астана	Qozog'iston-Ostona
Kenya-Nairobi	Кения - Найроби	Keniya-Nayrobi
Kırgızistan-Bişkek	Қырғызстан - Бішкек	Qirg'iziston-Bishkek
Kolombiya-Bogota	Колумбия - Богота	Kolumbiya-Bogota
Kosova-Prishtine	Косово - Приштина	Kosovo-Prishtina
Küba-Havana	Куба - Гавана	Kuba-Gavana
Litvanya-Vilnius	Литва - Вильнюс	Litva-Vilnyus
Meksika-Mexico City	Мексика - Мехико	Meksika-Mexico
Mısır-Kahire	Мысыр - Каир	Misir-Qohira
Norveç-Oslo	Норвегия - Осло	Norvegiya-Qohira
Özbekistan-Taşkent	Өзбекстан - Ташкент	O'zbekiston-Toshkent
Pakistan-İslamabad	Пәкістан - Исламабад	Pokiston-Islomobod
Polonya-Varşova	Польша - Варшава	Polsha-Varshava
Romanya-Bükreş	Румыния - Бухарест	Ruminiya-Buxarest

Rusya-Moskova	Ресей - Мәскеу	Rossiya-Moskva
Suudi Arabistan-Riyad	Сауд Арабиясы - Эр-Рияд	Saudiya Arabistoni-Ar-Riyod
Suriye-Şam	Сирия - Дамаск	Suriya-Damashq
Tacikistan-Duşanbe	Тәжікстан - Душанбе	Tojikiston-dushanbe
Tayland-Bangkok	Тайланд - Бангкок	Tailamd-Bangkok
Tunus-Tunus	Тунис - Тунис	Tunis-Tunis
Türkiye	Түркия	Turkiya
Türkmenistan-Aşgabat	Түрікменстан - Ашхабад	Turkmasinton-Ashxobod
Ukrayna-Kiev	Украина - Киев	Ukraina-Kiyev
ABD-Washington, D.C. (Amerika Birleşik Devletleri)	АҚШ (Америка Құрама Штаттары) - Вашингтон, D.C	Amerika Qo'shma Shtatlari-Vashington
Yunanistan-Atina	Греция - Афина	Gretsiya-Afina

		
Hangi ülkeleri gezdin?	Қай елдерді араладың?	Qaysi mamlakatlarda bo'lgansan?
Hangi ülkeleri görmek istiyorsun?	Қай елдерді көргің келеді?	Qaysi mamlakatlarni ko'rishni istaysan?
İtalya ve İspanya'yı görmeyi çok istiyorum.	Мен Италия мен Испанияны көруді қатты қалаймын.	Italyava Ispaniyani ko'rishni juda xohlayman
Paris'te Eiffel Kulesi'ni görmek çok heyecan vericiydi.	Парижде Эйфель мұнарасын көру өте керемет әсер берді.	Parijda Eyfel minorasini ko'rish juda hayajonli edi
Özbekistan'da Taşkent metro duraklarını muhakkak görmelisin.	Өзбекстанда Ташкент метросының станцияларын міндетті түрде көруің керек.	O'zbekistonda Toshkent Metropoliteni bekatlarini albatta ko'rishning kerak

Kırgızistan ve Özbekistan, Kazakistan'ın komşu devletleridir.	Қырғызстан мен Өзбекстан Қазақстанның көрші елдері.	Qirg'iziston va O'zbekiston-Qozog'istonning qo'shni davlatlaridir
Türkmenistan'ın İran'a sınırı vardır.	Түрікменстанның Иранмен шекарасы бар.	Turkmaniston Eron bilan chegarasi bor
Türkiye'deki akarsu, dağ ve deniz isimlerini biliyor musun?	Түркиядағы өзендер, таулар мен теңіздер аттарын білесің бе?	Turkiyada daryo,tog' va dengix nomlarini bilasanmi?
Azerbaycan'ın başkenti Bakü'dür.	Әзербайжанның астанасы Баку.	Ozarbayjonning poytaxti – Boku.

14. HAYVANLAR / ЖАҢУАРЛАР / HAYVONLAR



		
Ağaçkakan	Тоқылдақ	O'rmonchi
Ahtapot	Сегізаяқ	Sakkizoyoq
Akbaba	Жыртқыш құс, тазқара	Tulpor
Akrep	Шаян	Chayon
Antilop	Антилопа, бөкен	Antilopa
Arı	Ара	Ari
Aslan	Арыстан	Sher
At	Ат, жылқы	Ot
Ateş böceği	Жарқырауық қоңыз	Yaltiroq qo'ng'iz
Ayı	Аю	Ayiq
Balık	Балық	Baliq
Balina	Кит	Kit
Bıldırcın	Бөдене	Bedana
Bizon	Бизон	Bizon

Böcek	Шыбын-шіркей, құрт-құмырсқа.	Hashorat
Bülbül	Бұлбұл	Bulbul
Ceylan	Қаракұйрық	Jayron
Cırcır böceği	Қара шегіртке	Qora chigirtka
Civciv	Балапан	Jo'ja
Çakal	Шибөрі	Shoqol
Çekirge	Шегіртке	Chigirtka
Çita	Гепард	Gepard
Denizanası	Медуза	Meduza
Denizatı	Ат-балық	Dengiz oti
Denizyıldızı	Теңіз жұлдызы	Dengiz yulduzi
Deve	Түйе	Tuya
Devekuşu	Түйеқұс	Tuyaqush
Domuz	Доңыз	Cho'chqa
Engerek yılanı	Сұр жылан	Ilon
Eşek	Есек	Eshshak
Eşekarısı	Ара	Qovoq ari
Fare	Тышқан	Sichqon
Fil	Піл	Fil
Flamingo	Фламинго	Flamingo
Fok balığı	Итбалық	It balig'i
Gelincik	Күзен	Suvsar
Gergedan	Мүйізтұмсық	Karkidon
Geyik	Киік	Kiyik
Goril	Горилла	Gorilla

Güve	Көбелек	Kuya
Güvercin	Көгершін	Kabutar
Hamster	Атжалман	Hamster
Hindi	Түйетауық	Ko'kka
Istakoz	Теңіз шаяны	Qisqichbaqa
İnek	Сиыр	Sigir
İstiridye	Устрица	Baqachanoq
Jaguar	Ягуар	Yaguar
Kangal	Кангал (ит)	Kangal
Kanguru	Кенгуру	Kenguru
Kaplan	Жолбарыс	Qoplon
Kaplumbağa	Тасбақа	To'shbaqa
Karga	Қарға	Qarg'a
Karınca	Құмырысқа	Qumirsqa
Kartal	Бүркіт	Burgut
Kaz	Қаз	G'oz
Keçi	Ешкі	Echki
Kedi	мысық	Mushuk
Kelebek	Көбелек	Kapalak
Kertenkele	Кесіртке	Kaltakesak
Kirpi	Кірпі	Tipratikon
Koala	Коала	Koala
Koyun	Қой	Qo'y
Köpek	Ит	It
Köpek balığı	Акула	It balig'i
Kuşu	Аққу	Oqqush

Kunduz	Құндыз	Qunduz
Kurbağa	Құрбақа	Qurbaqa
Kurt	Қасқыр	Bo'ri
Kutup ayısı	Ақ аю	Qutub ayg'i
Lama	Лама	Lama
Martı	Шағала	Chayka
Maymun	Маймыл	Maymun
Muhabbet kuşu	Тоты құс түрі	To'ti qushi
Öküz	Өгіз	Ho'kiz
Ördek	Үйрек	O'rdak
Örümcek	Өрмекші	O'rgimchak
Panter	Пантера	Pantera
Papağan	Тоты құс	To'ti qushi
Pelikan	Бірқазан (пеликан)	Pelikan
Penguen	Пингвин	Pinguin
Pire	Бүрге	Burga
Porsuk	Борсық	Borsuq
Puma	Пума	Puma
Salyangoz	Ұлу	Shillaqurt
Serçe	Торғай	Chumchuk
Sıçan	Егеуқұйрық	Kalamush
Sığır	Сиыр	Sigir
Sırtlan	Қорқау	Sirtlon
Sincap	Тиін	Olmaxon
Sinek	Шыбын	Chivin
Sivrisinek	Маса	Pashsha

Solucan	Жауынкұрт	Qurt
Su aygırı	Сусиыр, бегемот	Begemot
Su samuru	Сусамыр	Otter
Şahin	Сұңқар	Lochin
Şempanze	Шимпанзе	Shimpanze
Tavşan	Қоян	Quyan
Tavuk	Тауық	Tovuq
Tavus kuşu	Тауыс құсы	Tovus
Tilki	Түлкі	Tulki
Timsah	Қолтырауын	Timsoh
Uğur böceği	Қанқыз	Xonqizi
Yaban arısı	Есек ара (ара түрі)	Yovvoyi ari
Yarasa	Жарғанат	Ko'rshapalak
Yengeç	Шаян	Qisqishbaqa
Yılan	Жылан	Ilon
Yunus balığı	Дельфин	Delfin
Zebra	Зебра	Zebra
Zürafa	Жираф	Jiraf

15. BİTKİLER / ӨСІМДІКТЕР / O'SİMLİKLER



15.1. Sebzeler / Көкөністер / Sabzavotlar

		
Bakla	Ат бұршақ	Lovya
Balkabağı	Асқабақ	Oshqovoq
Bamya	Бамия	Bamiya
Barbunya	Үрме бұршақ түрі	Lovya
Bezelye	Ас бұршақ	No'xat
Biber	Бұрыш	Qalampir
Börülce	Сиыр бұршақ	Qora lovya
Brokoli	Брокколи	Brokoli
Çarliston biber	Басы үшкір, ұзын жасыл түсті тәтті бұрыш.	Qizil qalampir
Dereotu	Ас көк, укроп	Ukrop
Dolma biber	Бұрыш	Bulg'or qalampiri
Domates	Қызанақ	Pomidor

Enginar	Бөрікгүл, артишок	Artishok
Fasulye	Үрмебұршақ	Lovya
Göbek salata	Салат	Salat bargi
Havuç	Сәбіз	Sabzi
Ispanak	Шпинат	Ismaloq
Kabak	Асқабақ	Qovoq
Karnabahar	Орамжапырақ	Gul karam
Kereviz	Балдыркөк	Selderey
Kırmızı biber	Қызыл бұрыш	Qizil qalampir
Kıvırcık	Қырыққабат түрі	Jingalak
Lahana	Қырыққабат	Karam
Mantar	Саңырауқұлақ	Qo'zoqorin
Marul	Сүтшөп	Sutcho'p
Maydanoz	Ақжелкен, петрушка	Petrushka
Mısır	Жүгері	Makka jo'xo'ri
Nane	Жалбыз	Yalpiz
Pancar	Қызылша	Lavlagi
Patates	Картоп	Kartoshka
Patlıcan	Баклажан	Baqlajon
Pazı	Жапырақты қызылша	Mangold
Pırasa	Қырыққабат	Ko'k piyoz
Roka	Руккола	Jag'jag'
Salata	Салат	Salat
Salatalık	Қияр	Bodring
Sarımsak	Сарымсақ	Sarimsoq
Semizotu	Бақша қараоты	Semiz oti

Sivri biber	Бұрыш	Yashil qalampir
Soğan	Пияз	Piyoz
Tere otu	Кресс салат (орамжапырақ)	Jag'jaq'
Turp	Шомыр, редиска	Turup
Yaprak (salamura)	Тұзды ерітінді	Salanura bargi

15.2. Meyveler/ Жемістер / Me'valar

		
Alıç	Долана түрі	Do'lana
Ananas	Ананас	Ananas
Armut	Алмұрт	No'k
Avokado	Авакадо	Avokado
Ayva	Айва	Behi
Badem	Бадам	Bodom
Beyaz dut	Ақ тұт	Oq tut
Böğürtlen	Қара бүлдірген, қара жидек	Maymujon
Ceviz	Жаңғақ	Yong'oq
Çağla	Шикі, піспеген жеміс	Pishmagan bodom
Çarkıfelek	Пассифлора	Marakuya
Çilek	Құлпынай	Qulpinoy
Dut	Тұт	Tut
Elma	Алма	Olma

Erik	Алхоры	Erik
Fındık	Орман жаңғағы	Yong' oq
Frambuaz	Таңкурай	Malina
Frenk üzümü	Қарақат	Qora smorodina
Greyfurt	Грейфрут	Greyfurt
Hindistan cevizi	Кокос пальмасы	Kokos
Hurma	Құрма	Xurma
İncir	Інжір	Anjir
Karadut	Қара тұт	Qora tut
Karpuz	Қарбыз	Tarvuz
Kavun	Қауын	Qovun
Kayısı	Өрік	O' rik
Kestane	Талшын	Kashtan
Kızılcık	Мүкжидек	Qizilcha
Kiraz	Шие	Gilos
Kivi	Киви	Kivi
Kuşburnu	Итмұрын	Namatak
Liçi	Личи	Lichi
Limon	Лимон	Limon
Mandalina	Мандарин	Mandarin
Mango	Манго	Mango
Muşmula	Мушмула	Mushmula
Muz	Банан	Banan
Nar	Анар	Anor
Papaya	Папайя	Papaya
Portakal	Апелсин	Apelsin

Şeftali	Шабдалы	Shaftoli
Turunç	Ащы апелсин	Apelsin
Üzüm	Жүзім	Uzum
Vişne	Шие	Olcha
Yaban mersini	Қаражидек	Yovvoyi mersuni
Zerdali	Өрік түрі	Zarchava
Zeytin	Зәйтүн	Zaytun

15.3. Çiçekler / Гүлдер / Gullar

		
Begonvil	Бугенвилла	Buganvil
Begonya	Бегония	Begonya
Cam güzeli	Қынагүл	Qarag'ay
Cennet kuşu	Жұмақ құсы	Jannat qushi
Çuha çiçeği	Наурызгүл	Juha gullari
Defne	Дәмжапырақ	Dafna
Fesleğen	Базилик	Rayhon
Gül	Раушан гүл	Atirgul
Hanımeli	Ұшқат	Shilvi
İris	Ирис	Iris
Kaktüs	Кактус	Kaktus
Kamelya	Камелия	Kamelya
Karanfil	Қалампыр	Chinnigul
Kardelen	Бәйшешек	Bo'ychehcak

Lale	Қызғалдақ	Lola
Lavanta	Лаванда	Lavanda
Menekşe	Шегіргүл	Binafsha
Nergis	Нарцис	Nargiz
Okaliptüs	Эвкалипт	Evkalipt
Orkide	Орхидея	Orkidey
Ortanca	Гортензия, шығысгүлі	Gortenziya
Papatya	Түймедақ	Papatya
Sümbül	Сүмбіл	Sumbul
Şakayık	Пион	Pion
Şebboy	Жұлдызшешек, левкой - көп жылдық гулді өсімдік	Shabboy
Yasemin	Ақ жұпар, жасмин	Yasmin
Zakkum	Талгүл, олеандр	Sambim
Zambak	Лалагүл	Nilufar

16. TEMEL FİİLLER / ETICTIKTEP / FELLER



		
Acımak	Жаны ашу, аяу	Rahm qilmoq
Acıtmak	Ауырту	Xafa qilmoq
Açıklamak	Түсіндіру	Ochiqlamoq
Açmak	Ашу	Ochmoq
Affetmek	Кешіру	Kechirmoq
Ait Olmak	тиесілі	...ga tegishli
Aldırmak	Алдыру	Oldirmoq
Almak	Алу	Olmoq
Anlamak	Түсіну	Tushinmoq
Aramak	Іздеу	Qidirmoq
Aramak (telefon)	Телефон соғу	Telefon qilmoq
Arta Kalmak	Қалу, қалып қою	Ortta qolmoq
Asmak	Асу	Osmoq

Ayakta Durmak	Тік тұру	Tik turmoq
Ayarlamak (düzenlemek)	реттеу (өңдеу)	Tashkil qilmoq
Ayarlamak (Kurmak)	Орнату	Sozlamog
Aynı Fikirde Olmak	Бірдей пікірде болу	Bir fikrda bo'lmoq
Azaltmak	Азайту	Kamaytirmog
Bağlı Olmak	Байланысты болу	Rioya qilmoq
Bahsetmek	Баяндау	Eslatib o'tish
Bakmak	Қарау	Qarash
Başarmak	Табысқа жету	Bajarmog
Başlamak	Бастау	Boshlamog
Başvurmak	Өтініш беру	Arz qilmoq
Batmak	Бату	Botmog
Beğenmek	Ұнату	Yoqtirmog
Beklemek	Күту	Kutmog
Beklemek (ummak)	Үміттену	Umitlanmog
Belirmek	Пайда болу	Paydo bolmog
Beslemek	Асырау	Asramog
Bildirmek	Білдіру	Bildirmog
Bilmek	Білу	Bilmog
Bulmak	Табу	Topmog
Buluşmak	Кездесу	Uchrashmog
Büyümek	Өсу	Ulgaymog
Canını Yakmak	Жанын ауырту	Jonini yoqmog
Cevap Vermek	Жауап беру	Javob bermog
Çalışmak	Істеу	İshlamog
Çalmak (hırsızlık)	Ұрлау	Ogirlamog

Çalmak (zil veya telefon)	Соғу (қоңырау немесе телефон)	Chalmoq qongiroq
Çekişmek	Тартысу	Tortishmoq
Çözmek	Шешу	Hal qilmoq
Dans Etmek	Билеу	Raqs tushmoq
Davranmak	Әрекет ету	Harakat qilmoq
Denemek	Тәжірибе жасау	Tajriba qilmoq
Deneyim Kazanmak	Тәжірибе алу	Tajriba orttirmoq
Devam Etmek	Жалғастыру	Davom etmoq
Dikkate Almak	Назарға алу	Diqqatni jalb qilmoq
Dilemek	Тілеу	Tilamoq
Dinlemek	Тыңдау	Dam olmoq
Dinlenmek	Демалу	Dam olmoq
Doğmak	Туу	Tug'ilmoq
Doğramak	Турау	Tog'ramoq
Doğrulamak	Растау, мақұлдау	To'g'rilamoq
Dokunmak	Тию, жанасу	Teginmoq
Dolmak	Толу	To'lmoq
Doldurmak	Толтыру	To'ldirmoq
Dönmek	Оралу, қайту	Qaytmoq
Dönüşmek	Өзгеру, айналу	O'zgartirmoq
Dövmek	Ұру, соғу	Kaltaklamoq
Dövüşmek	Төбелесу	Jang qilmoq
Duymak	Есту	Eshitmoq
Düşmek	Құлау	Yiqilmoq
Düşünmek	Ойлану	O'ylamoq

Düşürmek	Түсіріп алу	Tushurmoq
Edebilmek	Ете білу	Qila olmoq
Eğitmek	Білім беру	Bilim bermoq
Ekleme	Қосу	Qo'shmoq
Elde Etmek	Қолы жету	Qo'lda qilmoq
Emir Vermek	Әмір ету, бұйрық беру	Buyruq bermoq
Emretmek	Бұйыру	Buyurmoq
Erişmek	Жету, дегені болу	Erishmoq
Evlenmek	Үйлену	Oila qurmoq
Fark Etmek	Байқау	Farq qilmoq
Farkına Varmak	Байқау, сезу	Farqiga bormoq
Fırlatmak	Лақтыру	Uloqtirmoq
Gelmek	Келу	Kelmoq
Gelişmek	Даму	Rivojlanmoq
Geliştirmek	Дамыту	Rivojlantirmoq
Geri Çekilmek	Кері шегіну	Orqaga qaytmoq
Geri Çevirmek	Қайтару	Pastga aylantirmoq
Geri Dönmek	Артқа қайту	Ortga qaytmoq
Getirmek	Әкелу	Keltirmoq
Gidermek	Жоқ қылу	Yo'q qilmoq
Girmek	Кіру	Kirmoq
Gitmek	Кету	Ketmoq
Giymek	Кию	Kiymoq
Göndermek	Жіберу	Yubormoq
Görmek	Көру	Ko'rmoq
Görünmek	Көріну	Ko'rinmoq

Görünmek	Көріну	Ko'rinmoq
Görüntülemek	Көріністі көру	Yaratmoq
Göstermek	Көрсету	Ko'rsatmoq
Güncellemek	Жаңарту	Yangilamoq
Harcamak	Жұмсау	Sarflamoq
Hareket Etmek	Әрекеттену	Harakat qilmoq
Hatırlamak	Еске түсіру	Yodga olmoq
Hayal Kurmak	Армандау	Hayol surmoq
Hazırlamak	Дайындау	Hozirlamoq
Hesaplamak	Есептеу	Hisoblamoq
Hissetmek	Сезіну	His qilmoq
Hizmet Etmek	Қызмет жасау	Xizmat qilmoq
Isırmak	Тістеп алу	Tishlamoq
İçmek	Ішу	İchmoq
İdare Etmek	Басқару	Boshqarmoq
İddiaya Girmek	Бәс тігу	Garov o'ynamoq
İhbar Etmek	Хабардар ету	Xabardor etmoq
İhmal Etmek	Ықылас қоймау, селқостық	Beparvolik qilmoq
İhtiyaç Duymak	Қажет ету	Ehtiyoj tuymoq
İlave Etmek	Қосу, үстеме	Qo'shib qo'ymoq
İmha Etmek	Жоқ қылу, құрту	Yo'q qilmoq
İmzalamak	Қол қою	İmzolamoq
İnanmak	Сену	İshonmoq
İnkar Etmek	Жоққа шығару	İnkor qilmoq
İnşa Etmek	Құру	Qurmoq
İrtibat Kurmak	Қарым-қатынас құру	Aloqa qilmoq

İstemek	Қалау	İstamoq
İşletmek	Жұмыс беру	İshlatmoq
İtimat Etmek	Сену, илану	İshonmoq
İtiraf Etmek	Мойындау, мойнына алу	E'tirof etmoq
İzah Etmek	Түсіндіру, ұғындыру	Tushuntirmoq
İzin Vermek	Рұқсат беру	Ruxsat bermoq
Kabul Etmek	Қабыл алу	Qabul qilmoq
Kabullenmek	Келісу, көну	Tan olmoq
Kaçınmak	Қашқақтау, басын ала қашу, тартыну	Qochmoq
Kaçırmak	Алып қашу, ұрлап әкету	Qochirmoq
Kaldırmak	Көтеру	Ko'tarmoq
Kapatmak	Жабу	Yopmoq
Karar Vermek	Шешім қабылдау	Qaror qilmoq
Kastetmek	Көзделу, жобалап түсіну	Qasd qilmoq
Katılmak	Қосылу, қатысу	Qo'shilmoq
Katlamak	реттеп кою, бүктеу	Ust ustiga qo'yumoq
Kayak Yapmak	Шаңғы тебу	Chang'i uchmoq
Kaybetmek	Жоғалту	Yo'qotmoq
Kaydetmek	Тіркеу, жазып алу	Qayd etmoq
Kazanmak	Табыс табу, пайда түсіру	Yutmoq,qozonmoq
Kesmek	Кесу	Kesmoq
Keşfetmek	Жаңалық ашу	Kashf etmoq
Kırılmak	Сыну	Sinmoq,qirilmoq
Kokuşmak	Сасу, сасып кету	İfor taratmoq
Konuşmak	Әңгімелесу, сұхбаттасу	Suhbatlashmoq

Koşmak	Жүгіру	Yugurmoq
Kullanmak	Пайдалану, қолдану	Foydalanmoq ,qo'llanmoq
Küfretmek	Балағаттау, боқтау	Kufr keltirmoq
Mal Olmak	(баға) арзанға түсу, кымбатқа түсу	Tavar sotib olmoq
Niyet Etmek	Ниеттену	Niyat qilmoq
Not Etmek	Жазып алу	Esda saqlamoq
Okumak	Оқу	O'qimoq
Olmak	Болу	Ega bo'lmoq
Olmak	Пайда болу	Paydo bo'lmoq
Onaylamak	Бекіту, мақұлдау, рұқсат ету	Ma'qullamoq
Oturmak	Отыру	O'tirmoq
Oy Vermek	Дауыс беру	Ovoz bermoq
Oynamak	Ойнау	O'ynamoq
Ödemek	Төлеу	To'lamoq
Öğrenmek	Үйрену	O'rganmoq
Öğretmek	Үйрету	O'rgatmoq
Öldürmek	Өлтіру	O'ldirmoq
Ölmek	Өлу	O'lmoq
Önem Taşımak	маңызы, мәні болу	Ahamiyatli bo'lmoq
Önemli Olmak	Маңызды болу	E'tiborli bo'lmoq
Önemsemek	Мән беру, маңызды деп санау	Parvarish qilmoq
Önlemek	Алдын алу, кедергі болу, жол бермеу	Oldini olmoq
Öpmek	Сүю, өбу	O'pmoq

Özlemek	Сағыну	Sog'inmoq
Parlamak	Жарқырау, жылтырау	Porlamoq
Pas Geçmek	Тот басу	Past bo'lmoq
Pişirmek	Пісіру	Pishirmoq
Plan Yapmak	Жоспарлау	Reja tuzmoq
Pratik Yapmak	Тәжірибе жасау	Amaliyot qilmoq
Reddetmek	Бас тарту	Rad qilmoq
Rüya Görmek	Түс көру	Tush ko'moq
Sahip Olmak	Ие болу	Ega bo'lmoq
Sahnelemek	Сахналау, сахнада көрсету	Sahnalashtirmoq
Saklamak	Жасыру	Saqlamoq
Saldırmak	Шабуыл жасау, бас салу, тап беру	Hujum qilmoq
Sallamak	Тербету, шайқау	Silkitmoq
Satın Almak	Сатып алу	Sotib olmoq
Satmak	Сату	Sotmoq
Saymak	Санау	Hisoblamoq
Seçmek	Таңдау	Tanlamoq
Seçilmek	Іріктелген, таңдап алынған	Saylanmoq
Serbest Bırakmak	босатып жіберу, еркіне жіберу	Bo'shatmoq
Seyahat Etmek	Саяхаттау	Sayohat qilmoq
Son Vermek	тоқтату, бітіру	Tugatmoq
Sona Ermek	Біту, бітіру	Muddati tugamoq
Sormak	Сұрау	So'ramoq
Sökmek	Суырып алу, жұлып алу, үзіп алу	Ajratmoq

Söylemek	Айту	Gapirmoq
Süpürmek	Сыпыру	Supurmoq
Sürmek (araç)	Айдау, жүргізу	Haydamoq ,minmoq
Şaka Yapmak	Әзілдеу	Hazil qilmoq
Şarkı Söylemek	Ән айту, орындау	Qo'shiq kuylamoq
Tadına Bakmak	Дәмін көру	Tatib ko'rmog
Tahmin Etmek	Болжау	Taxmin qilmoq
Takip Etmek	Артынан жүру, соңынан жүру, ізінен жүру	Taqib qilmoq
Talep Etmek	Талап ету	Talab qilmoq
Tanımak	Тану	Tanimog
Tanımlamak	Анықтау, бейнелеу, суреттеу	Aniqlamoq
Tarif Etmek	баяндау, суреттеу, түсіндіру	Ta'rif etmog
Tartışmak	Айтысу, дауласу, таласу	Tortishmog
Taşımak	Тасу	Tashimog ,olib bormog
Taşınmak	Көшу	Ko'chmog
Tedavi Etmek	Емдеу	Davolamoq
Teklif Etmek	Ұсыныс жасау, пікір білдіру	Taklif qilmoq
Tekme Atmak	Аяқпен тебу; теуіп жіберу	Tepmog
Tekmelemek	Тебу, теуіп жіберу	Tepib yubormog
Tekrarlamak	Қайталау	Takrorlamog
Temsil Etmek	Өкілетті болу, өкілетті болып табылу	Vakolat olmog
Terk Etmek	тастап кету, қалдырып кету	Tark etmog
Teslim Almak	алу, қабылдау, қабылдап	Qabul qilib olmog

	алу	
Teslim Etmek	табыстау, табыс ету, аманат ету	Taslim qilmoq
Tutmak	Ұстау	Ushlab turmoq
Uçmak	Ұшу	Uchmoq
Uğraşmak	Айналысу, шұғылдану	Shug'ullanmoq
Ulaşmak	Жету, бару	Erishmoq
Ulaşmak	Жету, қол жеткізу	Yetib bormoq
Unutmak	Ұмыту	Unutmoq
Uyanmak	Ояну	Uyg'onmoq
Uyarmak	Ескерту	Ogohlantirmoq
Uygulamak	Жүзеге асыру	Qo'llab quvvatlamoq
Uyumak	Ұйықтау	Uhlamoq
Ümit Etmek	Үміттену	Umid bermoq
Varmak	Бару	Bormoq
Vermek	Беру	Bermoq
Vuku Bulmak	болу, пайда болу, шығу	Sodir bo'lmoq
Vurmak	Ұру	Urmoq
Yakalamak	Ұстап алу	Yoqalashmoq
Yakmak	Жағу, өртеу, тұтату	Yoqmoq
Yalan Söylemek	Өтірік айту	Yolg'on gapirmoq
Yanıtlamak	Жауап беру	Javob bermoq
Yanmak	Жану, өртену	Yonmoq
Yapabilmek	Жасай алу	Qila olmoq
Yarışmak	Жабысу	Yopishmoq
Yapmak	Жасау	Qilmoq

Yardım Etmek	Көмек беру, жәрдем беру	Yordam qilmoq
Yarışmak	Жарысу	Bellashmoq
Yaşamak	Өмір сүру	Yashamoq
Yatmak	Жату	Yotmoq
Yaymak	Жаю	Tarqatmoq
Yazmak	Жазу	Yozmoq
Yemek	Тамақ	Yemoq
Yemin Etmek	ант беру, серт қылу	Ont ,qasam ichmoq
Yenmek	Жеңу	Yengmoq
Yer Değiştirmek	Жер ауыстыру	Joylashuvni o'zgartirmoq
Yerleştirmek	Орналастыру	Joylashtirmoq
Yıkmak	Жою	Buzmoq
Yolculuk Yarmak	Сапарға шығу	Safarga chiqmoq
Yönetmek	Басқару	Boshqarmoq
Yükselmek	Көтерілу, жоғарылау	Yuksalmoq
Yürümek	Жүру	Yurmoq
Yüzmek	Жүзу	Suzmoq
Zarar Vermek	Зиян келтіру	Zarar bermoq
Zevk Almak	Ляззат алу	Zavq olmoq
Zıplamak	Секіру, ырғу	Sakramoq
Ziyaret Etmek	Кіріп-шығу, барып шығу	Ziyorat qilmoq
Zorlamak	Мәжбүр ету, күштеу, ықтиярсыз көндіру	Majburlamoq

17. GRAMER TERİMLERİ / ГРАММАТИКАЛЫҚ ТЕРМИНДЕР / GRAMMATIKA TERMINLARI



		
Ablatif hali (=çıkma, ayrılma)	Шығыс септігі	Ayirma hol
Açık hece	Ашық буын	Ochiq bug'in
Ağız	Диалект, сөйлеу тілі	Dialekt
Ağız sesi	Ауызжолды дыбыс	Dialekt tovushi
Ağızlaşma	мұрын дыбысының ауыз дыбысына айналуы/ Диалектілік өзгеріс	Talaffuz
Aitlik eki	Тәуелдік қосымша	Mansublik qo'shimchasi
Akıcı ünsüz	Үнді дауыссыз дыбыс	
Akraba diller	Туыс тілдер	O'xshash tillar
Akrabalık adları	Туыстық атаулар	Tegishli ismlar
Akustik	Акустика	Akustika
Akuzatif hali (belirtme,	Табыс септігі	

yükleme)		
Alfabe	Әліпби, алфавит	Alifbo
Alıntı (=ödüñç)	Дәйексөз	Iqtibos
Alofon	Аллофон	Allafon
Alomorf	Алломорф	Allamorf
Alt çene	Астыңғы жақ	Pastki jag'
Alt dudak	Астыңғы ерін	Pastki lab
Ana cümle (=temel cümle)	Сөйлем	Asosiy jumla
Anadil	Ана тілі	Ona tili
Ana dili	Ана тілі	Ona tili
Anlam	Мағына	Ma'no
Anlam bilimi	Семантика	Semantika
Anlamdaş (=eş anlamlı)	Синоним	Sinonim
Argo	Жаргон	Jargon
Arka damak n'si(=geniz n'si, nazal n)	Таңдай арты	Orqa tanglay undoshi
Arkaik	Көнерген сөз	Arxaik
Art damak	Тіл арты	Orqa tanglay
Art damak ünsüzü	Тіл арты дауыссызы	
Asıl anlam	Мағына	Asl ma'no
Asıl sayı sıfatı	Есептік сан есім	Asl son sifati
Asıl sayılar	Есептік сан	Asl sonlar
Asimilasyon (=benzeşme)	Ассимиляция, ықпал	Assimilyatsiya
Asli ses (=birincil ses)	Негізгі дыбыс	Asl tovush
Asli uzunluk (=birincil uzunluk)	Негізгі ұзындық	Asl uzunlik
Atasözü	Мақал	Maqol

Avurt	Ұрт	Yanoq
Avurt ünsüzü	Ұрт дауыссызы (<i>немесе нақты дыбысқа байланысты — лабиалды дауыссыз деп те айтуға болады</i>)	-----
Aykırılama (=benzeşmezlik, disimilasyon)	Диссиляция	Dissimilyatsiya
Ayrılma hali (=çıkma hali)	Шығыс септігі	Chiqish kelishigi
Azlık çokluk zarfı (=nicelik zarfı)	Мөлшер үстеулер	Miqdor ravishi
Bağlaç	Жалғау	Bog'lovchi
Basit cümle	Жай сөйлем	Sodda gap
Basit zaman	Шақ	Oddiy zamon
Belirli isim tamlaması (=belirtili isim tamlaması)	Матасы	Aniq ot birikmasi
Belirli nesne (=belirtili nesne)	Тура толықтауыш	Aniq predmet (noaniq obyekt)
Belirsiz isim tamlaması (=belirtisiz isim tamlaması)	Қабысу	Noma'lum isim tamomlamasi
Belirsiz nesne (=belirtisiz nesne)	Жалғаусыз тура толықтауыш—табыс септігінде жасырын жұмсалатын сөйлем мүшесі.	Noma'lum obyekt
Belirsizlik sıfatı	Белгісіз сын есім	Noaniqlik sifati
Belirsizlik zamiri	Белгісіздік есімдіктер	Noaniqlik zamoni
Belirtili isim tamlaması (=belirli isim tamlaması)	Матасы	Ma'lum isim tamomlamasi
Belirtili nesne (=belirli nesne)	Тура толықтауыш	Ma'lum obyekt

Belirtisiz isim tamlaması (=belirsiz isim tamlaması)	Қабысу	Aniqlovchisiz ot birikmasi
Belirtisiz nesne (=belirsiz nesne)	Жалғаусыз тура толықтауыш—табыс септігінде жасырын жұмсалатын сөйлем мүшесі	Noma'lum obyekt
Benzeşme (=asimilasyon)	Ассимиляция, ықпал	Assimilyatsiya
Bildirme eki	Жіктік жалғау	Xabar qo'shimchasi
Bildirme kipleri	Етістіктің шақ категориялары	Xabar nisbatlari
Birinci şahıs	Бірінші жақ	Birinchi shaxs
Birinci şahıs iyelik ekleri	Бірінші жақ тәуелдік жалғауы	Birinchi shaxs egalik qo'shimchalari
Birinci şahıs teklik	Бірінші жақ жекеше түрі	Birinchi shaxs birlik
Birincil ses (=asli ses)	Негізгі дыбыс	Asl tovush
Birincil uzunluk (=asli uzunluk)	Негізгі ұзындық	Asl uzunlik
Birleşik ek	Күрделі жұрнақ	Birlashtirish qo'shimchalari
Birleşik fiil	Күрделі етістік	Qo'shma fe'l
Birleşik kelime	Біріккен сөз	Qo'shma so'z
Boğaz	Тамақ, алқым	Halqum
Boğumlanma	Артикуляция	Bog'inlashish
Bulunma hali (=lokatif hali)	Жатыс септігі	O'rin-payt kelishigi
Bükümlü diller	Флексивтік тілдер	Egiluvchan tillar
Büyük ünlü uyumu (=kalınlık incelik uyumu)	Буын үндестігі	Unli uyg'unligi
Cevap ünlemi	Одағай	Javob undovi
Cins isim	Жалпы есім	Tur umumiy nom

Cinsiyet	Жыныс	Shaxsiyat
Cinsiyetsiz	Жыныссыз (сын есім түрі)	Shaxsiyatsiz
Cümle	Сөйлем	Jumla
Cümle başı edatları	Көсемше	Gap boshida keladigan yuklamalar
Cümle bilgisi (=sentaks)	синтаксис	Sintaksis
Cümlelerin ögeleri (=cümlelerin unsurları)	Сөйлем мүшелері	Gap bo'laklari
Çekim	Жалғаулар	So'z shaklanishi
Çekim eki	Жалғау	So'z qo'shimchalari
Çekimli fiil	Етістіктің жіктелген формасы	Tuzilgan fe'l
Çekimsiz fiil	Тұйық етістік	Tuzilmagan fe'l
Çene	Иек	Jag'
Çeviri yazı	Транслитерация	Tarjima
Çıkma hali (=ayrılma hali, ablatif hali)	Шығыс септігі	Chiqish kelishigi
Çift dudak ünsüzü	Қос еріндік дауыссыздар	Juft lab undoshi
Çocuk dili	Бала тілі	Bola tili
Çok anlamlı	Көп мағыналы	Ko'p ma'noli
Çokluk birinci şahıs eki	Көптік бірінші жақ	Ko'plik birinchi shaxs qo'shimchasi
Çokluk eki	Көптік жалғау	Ko'plik qo'shimchasi
Damak	Тамақ, алқым	Tanglay
Damak ünsüzü	Тіл арты дауыссыз	Tanglay undoshi
Dar ünlü	Қысаң дауысты дыбыс	unli
Daralma	Редукция	Reduksiya

Datif hali (=yönelme hali)	Барыс септігі	Jo'nalish kelishigi
Devrik cümle	Инверсиялы сөйлем, орын тәртібі алмастырылған сөйлем.	Teskari gap
Deyim	Фразеологиялық тіркес, тұрақты сөз тіркесі	Ibora
Dil	Тіл	til
Dil ailesi	Тіл әлемі	Til oilasi
Dil atlası	Лингвистикалық атлас, тіл атласы.	Til atlasi
Dil bilgisi	Грамматика	Lingvistika
Dil bilimi	Лингвистика	Tilshunoslik
Dilek cümlesi	Тілектер	Istak gap
Dilek şart kipi	Шартты рай	Istak shart mayli
Disimilasyon(=aykırılasmа)	Диссимиляция	Dissimilyatsiya
Diş damak ünsüzü	Тіс алды дауыссызы	Tish-tanglay undoshi
Diş dudak ünsüzü	Тіс пен ерін дауыссызы	Tish lab undoshi
Diş eti ünsüzü	Таңдай тіс дауыссызы	Tish milk undoshi
Diş ünsüzü	Тіс дауыссызы	Tish undoshi
Dişilik	1. Ұрғашылық, ұрғашы болушылық. 2. Әйелге тән болушылық, әйелдік.	Ikilik
Dizin (=indeks)	Көрсеткіш, индекс	Indeks
Dönüşlü fiil	Өздік етістік	O'zlik fe'li
Dönüşlülük zamiri	Өздік есімдік.	O'zlik olmoshi
Dönüşsüz fiil	Өздік етістік	O'zliksiz fe'l
Dudak benzeşmesi	Ерін үндестігі	Lab assimilyatsiyasi
Duyulan geçmiş zaman (=öğrenilen geçmiş zaman)	Өткен шақ (жедел өткен шақ)	O'tkan zamon
Düzlük yuvarlaklık uyumu (=küçük ünlü uyumu)	Ерін үндестігі	-----

Edat	Шылау	Yordamchi so'z
Edat grubu	Шылаулы тіркес	Yordamchi so'z guruhi
Edebî dil	Әдеби тіл	Adabiy til
Edilgen (=pasif)	Ырықсыз етіс	Majhul nisbat
Ek	қосымша	Qo'shimcha
Eklemlı diller	Агглюнативті тілдер	-----
Ekvatif hali (=eşitlik hali)	Экватив	Ekvativ kelishigi
Emir cümlesi	Бұйрықты сөйлем	Buyruq gap
Emir kipi	Бұйрық рай	Buyruq mayli
Erkeklik	Еркектік, еркек адамға тән мінез-құлық	-----
Eski (=arkaik)	Ескі, архаизм	Eskirgan so'zlar
Eş anlamlı (=anlamdaş)	Синоним	Sinonim
Es sesli	Омоним	Teng jarangli
Eşitlik hali (=ekvatif hali)	Экватив	Ekvativ kelishigi
Eşitlik eki	Эквативті аффикс	Yordamchi qo'shimchalari
Etimoloji	Этимология	Etimologiya
Etken çatı	Негізгі етіс	Faol nisbat
Ettirgen	Өзгелік етіс	Majburiy nisbat
Ettirgen çatı	Өзгелік етіс	Majburiy nisbat shakli
Ettirgenlik eki (=faktitif eki)	Өзгелік етіс аффиксі	Majburiy nisbat qo'shimchasi
Faktitif (=ettirgen)	Өзгелік етіс	Majburiy nisbat qo'shimchasi
Faktitif eki (=ettirgenlik eki)		
Fiil	Етістік	Fe'l
Fiil cümlesi	Етістікті сөйлем	Fe'lli gap
Fiil çatısı	Етістер	Fe'l nisbatlari
Fiil çekim eki	Жіктік жалғау	Fe'l shakl yasovchi

		qo'shimcha
Fiil gövdesi (=fiil gövdesi)	Туынды етістік	Fe'l asosi
Fiil kökü	Етістік түбірі	Fe'l ildizi
Fiil tabanı (=fiil gövdesi)	Етістік негізі	Fe'l asosi
Fiilden fiil yapım eki	Етістіктен етістік тудыратын жұрнақтар	Fe'ldan fe'l yasovchi qo'shimcha
Fiilden isim yapım eki	Етістіктен зат есім тудыратын жұрнақтар	Fe'ldan ot yasovchi qo'shimcha
Fiilden türeme fiil	Етістіктен жасалған етістік	Fe'ldan yasalgan fe'l
Fonem (=ses birimi)	Фонема	Fonema
Fonoloji (=ses bilimi)	Фонология	Fonologiya
Geçişli	Сабақгы етістік	O'tim
Geçişli fiil	Сабақгы етістік	O'timli fe'l
Geçişsiz	Салт етістік	O'timsiz
Geçişsiz fiil	Салт етістік	O'timsiz fe'l
Geçmiş zaman	Өткен шақ	O'tkan zamon
Gelecek zaman	Келер шақ	Kelasi zamon
Gelecek zamanın hikayesi	Келер шақтың баяндау райы	Kelasi zamon hikoyasi
Gelecek zamanın rivayeti	Келер шақтың болжалды райы	Kelasi zamon rivoyati
Gelecek zamanın şartı	Келер шақтың шартты райы	Kelasi zamon sharti
Genel Türkçe	Түрікше	Umumiy turkcha
Geniş ünlü	Ашық дауысты дыбыс	-----
Geniş zaman	Ауыспалы келер шақ	-----
Geniş zamanın hikayesi	Осы шақтың баяндау	-----

	райы	
Geniş zamanın rivayeti	Осы шақтың болжалды райы	-----
Geniş zamanın şartı	Осы шақтың шартты райы	-----
Genitif hali (=ilgi hali)	Ілік септігі	Qaratqich kelishigi
Geniz	Кеңсірік	Burun boshlig'i
Geniz n'si (=arka damak n'si, nazal n)	Тіл арты -ң	Burun n tovushi (nazal n)
Geniz sesi	Мұрын жолы	Burun tovushi
Gereklilik	Қажеттілік	Zarurriyat
Gerileyici benzeşme	Регрессивті	Assimilyatsiya
Gerundium (=zarf fiil)	Көсемше	Ravishdosh
Gırtlak (=hançere)	Көмей, кеңір-дек	Halqum
Gırtlaksılaşma	Көмейлену	-----
Gizli özne	Жасырын бастауыш	Yashirin ega
Görülen geçmiş zaman	Жедел өткен шақ	O'tkan zamon
Gövde (=taban)	Түбір, сөздің негізгі бөлшегі	Asos
Gramer	Грамматика	Grammatika
Grup	Жік, жақ, топ	Guruh
Gürültü	Айқай-шу	Shovqin
Haberleşme	Хабарласу	Xabarlashma
Hal	Хал-жағдай	hol
Hal ekleri	Септіктер	Kelishik
Hal zarfı (=tarz zarfı, nitelik zarfı)	Үстеу	Ravish

Halk dili	Халық тілі	Xalq tili
Hançere (=gırtlak)	Көмей	Halqum
Haploloji (=hece düşmesi)	Ганлология	Garmonik qisqarish
Harf	Әріп	Harf
Has isim (=özel isim)	Жалқы есім	Maxsus ot
Hece	Буын	Bog'in
Hece düşmesi (=haploloji)	Ганлология	Garmonik qisqarish
Hece kaynaşması	Буын бірігуі	Bog'in qoshilishi
Hecelemek	Буындау	Bog'inlab talaffuz qilish
Hemze	Хамза	Hamza
İç kafiye	Ұйқастық	İchki qofiya
İç ses	Дыбыс	Ichki tovush
İkinci çokluk şahıs	Көптік екінші жақ	Ikkinchi ko'plik shaxs
İkinci şahıs	Екінші жақ	İkkinshi shaxs
İkinci teklik şahıs	Жекеше екінші жақ	İkkinchi birlik shaxs
İkincil uzunluk (=sekunder uzunluk)	Қосалқы ұзындық	İkkinchi darajali cho'ziqliik
İkizleşme	Қосарлану	İkkilanish (fonetik hodisa)
İlerleyici benzeşme	Прогрессивті ассимиляция	Progressiv assimilyatsiya
İletişim	Хабарласу, қатынас	Muloqot
İlgi hali (=genitif hali)	Ілік септігі	Qaratqich kelishigi
İlgi zamir	Қатыстық есімдігі	Qaratqich olmoshi
İmla	Орфография	Imlo
İnce sıra	-----	Nozik qator
İnce ünlü	Жіңішке дауысты дыбыс	Nozik unlilar
İnceleme	Зерттеу	Tadqiqot

İndeks (=dizin)	Көрсеткіш, индекс	Indeks
İnstrumental hali (=vasıta hali)	Көмектес септігі	Vosita
İsim (=ad)	Ат,есім	Ot
İsim cümlesi	Есім баяндауышты сөйлем	Egalik
İsim çekim ekleri	Зат есімнің жалғаулары	Ot shakllantiruvchi qo'shimchalar
İsim çekimi	Есімдердің жіктелуі	Otning shakllanishi
İsim fiil (=kılış ismi)	Қимыл атауы	Harakat nomi
İsim gövdesi	Есім негізді туынды түбір	Ot asos qismi
İsim kökü	Есім тұлғалы түбір сөз	Ot ildizi
İsim tamlaması	Зат есімді сөз тіркесі	Ot birikmasi
İsimden türeme fiil	Зат есімнен етістік жасалуы	Otdan yasama fe'l
İsimden türeme isim	Зат есімнен зат жасалуы	Otdan yasama ot
İstek cümlesi	Тілек, ықылас білдіру	İstak gap
İstek kipi	Қалау рай	İstak mayli
İşaret sıfatı	-----	Ko'rsatish sifati
İşaret zamiri	Сілтеу есімдігі	Ko'rsatish olmoshi
İşteş fiil	Ортақ етіс	Ko'makchi fe'llar
İyelik ekleri	Тәуелдік жалғау	Egalik qo'shimchalari
Kalın sıra	-----	Qalin qator
Kalın ünlü	Жуан дауысты дыбыс	Qalin unli
Kalınlaşma	-----	Kuchaytirish
Kalınlık incelik uyumu (=büyük ünlü uyumu)	Буын үндестігі, дауыстылардың үндесуі	Katta unli uyg'unligi
Kapalı e	Қысаң Е	Yopiq E

Karşılaştırma	Салыстыру	Taqqoslash
Karşılaştırılmalı edat	Салыстырмалы шылау	Taqqoslovchi
Karşılaştırmalı gramer	Салыстырмалы грамматика	Taqqoslash grammatikasi
Karşıt anlamlı (=zıt anlamlı)	Антоним	Antonim
Kavram	Ұғым	Tushuncha
Kaynaşma	Бірігу, қосылу	Qo'shilish
Kelime	Сөз	So'z
Kelime grupları	Сөз тіркестері	So'z guruhlari
Kelime hazinesi	Сөздік қор	So'z bo'yligi
Kesik cümle	Эллиптикалық сөйлем	To'liq bo'lmagan gap
Kesirli sayı sıfatı	Бөлшек сандар	Kasr son sifati
Kesme işareti	Апостров, дәйекше	Ajratish belgisi
Kılış ismi (=isim fiil)	Тұйық рай	Harakat nomi
Kısa ünlü	Қысқа дауысты дыбыс	Qisqa unli
Kısaltma	Қысқарту	Qisqartma
ki bağlacı	*ki* жалғауы	*ki* bog'lovchisi
Ki'li birleşik cümle	*-ki шылаулы құрмалас сөйлем	*ki*li qo'shma gap
Kip	Рай	Hol
Komşu ses	-----	-----
Konsonant (=ünsüz)	дауыссыз	Undosh
Konuşma	Әңгімелесу, сөйлесу, әңгіме, сөз	Nutq
Konuşma dili	Сөйлеу тілі	Og'zaki
Kök	Түбір	İldiz
Kuvvetlendirme (=pekiştirme)	Қайталама қос сөз	Kuchaytirish

Küçük ünlü uyumu (=düzlük yuvarlaklık uyumu)	Дауысты дыбыс үндестігі	Kichik unli uyg'unligi
Küçültme eki	Кішірейту жұрнағы	Kichraytirish qo'shimchasi
Lehçe	Диалект	Dialektika
Lokatif hali (=bulunma hali)	Жатыс септігі	O'rin-payt kelishigi
Mastar	Тұйық етістік	Harakat nomi
Mastar eki	Тұйық етістік жалғауы	Harakat nomi qo'shimchasi - moq
Meslek ismi	Мамандық атауы	Kasb nomi
Metatez	Метатеза	Metateza
Miktar zarfı (=azlık çokluk zarfı)	Мөлшер үстеулер	Miqdor ravishi
Morfem (=şekil birimi)	Морфема	Morfema
morfoloji (=şekil bilimi)	Морфология	Morfologiya
Nesne	Толықтауыш	To'ldiruvchi
Nicelik zarfı (=azlık çokluk zarfı)	Мөлшер үстеулер	Miqdor ravishi
Nitelik zarfı (=hal zarfı)	Сын/бейне үстеулер	Sifat ravishi
Noktalama işaretleri	Тыныс белгілері	Punktuatsiya
Olumlu cümle	Болымды сөйлем	Bo'lishli gap
Olumlu fiil	Болымды етістік	Bo'lishli fe'llar
Olumsuz cümle	Болымсыз сөйлем	Bo'lishsiz jumla
Olumsuz fiil	Болымсыз етістік	Bo'lishsiz fe'l
Olumsuzluk	Болымсыздық	Bo'lishsizlik
Onomatopik kelime (=tabiat taklidi kelime)	Ономатопиялық сөз	Onomatapeyik so'z
Orta hece düşmesi	Синкопа	O'rta bog'in tushishi
Ortak nesne	Толықтауыш	Umumiy to'ldiruvchi

Ortak yüklem	Ортақ баяндауыш	Umumiy kesim
Ortaklaşma eki	Ортақтас етістік жұрнағы	Umumlashtiruvchi qo'shimcha
Öğrenilen geçmiş zaman (=duyulan geçmiş zaman)	Өткен шақ	O'rganilgan o'tkan zamon
Ölü dil	Өлі тіл	O'lik til
Ön avurt sesi	латераль фонема	Old lab tovushi
Ön avurt	Таңдай алды	Old lab
Ön damak ünsüzü	Тіл алды дауыссыз	Old tanglay undoshi
Ön ek	Префикс	Old qo'shimcha
Ön ses	Алдыңғы дыбыс	Old tovush
Ön ses düşmesi	Алдыңғы дыбыстың түсуі	Old tovush tushishi
Ön seste ünlü türemesi	Протеза	Unli tovush paydo bo'lishi
Ön seste ünsüz türemesi	Протеза	Oldingi undosh tovush paydo bo'lishi
Özel isim (=has isim)	Жалқы есім	Hos ism
Özne	Бастауыш	Ega
Özne yüklem uygunluğu	Субъект-предикат үйлесімі	Ega kesim mosligi
Partisip (=sıfat fiil)	Есімше	Sifatdosh
Pasif (=edilgen)	Ырықсыз етіс	Passiv majburiy
Pasif fiil (=edilgen fiil)	Етістіктің ырық етіс түрі	Majhur fe'l
Pekiştirme (=kuvvetlendirme)	Қайталама қос сөз	Kuchaytirish
Pekiştirme edatı (=kuvvetlendirme edatı)	Күшейткіш демеуліктер	Kuchaytiruvchi yuklama
Peltek diş ünsüzü	Интерденталь фонема	Tishlab talaffuz qilinadigan undosh

Proto dil (=anadil)	Ана тілі	Ona tili
Resmi dil	Ресми тіл	Rasmiy til
Retorik (=söz sanatı)	Шешендік өнері, риторика	Notiqlik san'ati
Sayı	Сан	Son
Sayı ismi	Сан атауы	-----
Sayı sıfatı	Сан есім	Son sifati
Sedalı ünsüz (=tonlu ünsüz)	Ұяң	Jarangli undosh
Sedalılaşma	-----	-----
Sedasız ünsüz (=tonsuz ünsüz)	Қатаң	Jarangsiz undosh
Sedasızlaşma (=tonsuzlaşma)	-----	-----
Sekunder uzunluk (=ikincil uzunluk)	-----	-----
Sentaks (=cümle bilgisi)	Синтаксис	Sintaks
Ses bilgisi (=fonetik)	Фонетика	Fonetika
Ses bilimi (=fonoloji)	Фонология	Fonologiya
Ses birimi (=fonem)	Фонема	Fonema
Ses birleşmesi	Конвергенция	Tovush birlashmasi
Ses deǵışmesi	Дыбыстық өзгеру	Tovush o'zgarishi
Ses düşmesi	Дыбыстың түсуі	Tovush tushish
Ses telleri	Дауыс желбезегі	Tovush paychalari
Ses türemesi	дыбыс қосылуы	Ovoz hosil bo'lishi
Ses yolu	Дыбыс жолы	Ovoz yoli
Sıfat	Сын есім	Sifat
Sıfat fiil (=partisip)	Есімше	Sifat fe'li

Sıfat tamlaması	Сын есімді сөз тіркесі	Sifat birikmasi
Sıra sayı sıfatı	Реттік сандар	Tartib son sifati
Sızıcı ünsüz	ызың дауыссыз	Sirg'aluvchi undosh
Somut isim	Деректі	Aniq ot
Son ek	Суффикс	Oxirgi qo'shimcha
Soru cümlesi	Сұраулы сөйлем	So'roq gap
Soru eki	Сұрақ жалғауы	So'roq qo'shimchasi
Soru sıfatı	Сұраулы сын есім	So'roq sifati
Soru zamiri	Сұрау есімдігі	So'roq olmoshi
Soru zarfi	-----	So'roq ravishi
soyut isim	Дерексіз	Mavhum ot
Söz	Сөз	So'z
Söz sanatı (=belagat)	Сөз өнері	So'z san'ati
Sözlük anlamı	Лексикалық мағына	Lug'at
Şahıs	жақ	shaxs
Şahıs zamiri	Жіктеу есімдігі	Shaxs olmoshi
Şart cümlesi	Шартты сөйлем	Shart jumlasi
Şart eki	Шартты рай жұрнағы	Shart qo'shimchasi
Şekil bilgisi (=morfoloji)	Морфология	Morfologiya
Şekil birimi (=morfem)	Морфема	Morfema
Şimdiki zaman	Осы шақ	Hozirgi zamon
Taban (=gövde)	Түбір, сөздің негізгі бөлшегі	Asos
Tabiat taklidi kelime (=onomatopik kelime)	Ономатопиялық сөз	Taqliq so'z
Tamlanan	Анықталғыш	To'ldiruvchi
Tamlayan (=belirten)	анықтауыш	Aniqlovchi

Tarihi gramer	Тарихи грамматика	Tarixiy grammatika
Tarz zarfı (=hal zarfı)	Үстеу	Hol ravishi
Tasarlama kipleri	Қатысты рай	Dızayn uslubları
Teklik	Жекеше	Birlik
Teklik birinci şahıs	Жекеше бірінші жақ	Birlik birinchi shaxs
Teklik ikinci şahıs	Жекеше екінші жақ	Birlik ikkinchi shaxs
Teklik üçüncü şahıs	Жекеше үшінші жақ	Birlik uchinchi shaxs
Telaffuz	Айту, сөйлеу	Talaffuz
Temel cümle (=ana cümle)	Басыңқы сөйлем	Asosiy gap
Terim	Термин	Termin
Titrek ünsüz	Діріл дауыссыз дыбыс	Titroq undosh
Tonlu ünsüz (=sedalı ünsüz)	Ұяң	Tonli undosh
Tonsuz ünsüz (=sedasız ünsüz)	Қатаң	Tonsiz undosh
Tonsuzlaşma (=sedasızlaşma)	-----	Tonsizlashma
Türetme	Сөз тудыру	Yasalma
Türev	Туынды	Hosila
Ulama	Қосылу	Ulama
Uyum	Сингорманизм	Uyg'unlik
Üçüncü şahıs	Үшінші жақ	Uchinchi shaxs
Üleştirme sayı sıfatları	Топтық сандар	-----
Ünlem	Одағай	Undov
Ünlü (=vokal)	Ырғақты, реттелген дауыс, вокал	Undosh
Ünlü deęişimi	Дауысты дыбыстардың өзгеруі	Undoshli o'zgarish
Ünlü deęişmesi	Дауысты дыбыстардың	Undoshli o'zgarish

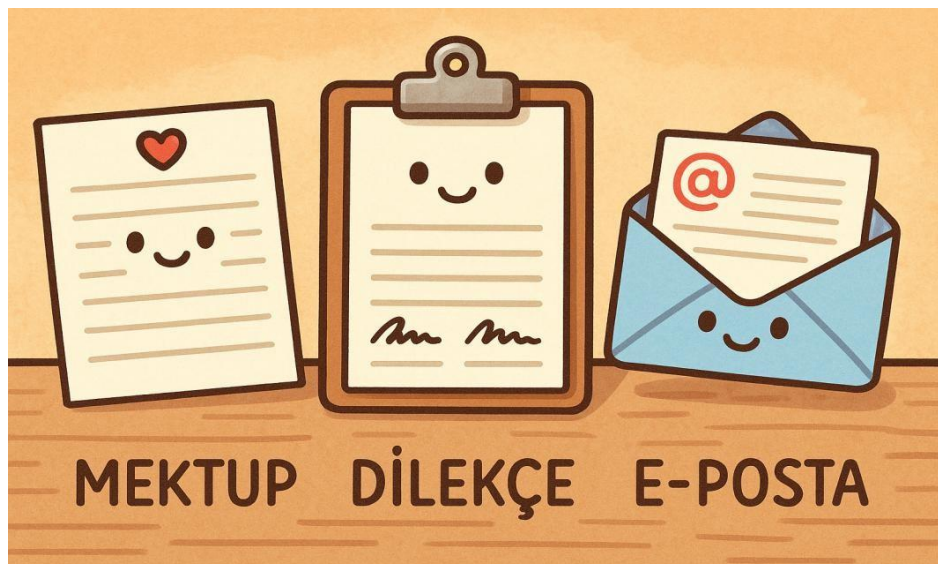
	өзгеруі	
Ünsüz (=konsonant)	Дауыссыз дыбыс	Undov
Üslup bilimi	Стилистика	Uslup bilimi
Vasıta hâli (=instrümantal hali)	Көмектес септігі	Vosita holi
Vokal (=ünlü)	Ырғақты, реттелген дауыс, вокал	Undov
Vurgu	Екпін	Urg'u
Vurgusuz hece	Екпінсіз буын	Urg'usiz bog'in
Yabancı kelime	Кірме сөз	Chet til so'zlari
Yalın hal	Атау септігі	Sodda ot
Yalın isim	Зат есім	Bosh kelishik
Yan cümle	Бағыныңқы сөйлем	-----
Yapım eki	Жұрнақ	Yordamchi fe'l qo'shimchalari
Yardımcı fiil	Көмекші етістік	Yordamchi fe'l
Yardımcı ses	Көмекші дыбыс	Yordamchi tovush
Yazı dili	Әдеби тіл	Yozuv tili
Yer zarfı	Мекен пысықтауыш	Orin ravishi
Yönelme hâli (=datif hali)	Барыс септігі	Jo'nalish kelishigi
Yuvarlak ünlü	Еріндік дауысты дыбыс	Yumshoq undov
Yuvarlaklaşma	Еріндік	Yumshatish
Yüklem	Баяндауыш	Kesim
Yüklem ismi	-----	Kesim oti
Yükleme hali (=akuzatif hali)	Табыс септігі	Tushim kelishigi
Zaman	Шақ	Zamon
Zaman eki	Етістіктің шақ жұрнағы	Zamon qo'shimchalari

Zaman zarfı	Мезгіл үстеу	Zamon ravish
Zamir	Есімдік	Olmosh
Zarf	Үстеу	Ravish
Zarf fiil (=gerundium)	Көсемше	Ravish fe'l
Zıt anlamlı (=karşıt anlamlı)	АНТОНИМ	Antonim

18. MEKTUP/E-POSTA/TEBRİK KARTI/DİLEKÇE ÖRNEĞİ

ХАТ / ЭЛЕКТРОНДЫҚ ПОШТА / ҚҰТТЫҚТАУ АШЫҚХАТЫ / ӨТІНІШ ХАТ
ҮЛГІСІ

ХАТ / ELEKTRON POCHTA/ TABRIKNOMA / ARIZA



18.1. Mektup / Xat / Xat

		
Adres	Мекен жай	Manzil
Ad-Soyad	Аты-жөні	İsm-Familiya
Алıcı	Алушы	Qabul qiluvchi
Gönderen	Жіберуші	Yuboruvchi
Hitap	Құрмет білдіру / Қарсы сөз (мәтіннің басындағы: "Құрметті..." сияқты)	Murojaat
İmza	Қолтаңба	İmzo
Mektup	Xat	Xat, maktub

<i>İş mektubu</i>	Қызметтік хат	İsh hati
<i>Özel Mektup</i>	Жеке хат	Shaxsiy xat
<i>Özür mektubu</i>	Кешірім сұрау хаты	Uzr xati
<i>Resmi Mektup</i>	Ресми хат	Rasmiy xat
<i>Tebrik Mektubu</i>	Құттықтау хаты	Tabrik xati
<i>Teşekkür Mektubu</i>	Алғыс хаты	Tashakkur xati
Postane	Пошта бөлімшесі	Pochta bo'limi
Pul	Марка	Marka
Zarf	конверт	Konvert

Mektup Örneđi:

Sevgili İpek,

Umarım bu mektubum seni sağlıklı, mutlu ve huzurlu bir anda bulur. Seni çok özledim ve uzun zamandır yazmak istiyordum, sonunda kalemi elime alabildim.

Burada her şey yolunda. Kursumuz biraz yoğun geçiyor ama elimden geldiğince keyif almaya çalışıyorum. Yeni kelimeler öğrendim ve günlük yaşamda da kullanmaya özen gösteriyorum. Geçen hafta çok güzel bir kitap okudum, tam senlik! Adı “*Bir Ömür Nasıl Yaşanır?*” – okurken sen aklıma geldin, birlikte üzerine konuşmak harika olurdu.

Sen nasılsın? İşler, ailen, her şey yolunda mı? En kısa zamanda bir araya gelelim; uzun uzun sohbet etmeyi, birlikte kahve içmeyi çok özledim. Eğer yolun bu tarafa düşerse mutlaka haber ver olur mu?

Şimdilik sana kocaman sevgilerimi gönderiyorum. Kendine çok iyi bak. En kısa zamanda görüşmek dileğiyile...

Sevgilerimle,

Zeynep

Қымбатты Ипек,

Бұл хатым сені денсаулықта, қуанышты және тыныш сәтте тапқан болар деген ойдамын. Сені қатты сағындым және көптен бері саған жазғым келіп жүр еді, ақыры қалам алып, жазуға кірістім.

Мұнда бәрі жақсы. Курстарымыз біраз тез өтуде, бірақ барынша ләззат алуға тырысып жүрмін. Жаңа сөздер үйрендім және күнделікті өмірде қолдануға күш салудамын. Өткен аптада тамаша бір кітап оқыдым – бұл тура сенің талғамыңа сай! Аты — “*Bir Ömür Nasıl Yaşanır?*”. Оқып жатқанымда сен есіме түстің, осы кітап туралы бірге әңгімелессек керемет болар еді.

Сен қалайсың? Жұмыс, отбасы – бәрі жақсы ма? Ең жақын уақытта кездескім келеді; ұзақ әңгіме құрып, бірге кофе ішуді қатты сағындым. Егер жолың осында түссе, міндетті түрде хабар берші, жарай ма?

Өзіңге саған үлкен сәлем мен махаббатымды жолдаймын. Өзіңе жақсы қара. Жақында кездескенше...

Шынжүректен,

Зейнеп

Xat namunasi:

Qadrli Ipek,

Umid qilamanki, bu xatim seni sog'lom, baxtli va xotirjam holatda topadi. Seni juda sog'indim va uzoq vaqtdan beri yozmoqchi edim, nihoyat qalamni qo'limga oldim.

Bu yerda hamma narsa joyida. Kursumuz biroz og'ir o'tyapti, lekin qo'limdan kelgancha zavqlanishga harakat qilyapman. Yangi so'zlar o'rganyapman vaa ularni kundalik hayotimda ishlatishga intilayapman. O'tgan hafta juda chiroyli bir kitob o'qidim, aynan senga mos edi! Nomi "Bir ömür nasıl yaşanır?" – o'qiyotganimda sen esimga tushding, birga shu haqida suhbatlashsak ajoyib bo'lardi.

Sen qalaysan? Ishlar, oilang, hammasi joyidami? Tez orada uchrashaylik, uzoq-uzoqlab suhbatlashishimizni, birga qahva ichishimizni juda sog'indim. Agar yoling bu tomonga tushsa, albatta xabar ber, bo'ladimi?

Shu payt sanga muhabbatlarimni yo'llayapman. O'zingni ehtiyot qil. Tez orada ko'rishguncha...

Muhabbat bilan,

Zeynep

18.2. E-Posta/ Электрондық Пошта / Elektron Pochta

		
Alıcı	Алушы	Qabul qiluvchi
Bilgi	Ақпарат / Мәлімет	Ma'lumot
Gizli	Жасырын	Maxfiy
Gönderen	Жіберуші	Yuboruvchi
Kimden	Кімнен	Kimdan?
Kime	Кімге	Kimga?
Konu	Тақырып	Mavzu
Yanıtla	Жауап беру	Javob berish
Selamlama İfadeleri	Сәлемдесу	Salomlashuv ifodalari
Sayın Yetkili,	Құрметті жауапты тұлға,	Hurmatli ma'sul shaxs
Sayın Hocam,	Құрметті Ұстазым,	Hurmatli ustoz
Merhaba Mehmet bey,	Сәлеметсіз бе, Мехмет мырза	Salom janob Mehmet
Merhaba Ayşe hanım,	Сәлеметсіз бе, Айша ханым,	Salom Ayshe xonim
Türk Dili Bölüm Başkanlığına,	Түрік тілі кафедрасы меңгерушісіне,	Turk tili bo'limi rahbarligiga
Kapanış İfadeleri	Жабылуы	Yakunlovchi iboralar
Sevgiler,	Ізгі тілекпен, / Сүйіспеншілікпен,	Muhabbat bilan
Sevgilerimle,	Шын жүректен, / Ізетпен,	Muhabbat ila
Saygılarımla,	Құрметпен,	Hurmat bilan

Örnek I:

Merhaba Hocam,

‘Türk Tarihi’ dersinde dün vermiş olduğunuz ödevi tamamladım. Hazırlamış olduğum ödevi bu e-postaya ekleyerek size gönderiyorum. Değerlendirmek üzere kabul etmenizi arz ederim.

Saygılarımla,

Berk Yiğit

Örnek II:

Sayın Laszlo bey,

Nazik davetiniz için çok teşekkür ederim. Etkinliğe katılmak benim için büyük bir mutluluk oldu. Hem organizasyon hem de misafirperverliğiniz gerçekten beni çok etkiledi.

Böylesine keyifli ve verimli bir ortamda bulunmak benim için çok değerliydi. İleride tekrar bir araya gelmek dileğiyle.

Tekrar teşekkür eder, iyi çalışmalar dilerim.

Saygılarımla,

Murat

1-мысал:

Сәлеметсіз бе, Ұстаз!

Кеше «Түрік тарихы» пәнінен берген тапсырмаңызды аяқтадым. Дайындаған тапсырмамды осы электрондық хатқа тіркеп, сізге жолдап отырмын. Бағалау үшін қабыл алуыңызды өтінемін.

Құрметпен,
Берік Йигит

2-мысал:

Құрметті Лажло мырза,

Ілтипатты шақыруыңыз үшін үлкен рақмет айтамын. Іс-шараға қатысу мен үшін үлкен қуаныш болды. Ұйымдастыру деңгейіңіз де, қонақжайлылығыңыз да мені шынымен тәнті етті.

Мұндай жағымды әрі пайдалы ортада болу мен үшін өте құнды тәжірибе болды. Алдағы уақытта қайта жүздесеміз деп үміттенемін.

Тағы да алғысымды білдіремін, жұмыстарыңызға сәттілік тілеймін.

Құрметпен,
Мурат

1-MISOL:

Salom ustoz,

“Turk tarixi” darsida kecha bergan uy vazifasini bajardim. Tayyorlagan uy vazifamni ushbu elektron pochtaga ilova qilib yuboryapman. Uni baholash uchun qabul qilishingizni iltimos qilaman.

Ezgu tilaklar ila, Berk Yigit

2-MISOL:

Hurmatli janob Laszlo,

Mehribon taklifingiz uchun katta rahmat. Tadbirda ishtirok etish men uchun katta baxt edi. Tashkilotingiz ham, mehmondo'stligingiz ham meni hayratda qoldirdi.

Bunday yoqimli va samarali muhitda bo'lish men uchun juda qadrli edi. Umid qilamanki, kelajakda yana uchrashamiz.

Yana bir bor rahmat va sizga yaxshi ish tilayman.

Ezgu tilaklar ila, Murat

18.3. Tebrik Kartı / Құттықтау Ашықхаты / Tabriknoma

		
Bebek Tebriği	Бала туылғанына құттықтау	Chaqaloq bilan tabrik
Yeni ailenizle birlikte saġlık, mutluluk ve bol bol uyku günler diliyorum!	Жаңа шаңырақтарыңызға амандық, бақыт және ұйқылы-тынышты к�ндер т�леймін!	Yangi oilangiz bilan birlikta sog'liq, baxt va ko'p ko'p uyquli kunlarni tilayman!
Minik mucizenizle hayatınızın en güzel macerası başlasın!	С�биге байланысты �міріңіздің ең керемет ертегісі басталсын!	Kichkina mo'jizangiz bilan hayotingizning eng go'zal sarguzashti boshlansin!
Doġum Günü Tebriği	Туған к�н құттықтауы	Tug'ilgan kun tabrigi
Yeni yařın saġlık, mutluluk ve bařarılarla dolu olsun. Nice mutlu yıllara!	Жаңа жасың саған денсаулық, бақыт пен табыс алып келсін. Туған к�н�ң құтты болсын!	Yangi yoshing sog'lik, baxt va omadga to'la bo'lsin!
Doġum günün kutlu olsun. Hayat sana hep en güzel s�rprizlerini sunsun.	Туған к�н�ңмен! �мір �рдайым сені жақсы тосын сыйлармен қуантсын.	Tug'ilgan kuning qutli bo'lsin.
�yi ki doġdun! Senin gibi birini tanımak büyük bir řans. Yeni yařın sana huzur ve neře getirsin.	Туған к�н�ң құтты болсын! Сен сияқты адамды танығаным �те қуаныштымын. Жаңа жасың тыныштық пен қуаныш �келсін.	Tug'ilgan kuning bilan! Seningdek insonni – katta baxt. Yangi yoshing tinchlik va go'zal lahzalar bilan o'tsin.
Pastanın mumları kadar dileġin, kahkahaların kadar da güzel anın olsun bu sene!	Торттағы шамдардай арман, к�лк�ңдей керемет с�ттер к�п болсын биыл!	Bu yil pishirilgan tortingdagi shamlar sonidek orzularing, kulgularingdek go'zal lahzalaring bo'lsin!
Senin varlıġın her günü	Сенің барың к�н сайын	Sening borliging har kunni

güzelleştiriyor. İyi ki doğdun, iyi ki hayatımdasın.	өмірді әдемі етеді. Туған күніңмен, өмірімде болғаныңа ризамын.	go'zal qilmoqta. Tug'ilgan kuning muborak, hayotimda bo'lganingnan xursandman
Yeni yaşın, kalbindeki tüm güzel dilekleri sana getirsin. Seni çok seviyorum.	Жаңа жасың жүрегіндегі барлық ізгі тілектерді алып келсін. Сені қатты жақсы көремін.	Yangi yoshing yuragingdagi barcha go'zal tilaklarni senga olib kelsin. Seni juda yaxshi ko'raman
Genel tebrik	Жалпы құттықтау	Umumiy tabrik
Başarılarının devamını tüm kalbimle diliyorum!	Табыстарыңның жалғасын жүрекпен тілеймін!	Muvaffaqiyatlaringning davom etishini chin yurakdan tilayman
Her şeyin en iyisini hak ediyorsun, tebrikler!	Сен бар жақсыға лайықсың, құттықтаймын!	Hammasining eng yaxshisiga loyiqsan, tabriklayman
Bu güzel haber için seni gönülünden kutluyorum!	Бұл жақсы жаңалық үшін сені шын жүректен құттықтаймын!	Bu go'zal xabar uchun seni chin dildan tabriklayman
İş/Terfi Tebriği	Жұмыс / Мансап құттықтауы	İshtagi lavozim ko'tarilishi bilan tabrik
Yeni işinde başarılar! Her şey gönlünce olsun.	Жаңа жұмысыңда табыстар тілеймін! Бәрі жүрегің қалағандай болсын.	Yangi ishda omad tilayman! Hammasi konglingdagidek bo'lsin
Yolun açık, şansın bol olsun!	Жолың ашық, бағың жансын!	Yo'ling ochiq, omadlaring ko'p bo'lsin
Mezuniyet Tebriği	Бітіру / Мектеп аяқтау құттықтауы	Bitiruv munosabati bilan tabrik
Zorlukları aştın, şimdi sıra hayallerinde. Kutluyorum!	Қиындықтарды жеңдің, енді арманға жол ашық. Құттықтаймын!	Qiyinchiliklarni ortda qoldiring, endi navbat orzularingda. Tabriklayman!
Bu başarı senin azminin ve emeğinin sonucu. Gurur	Бұл табыс – сенің еңбекқорлығың мен	Bu yutuq – sening tirishqoqliging va mehnating

duyuyorum!	жігеріңнің нәтижесі. Сенімен мақтанамын!	samarasidir. Men sen bilan faxrlanaman!
Nışan/Düğün Tebriği	Құда түсу / Үйлену тойы құттықтауы	Fotiha va to'y bilan tabrik
Bir ömür boyu mutluluklar diliyorum, kalpleriniz hep aynı ritimde atsın.	Бір ғұмыр бақыт тілеймін, жүректерің әрдайым бірдей соқсын.	Butun umr baxt tilayman, yuraklaringiz har doim bir ohangda ursin
Yeni hayatınız size sevgi, huzur ve neşe getsin!	Жаңа өмірлеріңіз махаббат, тыныштық пен қуаныш алып келсін!	Yangi hayotingiz sizga sevgi, osoyishtalik keltirsin

18.4. Dilekçe / Өтініш Хат / Ariza

		
Adres	Мекенжай	Manzil
Ad-Soyad	Аты-жөні	İsm-familiya
Dilekçe	Өтініш хат	Ariza
Ek (Ekler)	Қосымша (Қосымшалар)	Qo'shimcha
İmza	Қолтаңба	İmzo
Kimlik Numarası	Жеке куәлік нөмері	Shaxsiy idenfikatsiya raqami
Kurum Adı	Мекеме атауы / Ұйым атауы	Tashkilot nomi
Tarih	Күні	Tug'ulgan kun
Telefon Numarası	Телефон нөмірі	Telefon raqami

Dilekçe Örneđi:

T.C.

**Pamukkale Üniversitesi
Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı'na**

Konu: Öğrenci Belgesi Talebi

Sayın Yetkili,

İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesinin ÇTL bölümünde öğrenim görmekte olan 121308032 numaralı öğrencisiyim. İlgili kurumlara sunmak üzere öğrenci belgesine ihtiyacım bulunmaktadır.

Gereğini arz ederim.

Tarih: 15.01.2025

Ad Soyad: (Adınız Soyadınız)

Öğrenci No: (Numaranız)

T.C. Kimlik No: (11 haneli TC numaranız)

İmza:

ӨТІНІШ ХАТ

ТР

Памуккале университеті

Студенттік кеңсе бөлімінің басшылығына

Тақырыбы: Студенттік анықтама сұранысы

Құрметті жауапты тұлға,

Мен Адам және Қоғам ғылымдары факультетінің Түркітану бөлімінде білім алып жатқан, 121308032 нөмірлі студентпін. Тиісті мекемелерге ұсыну үшін студенттік анықтама қажет болып отыр.

Қажетті шара қабылдауыңызды сұраймын.

Күні: 15.01.2025

Аты-жөні: (Аты-жөніңіз)

Студент нөмірі: (Нөміріңіз)

ЖСН: (Жеке сәйкестендіру нөмірі — ТР үшін)

Қолтаңба:

Ariza namunasi:

T.C.

Pamukkale Universiteti

Talabalar bilan ishlash bo'limiga

Mavzu: Talaba sertifikatini so'rovi

Hurmatli amaldor,

Men 121308032-sonli talabaman, Gumanitar va ijtimoiy fanlar fakultetining ÇTL bo'limida o'qiyman. Tegishli muassasalarga topshirishim uchun talaba sertifikatini kerak.

Men kerakli narsani iltimos qilaman.

Sana: 15.01.2025

Ismingiz Familiyangiz: (Ismingiz Familiyangiz)

Talaba raqami: (sizning raqamingiz)

T.R. ID raqam: (Sizning 11 xonali TR ID raqamingiz)

Imzo:

DOÇ. DR. MURAT KOÇAK



15 Ocak 1990'da İstanbul'da doğdu. İlk, orta ve lise eğitimini İstanbul'da tamamladı, 2012 yılında Marmara Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden mezun oldu. Aynı bölümde başladığı yüksek lisans eğitimini 2014 yılında "Karay Avazı Dergisinde Trakay ve Haliç-Lutsk Ağzıyla Şiirler" başlıklı teziyle tamamladı. 2019 yılında ise "Karay Türkçesi Ağzlarının Karşılaştırmalı Söz Varlığı (Kırım, Haliç-Lutsk, Trakay)" başlıklı doktora teziyle doktor unvanı aldı. Uppsala (İsveç), Varşova (Polonya), Haifa (İsrail), Berlin üniversitelerinde akademik çalışmalar yapmıştır ve alanıyla ilgili yayınlanmış "Karay Türkçesi Ağzları Tematik Söz Varlığı" ve "Geçmişten Yankılanan Karay Avazı" isimli iki kitabı bulunmaktadır.

Hâlen Pamukkale Üniversitesi Çağdaş Türk Lehçeleri bölümünde görevine devam etmekte ve Ahmet Yesevi Üniversitesi'nde misafir öğretim görevlisi olarak çalışmaktadır.

NILUFAR IRISBEKOVA



30 Kasım 1979'de Türkistan şehrinde doğdu. Orta ve lise eğitimini Türkistan'da tamamladı, 2002 yılında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyatı ile Kazak Dili Bölümü'nden mezun oldu.

2007–2009 yılları arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, Yüksek Lisansı tamamladı.

2002 yılından halen Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, Türk Dili Bölümü'nde öğretim görevlisi olarak çalışıyor.

BALTABAYEVA DANA



18 Nisan 1978'de Türkistan şehrinde doğdu. Orta ve lise eğitimini Türkistan'da tamamladı, 2001 yılında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyatı ile Kazak Dili Bölümü'nden mezun oldu.

2005–2007 yılları arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, Yüksek Lisansı tamamladı.

2001-2023 yılları arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi, Türk Dili Bölümü'nde öğretim görevlisi olarak çalıştı.

2023 eğitim-öğretim yılından itibaren Uluslararası Turizm ve Konukseverlik Üniversitesi, Türk Dili Bölümünde öğretim görevlisi olarak görev yapmaktadır.

KAYNAKÇA

AKALIN, L. Sami, Edebiyat Terimleri Sözlüğü, İstanbul, 1984

DEVELLİOĞLU, Ferit, Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lügat, Ankara, 1993

DUDINA, L. N., Turetskiy Yazık-Uçebnoye Posobiye, Moskva, 1993

HANÇERLİOĞLU, Orhan, Türk Dili Sözlüğü, Remzi Kitabevi, İstanbul, 1992

HENGİRMEN, Mehmet, Dil Bilgisi ve Dilbilim Terimleri Sözlüğü, Engin Yayınevi, Ankara, 1999

KOÇ, Nurettin, Açıklamalı Dilbilgisi Terimleri Sözlüğü, İnkılap Kitabevi, İstanbul, 1992

KOÇ, Kenan, Kazak Türkçesi-Türkiye Türkçesi Sözlüğü, Anatolia Kitabevi, 2014

KORKMAZ, Prof. Dr. Zeynep, Gramer Terimleri Sözlüğü, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara, 2007

OKSAL, A.Sedat (1946), KÜÇÜK TÜRKÇE SÖZLÜK, Kanaat y. İst. 419+viis; 1954, yeni basım, vi+392s.

ÖZÖN, Mustafa Nihat, Türkçe Yabancı Kelimeler Sözlüğü, İstanbul, 1962

Sade Türkçe Kılavuzu, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara, 1971

TOPALOĞLU, Ahmet, Dil Bilgisi Terimleri Sözlüğü, Ötüken Yayınları, İstanbul, 1989

YUSUPOVA, Nasiba, Türkçe-Özbekçe Sözlük, Türk Dil Kurumu: Ankara, 2018